

**Canon**

# *PowerShot D20*

## **Guía del usuario de la cámara**

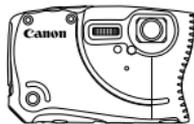
- Antes de utilizarla, no olvide leer esta guía, incluidas las precauciones de seguridad.
- Esta guía le permitirá familiarizarse con el uso correcto de la cámara.
- Conserve la guía a mano para poder consultarla en el futuro.

**ESPAÑOL**

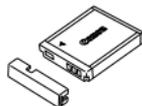
## Contenido del paquete

Antes de usar la cámara, asegúrese de que los elementos siguientes estén incluidos en el paquete.

Si falta algo, póngase en contacto con el distribuidor de la cámara.



Cámara



Batería NB-6L  
(con tapa de terminales)



Cargador de batería  
CB-2LY/CB-2LYE



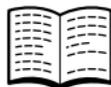
Cable interfaz IFC-400PCU



Correa de muñeca  
WS-DC8



Enganche de la  
correa



Guía de inicio



Disco DIGITAL CAMERA  
Solution Disk



Tarjeta de  
garantía

- No incluye tarjeta de memoria (pág. 2).

## Manuales en PDF

Para obtener información acerca del software que se incluye, consulte la *Guía del usuario de ImageBrowser EX*, en formato PDF (pág. 28).



- Para ver los manuales en PDF, se necesita Adobe Reader.

## Tarjetas de memoria compatibles

Se puede utilizar las siguientes tarjetas de memoria (que se venden por separado), con independencia de su capacidad.

- Tarjetas de memoria SD\*
- Tarjetas de memoria SDHC\*
- Tarjetas de memoria SDXC\* 
- Tarjetas Eye-Fi

\* Compatibles con las especificaciones SD. No obstante, no se ha verificado que todas las tarjetas de memoria funcionen con la cámara.

## ◀ Acerca de las tarjetas Eye-Fi

No se garantiza la compatibilidad de este producto con las funciones de las tarjetas Eye-Fi (inclusive la transferencia inalámbrica). En caso de experimentar problemas cuando utilice una tarjeta Eye-Fi, póngase en contacto directo con el fabricante de las tarjetas.

También deberá tener en cuenta que en muchos países se requiere una aprobación específica para poder usar las tarjetas Eye-Fi. Sin dicha aprobación, no se pueden usar dichas tarjetas. Si no está seguro de que dichas tarjetas puedan usarse en el lugar donde se encuentre, solicite información al respecto al fabricante de las tarjetas.

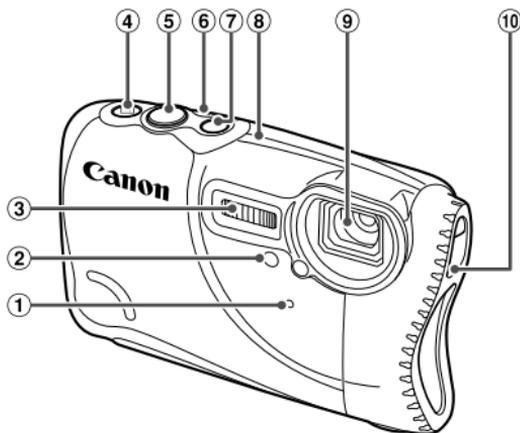


- Confirme siempre de antemano que las tarjetas de memoria sean compatibles con otros dispositivos tales como lectores de tarjetas y ordenadores (incluida la versión actual del sistema operativo).

## Notas preliminares e información legal

- Tome algunas fotografías de prueba iniciales y revíselas para asegurarse de que las imágenes se graben correctamente. Canon Inc., sus subsidiarias, sus filiales y sus distribuidores no se hacen responsables de ningún daño derivado del mal funcionamiento de una cámara o de un accesorio, incluidas las tarjetas de memoria, que provoque que la imagen no se grave o que el equipo no la pueda leer.
- Las imágenes grabadas con esta cámara están destinadas al uso personal. Absténgase de realizar grabaciones no autorizadas que infrinjan las leyes de derechos de autor y tenga en cuenta que, aunque sea para uso personal, la fotografía puede infringir los derechos de autor u otros derechos legales en determinadas actuaciones o exposiciones, o en algunos escenarios comerciales.
- La garantía de la cámara solo es válida en la zona donde se adquirió. Si tiene algún problema mientras está en el extranjero, vuelva a la zona donde adquirió la cámara antes de ponerse en contacto con el Servicio de asistencia al cliente de Canon.
- Aunque la pantalla LCD se produce bajo condiciones de fabricación de precisión extremadamente alta y más del 99,99% de los píxeles cumplen las especificaciones de diseño, en raros casos es posible que haya píxeles defectuosos, o que aparezcan como puntos rojos o negros. Esto no indica que la cámara esté dañada, ni afecta a las imágenes grabadas.
- La pantalla LCD puede venir cubierta con una fina película de plástico para protegerla de arañazos durante el transporte. Si está cubierta, retire la película antes de utilizar la cámara.
- Cuando se utiliza la cámara durante un período prolongado de tiempo, es posible que se caliente. Esto no indica ningún daño.

# Nombres de las partes y convenciones de esta guía

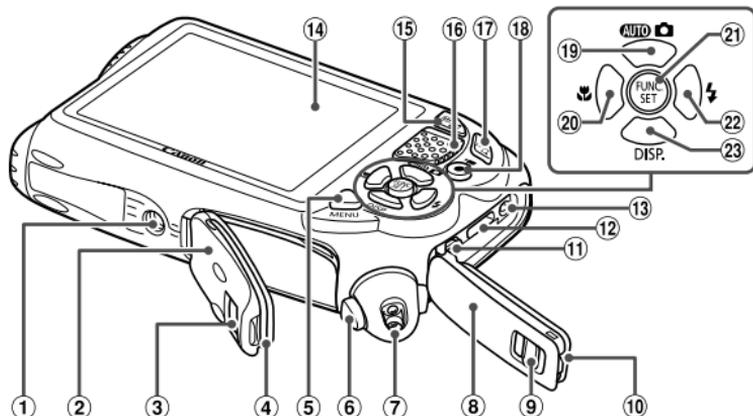


- |  |   |
|--|---|
| ① Micrófono  | ⑥ Indicador                                     |
| ② Lámpara  | ⑦ Botón ON/OFF                                  |
| ③ Flash  | ⑧ Antena GPS                                    |
| ④ Botón  (Reproducción) | ⑨ Objetivo                                      |
| ⑤ Botón de disparo   | ⑩ Enganche de la correa hombro/correa mosquetón |

- ⓘ : información importante que debe conocer
-  : notas y sugerencias para el uso experto de la cámara
- (pág. xx): páginas con información relacionada (en este ejemplo, “xx” representa un número de página)
- Las instrucciones de esta guía se aplican a la cámara bajo los ajustes predeterminados.
- Por comodidad, se hace referencia a todas las tarjetas de memoria compatibles como, simplemente, “la tarjeta de memoria”.
- Las pestañas que se muestran sobre los títulos indican si la función se utiliza para imágenes fijas, vídeos o ambos.

**Imágenes fijas** : indica que la función se utiliza al fotografiar o ver imágenes fijas.

**Vídeos** : indica que la función se utiliza al grabar o ver vídeos.



- |  |  |
|--|--|
| ① Rosca para el trípode                                      | ⑭ Pantalla (pantalla LCD)  |
| ② Tapa de la tarjeta de memoria y de la batería              | ⑮ Botón del zoom<br>Disparo:  (gran angular)<br>Reproducción:  (índice)  |
| ③ Cierre de la tapa de la tarjeta de memoria y de la batería | ⑯ Altavoz  |
| ④ Sello hermético  | ⑰ Botón del zoom<br>Disparo:  (teleobjetivo)<br>Reproducción:  (ampliar) |
| ⑤ Botón <b>MENU</b>  | ⑱ Botón de vídeo   |
| ⑥ Botón de liberación  | ⑲ Botón de selección de modo / Arriba                                    |
| ⑦ Enganche de la correa                                      | ⑳ Botón  (Macro) / Izquierda   |
| ⑧ Tapa de terminales   | ㉑ Botón <b>FUNC./SET</b>   |
| ⑨ Cierre de la tapa de terminales                            | ㉒ Botón  (Flash) / Derecha   |
| ⑩ Sello hermético  | ㉓ Botón <b>DISP.</b> (Pantalla) / Abajo                                  |
| ⑪ Terminal AV OUT (salida de audio y vídeo) / DIGITAL        |  |
| ⑫ Terminal HDMI™   |  |
| ⑬ Terminal DC IN (entrada de la alimentación)                |  |

- En esta guía se utilizan iconos para representar los correspondientes botones de la cámara donde aparecen, o a los que son similares.
- Los siguientes botones de la cámara se representan mediante iconos.
  - ▲ Botón arriba ⑲ en la parte trasera
  - ◀ Botón izquierda ⑳ en la parte trasera
  - Botón **FUNC./SET** ㉑ en la parte trasera
  - ▶ Botón derecha ㉒ en la parte trasera
  - ▼ Botón abajo ㉓ en la parte trasera
- El texto que aparece en la pantalla se indica entre corchetes.

# Contenido

Contenido del paquete.....	2
Tarjetas de memoria compatibles.....	2
Notas preliminares e información legal.....	3
Nombres de las partes y convenciones de esta guía.....	4
Contenido .....	6
Contenido: operaciones básicas.....	8
Precauciones de seguridad .....	10
Precauciones durante el uso de esta cámara impermeable y resistente al polvo y los golpes.....	13
Preparativos iniciales.....	15
Prueba de la cámara .....	23
Software incluido, manuales en PDF .....	28
Accesorios .....	36

## 1 Nociones básicas sobre la cámara.....39

On/Off .....	40
Botón de disparo.....	41
Opciones de la pantalla de disparo.....	42
Menú FUNC.....	43
Menú MENU.....	44
Presentación del indicador .....	45
Reloj.....	46

## 2 Uso de la función GPS.....47

Uso de la función GPS .....	48
-----------------------------	----

## 3 Modo Smart Auto .....57

Fotografía en modo Smart Auto .....	58
-------------------------------------	----

Características comunes para su comodidad .....	66
Características de personalización de imagen .....	71
Características útiles para el disparo .....	76
Personalización del funcionamiento de la cámara .....	79

## 4 Otros modos de disparo..81

Escenas específicas .....	82
Aplicación de efectos especiales ....	87
Modos especiales para otros propósitos .....	95
Grabación de varios vídeos .....	102

## 5 Modo P .....105

Disparo en el modo Programa AE (Modo P) .....	106
Brillo de la imagen (Compensación de la exposición).....	107
Color y disparo continuo .....	110
Intervalo de disparo y enfoque.....	115
Flash .....	123

## 6 Modo de reproducción ..127

Visualización .....	128
Navegación y filtrado de imagen ...	134
Opciones de visualización de imágenes .....	137
Protección de imágenes.....	141
Borrado de imágenes.....	145
Rotación de imágenes .....	148
Categorías de imagen.....	150
Edición de imágenes fijas .....	155
Edición de vídeo.....	160

---

**7 Menú de ajuste ..... 163**

Ajuste de funciones básicas de la cámara..... 164

---

**8 Accesorios..... 175**

Sugerencias sobre el uso de los accesorios incluidos..... 176  
 Accesorios opcionales ..... 177  
 Uso de accesorios opcionales ..... 180

Impresión de imágenes ..... 189  
 Utilización de una tarjeta Eye-Fi.... 203

---

**9 Apéndice ..... 207**

Solución de problemas.....208  
 Mensajes en pantalla .....212  
 Información en pantalla .....214  
 Tablas de funciones y menús.....218  
 Precauciones de uso .....226  
 Índice.....227



## Disparar

- Usar ajustes determinados por la cámara (modo Auto) ..... 58

### Fotografiar bien a las personas



Retratos  
(pág. 83)



En la nieve  
(pág. 83)

### Ajustar a escenas específicas



Escenas  
nocturnas  
(pág. 83)



Luz escasa  
(pág. 83)



Bajo el  
agua  
(pág. 82)



Primeros planos  
bajo el agua  
(pág. 82)



Fuegos  
artificiales  
(pág. 84)

### Aplicar efectos especiales



Colores  
intensos  
(pág. 87)



Efecto póster  
(pág. 87)



Efecto ojo de pez  
(pág. 88)



Efecto miniatura  
(pág. 88)



Efecto cámara de  
juguete (pág. 90)



Monocromo  
(pág. 91)

- Enfocar las caras ..... 58, 83, 118
- Sin utilizar el flash (Flash desactivado) ..... 69
- Incluyéndome en la foto (Temporizador) ..... 67, 98
- Añadir la fecha y hora de disparo (Fecha)..... 70
- Secuencias de vídeo y fotos juntas (Resumen de vídeo)..... 95



## Ver

- Ver imágenes (modo de reproducción) ..... 128
- Reproducción automática (Mostrar diapos)..... 138
- En un televisor ..... 180
- En un ordenador ..... 29
- Navegar rápidamente por las imágenes..... 134
- Borrar imágenes ..... 145



## Grabar/ver vídeos

- Grabar vídeos ..... 58, 102
- Ver vídeos ..... 128
- Sujetos que se mueven rápidamente,  
reproducción a cámara lenta ..... 102



## Imprimir

- Imprimir imágenes ..... 189



## Guardar

- Guardar las imágenes en un ordenador ..... 29

# Precauciones de seguridad

- Antes de comenzar a utilizar este producto, asegúrese de leer las precauciones de seguridad que se describen a continuación. Asegúrese siempre de que el producto se utiliza correctamente.
- Las precauciones de seguridad que se indican en las páginas siguientes tienen como misión evitar lesiones tanto al usuario como a las demás personas y daños en el equipo.
- Asegúrese también de consultar las guías que acompañen a cualquier accesorio que utilice que haya adquirido por separado.



## Advertencia

Indica el riesgo de lesiones graves o de muerte.

- **No dispare el flash cerca de los ojos de las personas.**

La exposición al intenso destello que produce el flash podría dañar la vista. Para mayor seguridad, manténgase al menos a un metro (39 pulgadas) de distancia de los niños cuando vaya a utilizar el flash.

- **Guarde el equipo fuera del alcance de los niños.**

Correa: si se colocara la correa alrededor del cuello de un niño, podría asfixiarse.

- **Utilice únicamente las fuentes de alimentación recomendadas.**
- **No intente desmontar el producto, alterarlo o aplicarle calor.**
- **Evite dejar caer el producto o someterlo a golpes fuertes.**
- **Para evitar el riesgo de lesiones, no toque el interior del producto si éste se ha caído o resultado dañado.**
- **Deje de utilizar el producto inmediatamente si emite humo o un olor extraño, o si presenta algún otro comportamiento anormal.**
- **No utilice disolventes orgánicos, tales como alcohol, gasolina o disolvente, para limpiar el producto.**
- **No permita que entren en la cámara líquidos u objetos extraños.**

Todo esto podría provocar un incendio o descargas eléctricas.

Si algún líquido u objeto extraño entra en contacto con el interior de la cámara, apáguela inmediatamente y extraiga la batería.

Si hubiera humedad en el cargador de batería, desconéctelo de la toma de corriente y consulte con el vendedor de la cámara o con un Servicio de asistencia al cliente de Canon.

- **Utilice exclusivamente la batería recomendada.**
- **No arroje la batería al fuego ni la deje cerca de las llamas.**
- **Desconecte el cable de corriente periódicamente y, con un paño seco, limpie cualquier resto de polvo o suciedad que se pudiera encontrar en las clavijas, el exterior de la toma de corriente y en la zona circundante.**
- **No manipule el cable de corriente con las manos mojadas.**
- **No utilice el equipo de modo que supere la capacidad nominal de la toma de corriente o de los accesorios por cable. No utilice el cable de corriente ni el enchufe si están dañados, ni sin introducirlo totalmente en la toma de corriente.**
- **Evite que cualquier objeto metálico (como chinchetas o llaves) o cualquier tipo de suciedad entre en contacto con la clavija o los terminales.**

La batería podría explotar o sufrir fugas que podrían provocar un incendio o descargas eléctricas. Esto podría producir lesiones o provocar daños. Si una batería tiene alguna fuga y el electrólito de la batería entra en contacto con los ojos, la boca, la piel o la ropa, lávelos inmediatamente con agua abundante.

- **Apague la cámara en aquellos lugares donde su uso esté prohibido.**

Las ondas electromagnéticas que emite la cámara pueden interferir con el funcionamiento de instrumentos electrónicos u otros dispositivos. Tenga cuidado cuando utilice la cámara en lugares donde el uso de dispositivos electrónicos esté restringido, tales como el interior de los aviones y las instalaciones médicas.

- **No reproduzca los CD-ROM suministrados en ningún reproductor de CD que no admita CD-ROM de datos.**

Oír los fuertes sonidos de un CD-ROM en un reproductor de CD de audio (reproductor musical) con auriculares podría provocar una pérdida de audición. Además, podría dañar los auriculares.

- **No utilice las correas de hombro o de mosquetón bajo el agua.**

Si las correas se le enredan accidentalmente alrededor del cuello podría asfixiarse.



## Precaución

Indica el riesgo de lesiones.

- **Cuando sujete la cámara por la correa tenga cuidado de no golpearla, no someterla a impactos o sacudidas fuertes, y no dejar que se enganche con otros objetos.**

Esto podría dañar la cámara o producir lesiones.

- **Tenga cuidado de no golpear con fuerza la pantalla.**

Si la pantalla se rompe, los fragmentos rotos pueden provocar heridas.

- **Cuando utilice el flash, tenga cuidado de no taparlo con los dedos ni la ropa.**

Esto podría provocar quemaduras o dañar el flash.

- **Evite utilizar, colocar o almacenar el producto en los lugares siguientes:**

- Lugares expuestos a la luz solar intensa
- Lugares sometidos a temperaturas superiores a 40 °C (104 °F)
- Zonas húmedas o polvorientas

En estos lugares se podrían producir fugas, sobrecalentamiento o una explosión de la batería, lo que puede ocasionar descargas eléctricas, incendios, quemaduras y otras lesiones.

Las altas temperaturas pueden hacer que se deforme la carcasa de la cámara o del cargador de la batería.

- **La visualización de imágenes en la pantalla de la cámara durante períodos prolongados de tiempo puede provocar molestias.**

## Precaución

Indica la posibilidad de daños al equipo.

- **No apunte la cámara hacia fuentes de luz brillante (tales como el sol en un día claro).**

De lo contrario, el sensor de imagen podría dañarse.

## Precauciones de seguridad

- **Esta cámara no se puede usar bajo el agua a más de 10 m (33 pies) de profundidad ni en fuentes termales u otras aguas mineralizadas.**

Podría causarle daños o filtraciones de agua.

- **Cuando la utilice en la playa o donde haya mucho viento, tenga cuidado para evitar que el polvo o la arena se introduzcan en la cámara.**

Esto podría provocar un fallo de funcionamiento del producto.

- **El flash, durante su uso normal, puede emitir pequeñas cantidades de humo.**

Esto se debe a la alta intensidad con la que el flash quema el polvo y los materiales extraños adheridos a su parte delantera. Utilice un bastoncillo de algodón para eliminar la suciedad, el polvo y cualquier material extraño del flash y evitar sobrecalentarlo y dañarlo.

- **Cuando no utilice la cámara, extraiga la batería y guárdela.**

Si la batería se queda dentro de la cámara, se pueden producir daños por fugas.

- **Mantenga las tapas cerradas mientras no utilice la cámara.**

Si guarda la cámara con las tapas abiertas y entra algún líquido o polvo, la cámara podría dañarse.

- **Antes de desechar una batería, cubra sus terminales con cinta adhesiva u otro aislante.**

El contacto con otros materiales metálicos podría provocar incendios o explosiones.

- **Cuando haya finalizado la carga o no lo utilice, desenchufe el cargador de batería de la toma de corriente.**

- **No coloque sobre el cargador de batería ningún objeto, tal como un trapo, mientras se está cargando.**

Dejar la unidad conectada durante mucho tiempo puede hacer que se sobrecaliente y deforme, y originar un incendio.

- **No deje la batería al alcance de mascotas.**

Si una mascota mordiera una batería, se podrían producir fugas, sobrecalentamiento o explosiones, lo que puede ocasionar un incendio o daños.

- **Cuando la lleve en un bolso, asegúrese de que no haya objetos duros que entren en contacto con la pantalla.**

- **No sujete ningún objeto duro a la cámara.**

De lo contrario, podría provocar un fallo de funcionamiento o dañar la pantalla.



## **Precauciones durante el uso de esta cámara impermeable y resistente al polvo y los golpes**

Puede utilizar esta cámara bajo la lluvia, en la playa, esquiando o bajo el agua hasta una profundidad de 10 m (33 pies). No obstante, no se puede usar en fuentes termales u otras aguas mineralizadas. Tenga en cuenta que Canon no es responsable de los daños que se produzcan en la cámara, batería, tarjeta de memoria o en los datos guardados a causa de filtraciones de agua debidas al manejo erróneo del producto. Esta cámara se ha sometido a las pruebas estándar de Canon. No obstante, no se garantiza que la cámara no pueda sufrir daños o fallos de funcionamiento. (Para obtener más información sobre las especificaciones de impermeabilidad y resistencia al polvo y los golpes, consulte “Especificaciones” en la *Guía de inicio*.)

### **Precauciones antes de usar esta cámara**

- Antes de disparar con la cámara, confirme que la tapa de la tarjeta de memoria y de la batería y la tapa de terminales (pág. 5) estén completamente cerradas (págs. 18, 23). Si alguna de las tapas no está completamente cerrada y entra agua, la cámara podría dañarse.
- Cerciórese de que los sellos herméticos (pág. 18) de las tapas y las zonas contiguas no presentan arañazos u objetos extraños como arena, polvo o pelos. Si no lo hace podrían producirse filtraciones. Si el sello hermético se encuentra dañado, no use la cámara bajo el agua.
- Evite abrir y cerrar las tapas cuando esté en la playa o cerca del agua. Cambie la tarjeta de memoria y la batería en un lugar seco protegido de las brisas del mar.
- No abra las tapas si la cámara está mojada. Si la cámara se encuentra húmeda, séquela completamente con un paño suave.

### **Precauciones durante el uso de esta cámara**

- No use esta cámara a más de 10 m (33 pies) de profundidad en el agua.
- No esponga la cámara a golpes o impactos fuertes bajo el agua. Los impactos podrían abrir las tapas o poner en riesgo la impermeabilidad de la cámara.
- Esta cámara ha superado las pruebas estándar de Canon de resistencia a los golpes (consulte “Especificaciones” en la *Guía de inicio*). No obstante, un impacto fuerte podría arañar la cámara o causarle un fallo de funcionamiento. No deje caer la cámara desde mucha distancia ni la esponga a golpes fuertes.
- La impermeabilidad no se garantiza si la cámara se cae o se somete a algún impacto.

## Precauciones después de usar la cámara y cuidados de la cámara

- Después de usar la cámara, enjuáguela si hay líquido o arena sobre ella. El líquido puede manchar o corroer la cámara y si frota la cámara cuando haya arena sobre ella puede rayarla.
- Después de usar la cámara bajo el agua (especialmente en el mar) o en entornos donde haya polvo o arena, enjuáguela enseguida bajo agua dulce, tal como el agua del grifo, a una temperatura inferior a 30 °C (86 °F). Los cuerpos extraños y los residuos salinos pueden corroer las piezas de metal de la cámara o provocar que se atasquen los botones.
- Después de lavar la cámara, séquela completamente con un paño suave. Después de lavar y secar la cámara, asegúrese de que los botones no se atasquen al pulsarlos ni las tapas al abrirlas y cerrarlas.
- Para evitar dañar las juntas impermeables y provocar filtraciones, mantenga las juntas libres de arena y cuerpos extraños, y no les aplique productos químicos ni grasa.



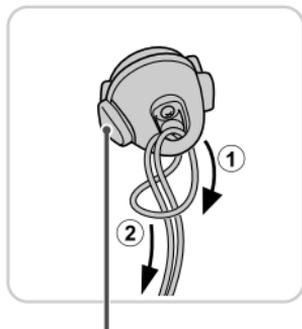
## Acerca de los sellos herméticos

- Si los sellos herméticos presentan arañazos o grietas, podrían producirse daños o filtraciones. Póngase en contacto con el *Servicio de asistencia al cliente de Canon* más cercano para repararlos inmediatamente. El sello hermético reemplazado estará sujeto al cargo correspondiente.

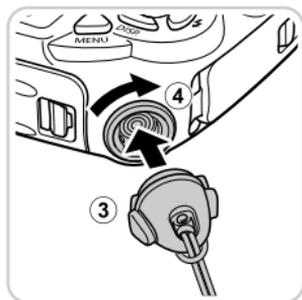
## Preparativos iniciales

Prepárese para fotografiar de la manera siguiente.

### Montaje de la correa



Botón de liberación



#### Monte la correa.

- Después de montar la correa en el enganche de la correa, inserte el enganche de la correa en el zócalo de la cámara y gírelo hasta que encaje en su lugar.
- Para quitar el enganche de la correa, sujete el botón de liberación mientras hace girar el enganche de la correa en sentido contrario al de las agujas del reloj.

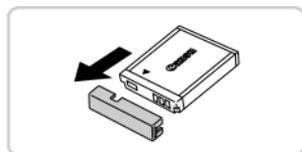
### Cómo sujetar la cámara



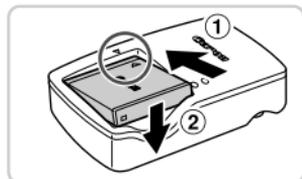
- Para evitar que se caiga la cámara, no olvide colocarse la correa alrededor de la muñeca mientras dispara. Esta cámara se hunde en el agua.
- Cuando dispare, mantenga los brazos cerca del cuerpo y sujete firmemente la cámara para evitar que se mueva. No apoye los dedos en el flash.

## Carga de la batería

Antes de utilizarla, cargue la batería con el cargador que se incluye. No olvide cargar al principio la batería, porque la cámara no se vende con la batería cargada.

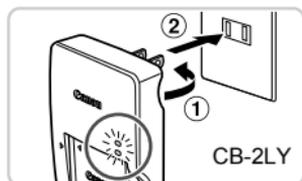


### 1 Retire la tapa.



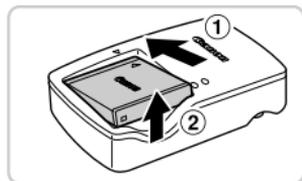
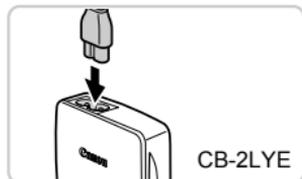
### 2 Introduzca la batería.

- Después de alinear las marcas ▲ de la batería y el cargador, introduzca la batería empujándola hacia adentro (①) y hacia abajo (②).



### 3 Cargue la batería.

- **Para CB-2LY:** levante las clavijas (①) y conecte el cargador a la toma de corriente (②).
- **Para CB-2LYE:** conecte el cable de corriente al cargador y, a continuación, el otro extremo a la toma de corriente.
- ▶ La lámpara de carga se ilumina en naranja, y se inicia la carga.
- ▶ Cuando la carga finaliza, la lámpara se ilumina en verde.



### 4 Retire la batería.

- Una vez desenchufado el cargador de la batería, retire la batería empujándola hacia adentro (①) y arriba (②).

- ⚠ Para proteger la batería y mantenerla en óptimas condiciones, no la cargue de manera continua durante más de 24 horas.
- En el caso de los cargadores de batería que utilicen cable de corriente, no sujete el cargador ni el cable a otros objetos. Si lo hace así, el producto podría averiarse o dañarse.

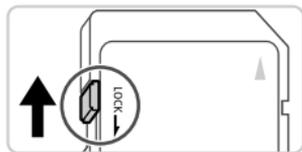


- Para ver información detallada acerca del tiempo de carga, y del número de disparos y el tiempo de grabación posibles con una batería completamente cargada, consulte “Especificaciones” en la *Guía de inicio*.

## Introducción de la batería y la tarjeta de memoria

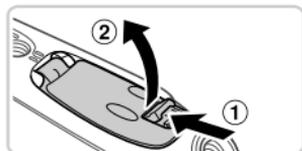
Introduzca la batería incluida y una tarjeta de memoria (se vende por separado).

Tenga en cuenta que antes de usar una tarjeta de memoria nueva (o una tarjeta de memoria formateada en otro dispositivo), debe formatear la tarjeta de memoria con esta cámara (pág. 168).



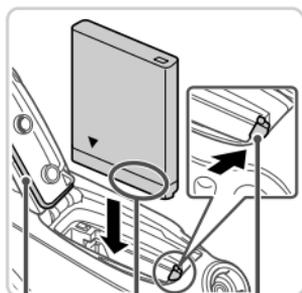
### 1 Compruebe la pestaña de protección contra escritura de la tarjeta.

- No es posible grabar en tarjetas de memoria que tengan pestaña de protección contra escritura cuando la pestaña se encuentre en posición de bloqueo (hacia abajo). Deslice la pestaña hacia arriba hasta que encaje en la posición de desbloqueo.

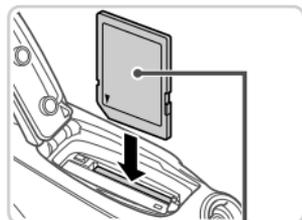


### 2 Abra la tapa.

- Deslice el botón (1) y abra la tapa (2).



Terminales  
Sello hermético Cierre de la  
batería



Etiqueta



Marca roja

### 3 Introduzca la batería.

- Mientras presiona el cierre de la batería en la dirección de la flecha, introduzca la batería con la orientación que se muestra, y empújela hacia adentro hasta que encaje en la posición de bloqueo.
- Una batería insertada con una orientación incorrecta no puede bloquearse en la posición correcta. Confirme siempre que la batería esté orientada correctamente y que se bloquee al introducirla.
- Tenga cuidado de no dañar el sello hermético cuando inserte la batería.

### 4 Introduzca la tarjeta de memoria.

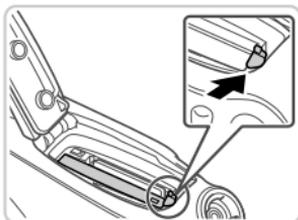
- Introduzca la tarjeta de memoria con la orientación que se muestra hasta que encaje en la posición de bloqueo.
- Asegúrese de que la tarjeta de memoria tenga la orientación correcta al introducirla. Si introduce una tarjeta de memoria con una orientación equivocada podría dañar la cámara.
- Tenga cuidado de no dañar el sello hermético cuando inserte la tarjeta de memoria.

### 5 Cierre la tapa.

- Baje la tapa en la dirección de la flecha y presione hacia abajo hasta que encaje en la posición de cierre.
- Asegúrese de devolver el cierre a la posición que se muestra, donde la marca roja ya no es visible.

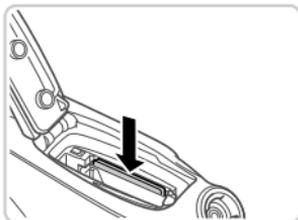
- ❗ No abra las tapas mientras la cámara esté húmeda o sumergida en agua. Si la cámara se encuentra húmeda, séquela completamente con un paño suave.
- Cerciórese de que los sellos herméticos y las zonas contiguas no presentan arañazos u objetos extraños como arena, polvo o pelos. Si no lo hace podrían producirse filtraciones.
- Evite abrir y cerrar las tapas cuando esté en la playa o cerca del agua. Cambie la tarjeta de memoria y la batería en un lugar seco protegido de las brisas del mar.

### Extracción de la batería y de la tarjeta de memoria



#### Retire la batería.

- Abra la tapa y presione el cierre de la batería en el sentido de la flecha.
- ▶ La batería saldrá.



#### Retire la tarjeta de memoria.

- Empuje la tarjeta de memoria hasta que encaje y, a continuación, suéltela lentamente.
- ▶ La tarjeta de memoria saldrá.

### Ajuste de la fecha y la hora

La primera vez que encienda la cámara se mostrará una pantalla para ajustar la fecha y la hora. No olvide especificar la fecha y la hora, que son la base para las fechas y las horas que se añaden a las imágenes.



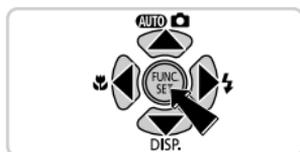
#### 1 Encienda la cámara.

- Pulse el botón ON/OFF.
- ▶ Se mostrará la pantalla [Fecha/Hora].



### 2 Establezca la fecha y la hora.

- Pulse los botones ◀▶ para elegir una opción.
- Pulse los botones ▲▼ para especificar la fecha y la hora.
- Cuando termine, pulse el botón .

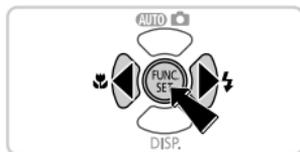


### 3 Ajuste la zona horaria local.

- Pulse los botones ◀▶ para elegir la zona horaria local.

### 4 Finalice el proceso de configuración.

- Pulse el botón  cuando termine. Después de un mensaje de confirmación, dejará de mostrarse la pantalla de ajustes.
- Para apagar la cámara, pulse el botón ON/OFF.



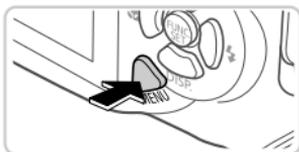
- A menos que haya establecido la fecha, la hora y la zona horaria local, la pantalla [Fecha/Hora] aparecerá cada vez que encienda la cámara. Especifique la información correcta.



- Para ajustar el horario de verano (se añade 1 hora), elija  en el paso 2 y, a continuación, elija  pulsando los botones ▲▼.

## ▼ Cambio de la fecha y la hora

Ajuste la fecha y la hora de la manera siguiente.



### 1 Acceda al menú de la cámara.

- Pulse el botón **MENU**.

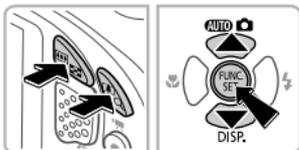


### 2 Elija [Fecha/Hora].

- Pulse los botones del zoom para elegir la ficha **YT**.
- Pulse los botones **▲▼** para elegir [Fecha/Hora] y, a continuación, pulse el botón **FUNC/SET**.

### 3 Cambie la fecha y la hora.

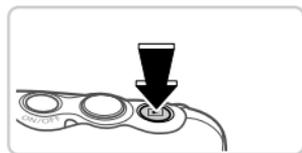
- Siga el paso 2 de la pág. 20 para realizar los ajustes.
- Pulse el botón **MENU** para cerrar el menú.



- Los ajustes de fecha/hora pueden conservarse durante unas 3 semanas gracias a la pila de reloj integrada (pila de reserva), una vez retirada la batería.
- La pila del reloj se cargará en unas 4 horas cuando se introduzca una batería cargada o se conecte la cámara a un kit adaptador de CA (se vende por separado, pág. 177), aunque se deje la cámara apagada.
- Una vez agotada la pila del reloj, se mostrará la pantalla [Fecha/Hora] cuando se encienda la cámara. Siga los pasos de la pág. 19 para establecer la fecha y la hora.
- Se puede actualizar automáticamente la fecha y la hora mediante el GPS (pág. 56).

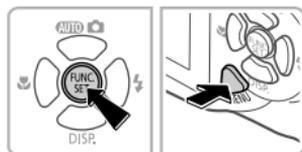
## Idioma de la pantalla

El idioma de la pantalla se puede cambiar si es necesario.



### 1 Acceda al modo de reproducción.

- Pulse el botón



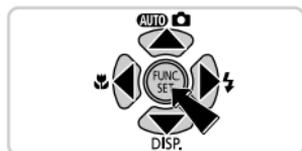
### 2 Acceda a la pantalla de ajustes.

- Mantenga pulsado el botón y, a continuación, pulse inmediatamente el botón **MENU**.



### 3 Establezca el idioma de la pantalla.

- Pulse los botones para elegir un idioma y, a continuación, pulse el botón .
- ▶ Una vez ajustado el idioma de pantalla, la pantalla de ajustes deja de mostrarse.



- Si espera demasiado en el paso 2 después de pulsar el botón y antes de pulsar el botón **MENU**, se mostrará la hora actual. En este caso, pulse el botón para hacer desaparecer la visualización de hora y repita el paso 2.
- También puede cambiar el idioma de la pantalla pulsando el botón **MENU** y eligiendo [Idioma ] en la ficha .

# Prueba de la cámara

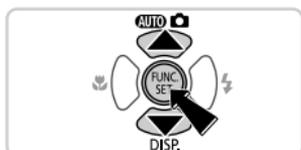
Siga estas instrucciones para encender la cámara, captar imágenes fijas y vídeos y, a continuación, verlas.

## Fotografía (Smart Auto)

Para seleccionar automáticamente los ajustes óptimos para escenas específicas, deje simplemente que la cámara determine el sujeto y las condiciones de disparo.



Marca roja



### 1 Asegúrese de que las tapas estén cerradas.

- Asegúrese de que tanto el cierre de la tapa de la tarjeta de memoria y de la batería como el cierre de la tapa de terminales vuelvan a las posiciones que se muestran, donde las marcas rojas ya no son visibles.
- Si alguna de las tapas no está completamente cerrada, puede que entre agua en la cámara cuando se moje, lo que puede dañar la cámara.

### 2 Encienda la cámara.

- Pulse el botón ON/OFF.
- ▶ Se mostrará la pantalla inicial.

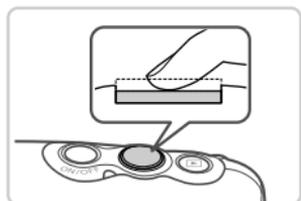
### 3 Acceda al modo **AUTO**.

- Pulse el botón ▲, pulse los botones ▲▼ para elegir **AUTO** y, a continuación, pulse el botón **FUNC/SET**.
- ▶ En la esquina superior derecha de la pantalla se muestran iconos que representan la escena y el modo de estabilización de imagen.
- ▶ Los recuadros que se muestran alrededor de los sujetos detectados indican que están enfocados.



#### 4 Componga la toma.

- Para acercarse con el zoom y ampliar el sujeto, pulse el botón del zoom (teleobjetivo), y para alejarse del sujeto con el zoom, pulse el botón del zoom (gran angular).



#### 5 Dispare.

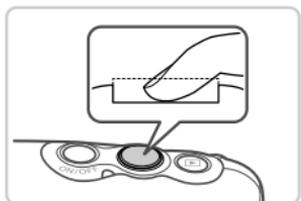
##### Fotografía de imágenes fijas

##### ① Enfoque.

- Pulse el botón de disparo ligeramente, hasta la mitad de su recorrido. La cámara emitirá un doble pitido cuando enfoque, y se mostrarán recuadros AF para indicar las áreas enfocadas de la imagen.

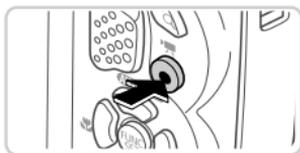


Recuadros AF

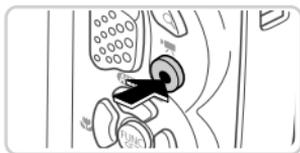


##### ② Dispare.

- Pulse por completo el botón de disparo.
- ▶ Cuando la cámara dispara se reproduce un sonido de obturador y, cuando hay poca luz, el flash destella automáticamente.
- ▶ La imagen captada permanece en la pantalla durante unos dos segundos.
- Incluso mientras se muestra la imagen, es posible disparar otra vez pulsando de nuevo el botón de disparo.



Tiempo transcurrido



## Grabación de vídeos

### ① Comience a grabar.

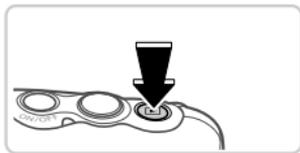
- Pulse el botón de vídeo. La cámara emite un pitido cuando se inicia la grabación, y se muestra [● Grab] con el tiempo transcurrido.
- ▶ Las barras negras que se muestran en los bordes superior e inferior de la pantalla indican áreas de la imagen que no se graban.
- Cuando comience la grabación, puede quitar el dedo del botón de vídeo.

### ② Termine de grabar.

- Pulse otra vez el botón de vídeo para detener la grabación. La cámara emitirá dos pitidos cuando se detenga la grabación.
- ▶ La grabación se detendrá automáticamente cuando se llene la tarjeta de memoria.

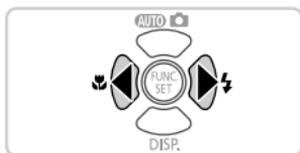
## Visualización

Después de captar imágenes o vídeos, puede verlos en la pantalla de la manera siguiente.



### 1 Acceda al modo de reproducción.

- Pulse el botón [▶].
- ▶ Se mostrará lo último que haya captado.



## 2 Navegue por las imágenes.

- Para ver la imagen anterior, pulse el botón ◀.
- Para ver la imagen siguiente, pulse el botón ▶.



- Para acceder al modo Vista de desplazamiento, mantenga pulsados los botones ◀▶ durante al menos un segundo. En este modo, pulse los botones ◀▶ para navegar por las imágenes.
- Para volver a la visualización de imágenes de una en una, pulse el botón (FUNC. SET).
- Para navegar por las imágenes agrupadas por fecha de toma, pulse los botones ▲▼ en el modo Vista de desplazamiento.
- Los vídeos se identifican mediante un icono (SET) con un icono de cámara. Para reproducir vídeos, vaya al paso 3.



## 3 Reproduzca vídeos.

- Pulse el botón (FUNC. SET), pulse los botones ▲▼ para elegir ▶ y, a continuación, pulse otra vez el botón (FUNC. SET).
- ▶ Se iniciará la reproducción y, una vez que termine el vídeo, se mostrará (SET) con un icono de cámara.
- Para ajustar el volumen, pulse los botones ▲▼.





- Para cambiar del modo de reproducción al modo de disparo, pulse el botón de disparo hasta la mitad.

## Borrado de las imágenes

Puede elegir y borrar las imágenes que no necesite una por una. Tenga cuidado al borrar imágenes, porque no es posible recuperarlas.

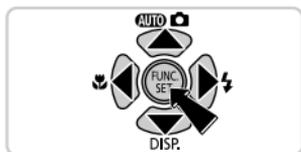
### 1 Elija la imagen que desee borrar.

- Pulse los botones ◀▶ para elegir una imagen.



### 2 Borre la imagen.

- Pulse el botón , pulse los botones ▲▼ para elegir  y, a continuación, pulse otra vez el botón .
- Cuando se muestre [¿Borrar?], pulse los botones ◀▶ para elegir [Borrar] y, a continuación, pulse el botón .
- ▶ La imagen actual se borrará.
- Para cancelar el borrado, pulse los botones ◀▶ para elegir [Cancelar] y, a continuación, pulse el botón .



- También puede borrar todas las imágenes a la vez (pág. 145).

## Software incluido, manuales en PDF

A continuación se presenta el software y los manuales en PDF que contiene el CD-ROM que se incluye, con instrucciones para la instalación, para guardar imágenes en un ordenador y para utilizar los manuales en PDF.

### Características del software incluido

Después de instalar el software en el CD-ROM, podrá hacer lo siguiente en el ordenador.

#### ImageBrowser EX

- Importación de imágenes y cambio de ajustes de la cámara
- Administración de imágenes: visualización, búsqueda y organización
- Impresión y edición de imágenes
- Actualización a la versión más reciente del software con la función de actualización automática

#### Función de actualización automática

Puede utilizar el software que se incluye para actualizarse a la versión más reciente y descargar nuevas funciones a través de Internet (excepto algún software). Instale el software en un ordenador con conexión a Internet para poder utilizar esta función.



- Para utilizar esta función se necesita acceso a Internet, y cualquier cargo del proveedor de acceso a Internet o tarifa de acceso deberá pagarse por separado.
- Es posible que esta función no esté disponible, según la cámara o la región en la que viva.

### Manuales en PDF

Al instalar el software del CD-ROM, también se instalarán en el ordenador los siguientes manuales en formato PDF.

#### Guía del usuario de la cámara

Una vez que se haya familiarizado con la información de la *Guía de inicio*, consulte esta guía para conocer con mayor profundidad el funcionamiento de la cámara.

#### Guía del usuario de ImageBrowser EX

Consulte esta guía cuando utilice el software que se incluye.

Puede consultar esta guía desde la función de Ayuda de ImageBrowser EX.



- Según el país o la región donde haya comprado la cámara, es posible que la *Guía del usuario de ImageBrowser EX* no esté accesible desde la función de Ayuda. En tales casos, estará incluida en el CD-ROM que acompaña a la cámara, o podrá descargar la versión más reciente desde el sitio web de Canon.

## Requisitos del sistema

El software incluido se puede utilizar en los siguientes ordenadores. Para ver los manuales en PDF, se necesita Adobe Reader.

### Windows

Sistema operativo	Windows 7 SP1 Windows Vista SP2 Windows XP SP3
Ordenador	Ordenadores que ejecuten uno de los sistemas operativos anteriores (preinstalados) e incluyan un puerto USB y una conexión a Internet
Procesador	Imágenes fijas: 1,6 GHz o superior, Vídeos: Core 2 Duo 2,6 GHz o superior
RAM	Windows 7 (64 bits): 2 GB o más Windows 7 (32 bits), Windows Vista (64 bits, 32 bits): 1 GB o más (imágenes fijas), 2 GB o más (vídeos) Windows XP: 512 MB o más (imágenes fijas), 2 GB o más (vídeos)
Interfaces	USB
Espacio libre en el disco duro	440 MB o más*
Pantalla	Resolución de 1024 x 768 o superior

\* En Windows XP, debe estar instalado Microsoft .NET Framework 3.0 o posterior (máx. 500 MB). Es posible que la instalación tarde algún tiempo, según el rendimiento del ordenador.

### Macintosh

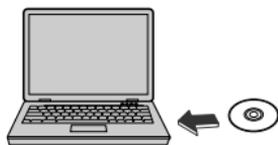
Sistema operativo	Mac OS X 10.6
Ordenador	Ordenadores que ejecuten uno de los sistemas operativos anteriores (preinstalados) e incluyan un puerto USB y una conexión a Internet
Procesador	Imágenes fijas: Core Duo 1,83 GHz o superior, Vídeos: Core 2 Duo 2,6 GHz o superior
RAM	1 GB o más (imágenes fijas), 2 GB o más (vídeos)
Interfaces	USB
Espacio libre en el disco duro	550 MB o más
Pantalla	Resolución de 1024 x 768 o superior



• Consulte el sitio web de Canon para ver los requisitos del sistema actualizados, incluidas las versiones compatibles de los sistemas operativos.

## Instalación del software y de los manuales en PDF

Aquí se utiliza Windows 7 y Mac OS X 10.6, a efectos ilustrativos. Puede utilizar la función de actualización automática del software para actualizarse a la versión más reciente y descargar nuevas funciones a través de Internet (excepto algún software), así que debe instalar el software en un ordenador con conexión a Internet.



### 1 Introduzca el CD-ROM en la unidad de CD-ROM del ordenador.

- Introduzca, en la unidad de CD-ROM del ordenador, el CD-ROM (Disco DIGITAL CAMERA Solution Disk) que se suministra (pág. 2).
- En un ordenador Macintosh, después de introducir el disco, haga doble clic en el icono de disco del escritorio y, a continuación, haga doble clic en el icono  que se muestra.



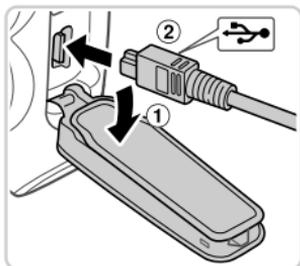
### 2 Inicie la instalación.

- Haga clic en [Instalación simple] y siga las instrucciones de la pantalla para completar el proceso de instalación.

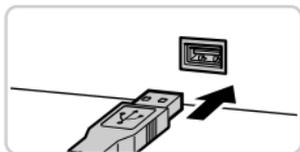


### 3 Cuando se muestre un mensaje que solicita que se conecte la cámara, conéctela al ordenador.

- Con la cámara apagada, abra la tapa (1). Con la clavija pequeña del cable interfaz que se incluye (pág. 2) con la orientación que se muestra, inserte por completo la clavija en el terminal de la cámara (2).



- Introduzca la clavija grande del cable interfaz en el puerto USB del ordenador. Para ver información detallada acerca de las conexiones USB del ordenador, consulte el manual del usuario del ordenador.



### 4 Instale los archivos.

- Encienda la cámara y siga las instrucciones de la pantalla para completar el proceso de instalación.
- El software se conectará a Internet para actualizarse a la última versión y descargar nuevas funciones. Es posible que la instalación tarde algún tiempo, según el rendimiento del ordenador y la conexión a Internet.
- Haga clic en [Finalizar] o [Reiniciar] en la pantalla después de la instalación y retire el CD-ROM cuando se muestre el escritorio.
- Apague la cámara y desconecte el cable.





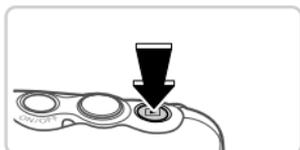
- Sin conexión a Internet, existen las siguientes limitaciones.
  - La pantalla del paso 3 no se mostrará.
  - Es posible que algunas funciones no se instalen.
  - La primera vez que conecte la cámara al ordenador se instalarán los controladores, así que es posible que pasen unos minutos hasta que las imágenes de la cámara estén accesibles.
- Si tiene varias cámaras que traigan ImageBrowser EX en los CD-ROM que incluyen, utilice cada cámara con su CD-ROM y siga las instrucciones de instalación en pantalla correspondientes a cada una de ellas. Si lo hace así, se asegurará de que cada cámara reciba las actualizaciones y nuevas funciones correctas a través de la función de actualización automática.

## Guardar imágenes en un ordenador

Aquí se utiliza Windows 7 y Mac OS X 10.6, a efectos ilustrativos.

### 1 Conecte la cámara al ordenador.

- Siga el paso 3 de la pág. 31 para conectar la cámara a un ordenador.



### 2 Encienda la cámara para acceder a CameraWindow.

- Pulse el botón para encender la cámara.
- En un ordenador Macintosh, se mostrará CameraWindow cuando se establezca una conexión entre la cámara y el ordenador.
- Para Windows, siga los pasos que se presentan a continuación.
- En la pantalla que se muestra, haga clic en el vínculo para modificar el programa.



- Elija [Descarga imágenes de Canon Camera con Canon CameraWindow] y haga clic en [Aceptar].



- Haga doble clic en .

## CameraWindow



### 3 Guarde las imágenes en el ordenador.

- Haga clic en [Importar imágenes de la cámara] y, a continuación, haga clic en [Importar imágenes no transferidas].
- ▶ Las imágenes se guardan ahora en la carpeta Imágenes del ordenador, en carpetas separadas denominadas por fecha.
- Una vez guardadas las imágenes, cierre CameraWindow, pulse el botón  para apagar la cámara y, a continuación, desconecte el cable.
- Para obtener instrucciones sobre la visualización de imágenes en un ordenador, consulte la *Guía del usuario de ImageBrowser EX* (pág. 28).



- En Windows 7, si no se muestra la pantalla del paso 2, haga clic en el icono  en la barra de tareas.
- Para iniciar CameraWindow en Windows Vista o XP, haga clic en [Descarga imágenes de Canon Camera con Canon CameraWindow] en la pantalla que se muestra al encender la cámara en el paso 2. Si no se muestra CameraWindow, haga clic en el menú [Inicio] y elija [Todos los programas] ► [Canon Utilities] ► [CameraWindow] ► [CameraWindow].
- En un ordenador Macintosh, si no se muestra CameraWindow después del paso 2, haga clic en el icono [CameraWindow] del Dock (la barra de la parte inferior del escritorio).
- Aunque puede guardar imágenes en un ordenador con solo conectar la cámara al ordenador, sin utilizar el software que se incluye, se aplican las siguientes limitaciones.
  - Es posible que tenga que esperar unos minutos después de conectar la cámara al ordenador hasta que las imágenes de la cámara estén accesibles.
  - Es posible que las imágenes tomadas en orientación vertical se guarden con orientación horizontal.
  - Puede que los ajustes de protección de las imágenes que se guarden en un ordenador se borren.
  - Es posible que se produzca algún problema al guardar imágenes o información de imágenes, según la versión del sistema operativo, el software que se utilice o el tamaño de los archivos.
  - Es posible que los archivos de registro de GPS (pág. 52) no se guarden correctamente.
  - Es posible que algunas funciones que proporciona el software que se incluye no estén disponibles, tales como la edición de vídeo y la devolución de imágenes a la cámara.

## Uso de los manuales en PDF

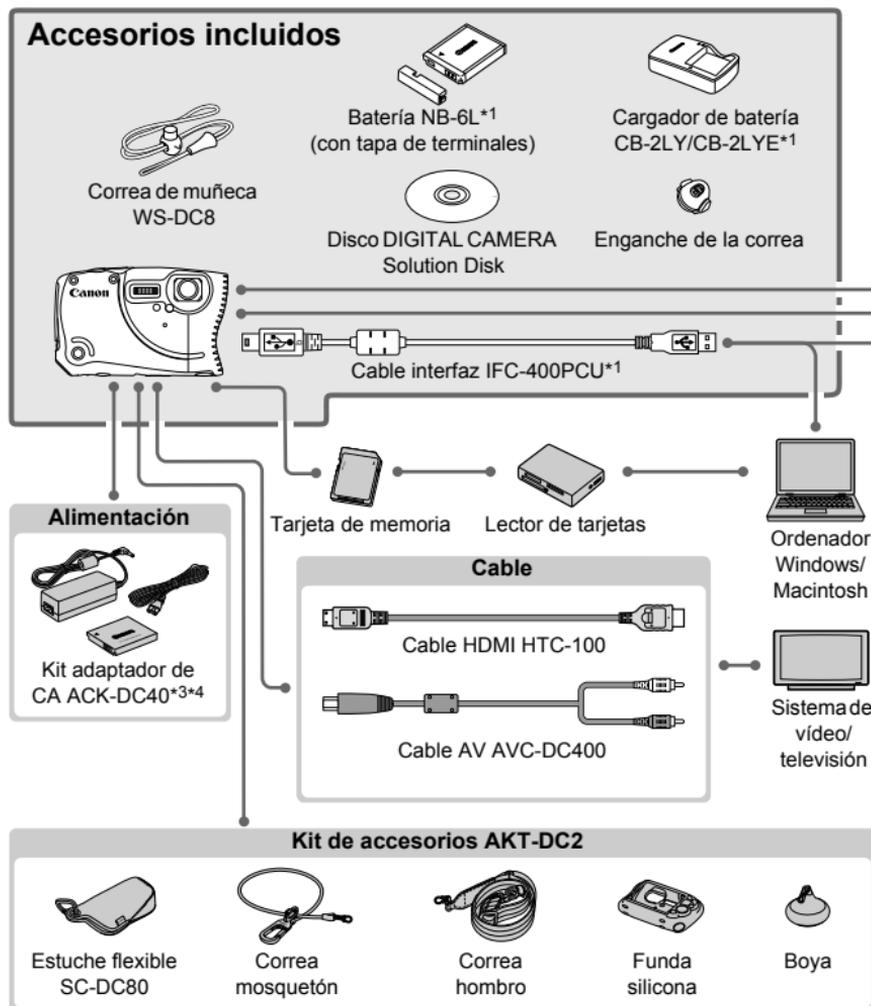
Utilice el CD-ROM que se incluye para instalar los manuales en formato PDF; además, en el escritorio se creará un acceso directo al manual de la cámara. Para ver los manuales en PDF, se necesita Adobe Reader.



Canon\_CUG



- Quizá no sea posible instalar el software y los manuales en PDF en ordenadores que no satisfagan los requisitos del sistema (pág. 29). Para ver los manuales en estos ordenadores, copie directamente los archivos PDF de la carpeta Readme del CD-ROM en un ordenador capaz de utilizar Adobe Reader.



\*1 También se puede comprar por separado.

\*2 El flash de alta potencia HF-DC1 también es compatible.

\*3 El adaptador de CC que se incluye no se utiliza.

\*4 Estos accesorios también se pueden utilizar con la cámara: ACK-DC10, ACK-DC30, ACK-DC60, ACK-DC70, ACK-DC80 y ACK-DC90.

**Flash**

Flash de alta potencia  
HF-DC2\*2

**Estuches**

Estuche impermeable  
WP-DC45



Estuche flexible  
SC-DC80

**Impresoras Canon compatibles con PictBridge****Se recomienda el uso de accesorios originales de Canon.**

Este producto se ha diseñado para alcanzar un rendimiento excelente cuando se utiliza con accesorios originales de la marca Canon.

Canon no asume ninguna responsabilidad por los daños o accidentes ocasionados a este producto, tales como incendios, etc., que se deriven del funcionamiento incorrecto de accesorios no originales de la marca Canon (por ejemplo, la fuga o explosión de una batería). Tenga en cuenta que esta garantía no se aplica a las reparaciones relacionadas con el mal funcionamiento de accesorios que no sean originales de la marca Canon, si bien puede solicitar dichas reparaciones sujetas a cargos.



# 1

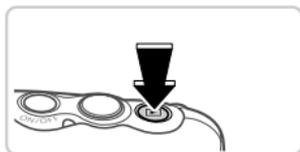
## **Nociones básicas sobre la cámara**

Operaciones y características básicas de la cámara



### Modo de disparo

- Pulse el botón ON/OFF para encender la cámara y prepararse para fotografiar.
- Para apagar la cámara, pulse otra vez el botón ON/OFF.



### Modo de reproducción

- Pulse el botón  para encender la cámara y ver las fotos.
- Para apagar la cámara, pulse otra vez el botón .



- Para cambiar del modo de disparo al modo de reproducción, pulse el botón .
- Para cambiar del modo de reproducción al modo de disparo, pulse el botón de disparo hasta la mitad (pág. 41).

## Funciones de ahorro de energía (Autodesconexión)

Para ahorrar energía de la batería, la cámara desactiva automáticamente la pantalla y, a continuación, se apaga por sí misma después de un período específico de inactividad.

### Ahorro de energía en el modo de disparo

La pantalla se apagará aproximadamente un minuto después de utilizar la cámara por última vez, y el indicador se iluminará en verde. Unos dos minutos después, la cámara se apaga por sí misma. Para activar la pantalla y prepararse para disparar cuando la pantalla esté apagada y el indicador en verde, pulse el botón de disparo hasta la mitad (pág. 41).

### Ahorro de energía en el modo de reproducción

La cámara se apaga por sí misma, automáticamente, después de cinco minutos de inactividad.

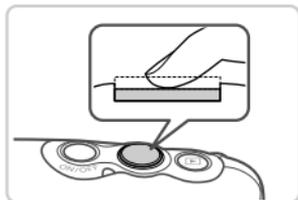


- Si lo prefiere, puede desactivar estas funciones de ahorro de energía (pág. 171).
- También puede ajustar en qué momento se desactivará la pantalla (pág. 171).

## Botón de disparo

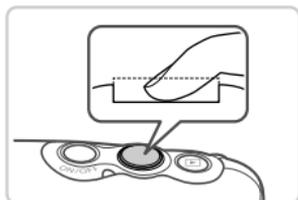
Para asegurarse de que las fotos estén enfocadas, pulse siempre al principio, ligeramente (hasta la mitad), el botón de disparo. Cuando el sujeto esté enfocado, pulse por completo el botón de disparo para tomar la fotografía.

En este manual, las operaciones del botón de disparo se describen como pulsar el botón *hasta la mitad* o pulsarlo *por completo*.



### 1 Pulse hasta la mitad. (Pulse ligeramente para enfocar.)

- Pulse el botón de disparo hasta la mitad. La cámara emitirá dos pitidos y se mostrarán recuadros AF alrededor de las áreas enfocadas de la imagen.



### 2 Pulse por completo. (Desde la posición media, pulse por completo para tomar la fotografía.)

- ▶ La cámara dispara cuando se reproduce un sonido de obturador.
- Mantenga la cámara quieta hasta que finalice el sonido de obturador.



- Es posible que las imágenes salgan desenfocadas si dispara sin pulsar al principio el botón de disparo hasta la mitad.
- La longitud del sonido de obturador varía en función del tiempo necesario para el disparo. Puede durar más al fotografiar algunas escenas, y las imágenes saldrán borrosas si mueve la cámara (o se mueve el sujeto) antes de que finalice el sonido de obturador.

## Opciones de la pantalla de disparo

Pulse el botón ▼ para ver otra información en la pantalla o para ocultar la información. Para ver detalles sobre la información que se muestra, consulte la pág. 214.



Se muestra información



No se muestra información

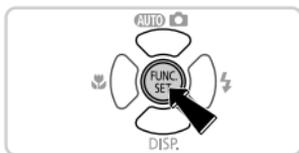


- La función de presentación nocturna aumenta automáticamente la luminosidad de la pantalla cuando se fotografía con luz escasa, lo que facilita revisar la composición de las fotos. Sin embargo, es posible que la luminosidad de la imagen de la pantalla no coincida con la luminosidad de las fotos. Tenga en cuenta que las posibles distorsiones de la imagen de la pantalla o las irregularidades en el movimiento del sujeto, no afectarán a las imágenes grabadas.
- Para ver opciones de visualización de reproducción, consulte la pág. 131.

# Menú FUNC.

Configure funciones de uso común mediante el menú FUNC., de la manera siguiente.

Tenga en cuenta que las opciones y los elementos del menú varían en función del modo de disparo (págs. 220 – 221) o del modo de reproducción (pág. 225).



## 1 Acceda al menú FUNC.

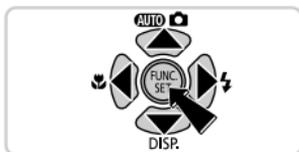
- Pulse el botón



Opciones  
Elementos del menú

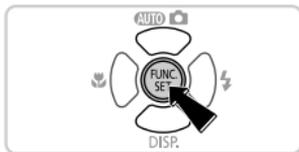
## 2 Elija un elemento del menú.

- Pulse los botones ▲▼ para elegir un elemento del menú y, a continuación, pulse el botón o ►.
- En algunos elementos de menú, se puede especificar funciones simplemente pulsando el botón o ►, o se muestra otra pantalla para configurar la función.



## 3 Elija una opción.

- Pulse los botones ▲▼ para elegir una opción.
- Las opciones etiquetadas con un icono se pueden configurar pulsando el botón **MENU**.
- Para volver a los elementos de menú, pulse el botón ◀.



## 4 Finalice el proceso de configuración.

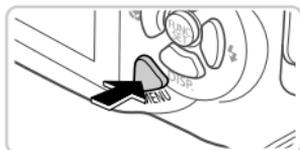
- Pulse el botón .
- ▶ Aparecerá de nuevo la pantalla que se mostraba antes de que pulsara el botón en el paso 1, en la que se verá la opción configurada.



- Para deshacer cualquier cambio accidental en los ajustes, puede restablecer los ajustes predeterminados de la cámara (pág. 173).

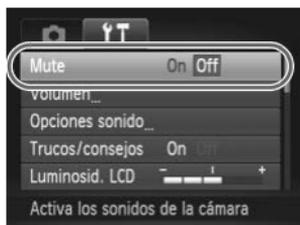
# Menú MENU

Puede configurar diversas funciones de la cámara mediante otros menús, de la manera siguiente. Los elementos de menú se agrupan según sus propósitos en fichas, tales como disparo (📷), reproducción (▶), etc. Tenga en cuenta que los ajustes disponibles varían en función del modo de disparo o de reproducción seleccionado (págs. 222 – 225).



## 1 Acceda al menú.

- Pulse el botón **MENU**.

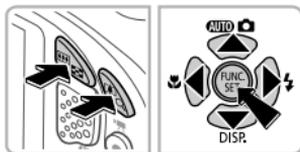


## 2 Elija una ficha.

- Pulse los botones del zoom o los botones ◀▶ para elegir una ficha.

## 3 Elija un ajuste.

- Pulse los botones ▲▼ para elegir un ajuste.
- Para elegir ajustes con opciones que no se muestran, pulse primero el botón (FUNC. SET) o ▶ para cambiar de pantalla y, a continuación, pulse los botones ▲▼ para seleccionar el ajuste.
- Pulse el botón **MENU** para restablecer la pantalla anterior.

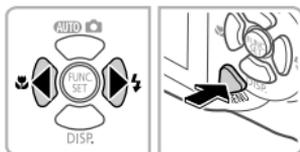


## 4 Elija una opción.

- Pulse los botones ◀▶ para elegir una opción.

## 5 Finalice el proceso de configuración.

- Pulse el botón **MENU** para volver a la pantalla mostrada antes de que pulsara el botón **MENU** en el paso 1.





- Para deshacer cualquier cambio accidental en los ajustes, puede restablecer los ajustes predeterminados de la cámara (pág. 173).

## Presentación del indicador

El indicador de la parte superior de la cámara (pág. 4) se enciende o parpadea en función del estado de la cámara.

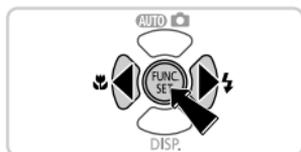
Color	Estado del indicador	Estado de la cámara
Verde	On	Conectada a un ordenador (pág. 33), o pantalla apagada
	Parpadeando	Iniciándose, grabando/leyendo/transmitiendo imágenes, fotografiando con largas exposiciones (pág. 100) o función de registro activa (pág. 52)



- Cuando el indicador parpadee en verde, no apague nunca la cámara, no abra la tapa de la tarjeta de memoria y de la batería, no mueva la cámara ni la someta a movimientos bruscos, porque podría dañar las imágenes, la cámara o la tarjeta de memoria.

# Reloj

Se puede consultar la hora actual.



- Mantenga pulsado el botón .
- ▶ Aparecerá la hora actual.
- Si la cámara se sujeta en vertical cuando se utiliza la función de reloj, la pantalla aparecerá en vertical. Pulse los botones ◀▶ para cambiar el color de la pantalla.
- Pulse otra vez el botón  para cancelar la visualización del reloj.



- Cuando la cámara esté apagada, pulse y mantenga pulsado el botón  y, a continuación, pulse el botón ON/OFF para mostrar el reloj.

# 2

## Uso de la función GPS

| Operaciones y características básicas del GPS

## Uso de la función GPS

Se puede añadir información sobre la ubicación de la cámara (latitud, longitud, elevación), basada en las señales del GPS adquiridas, a las imágenes fijas y los vídeos captados, o registrar esta información por separado. Además de usar el etiquetado geográfico, se puede actualizar automáticamente el reloj de la cámara.

Antes de utilizar las funciones del GPS, asegúrese de que la fecha, la hora y la zona horaria local de la cámara estén ajustadas correctamente, como se describe en “Ajuste de la fecha y la hora” (pág. 19).

GPS: Global Positioning System (Sistema de posicionamiento global)

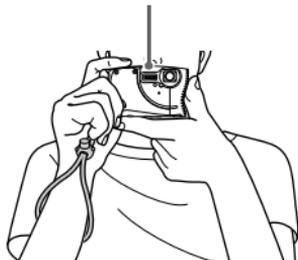


Cuando utilice las funciones del GPS, debe tener en cuenta lo siguiente.

- En determinados países y regiones, es posible que el uso del GPS esté restringido. En consecuencia, debe asegurarse de utilizar el GPS de acuerdo con las leyes y normativas de su país o región. Tenga especial cuidado cuando viaje fuera de su país.
- Tenga cuidado cuando utilice las funciones del GPS donde el funcionamiento de dispositivos electrónicos esté restringido, porque la cámara recibirá señales del GPS.
- Es posible que otros puedan ubicarlo o identificarlo utilizando los datos de ubicación de sus imágenes fijas o vídeos etiquetados geográficamente. Tenga cuidado cuando comparta estas imágenes o estos archivos de registro del GPS con otros, por ejemplo cuando publique imágenes en línea donde otras personas puedan verlos.

## Dónde utilizar el GPS y cómo sujetar la cámara

Antena del GPS



- Utilice la cámara en el exterior, donde haya una visión sin obstáculos del cielo. (Las funciones del GPS no funcionarán correctamente en interiores ni en otras áreas, fuera de la cobertura del GPS (pág. 49).)
- Sujete la cámara correctamente, como se muestra, para facilitar la recepción de las señales del GPS.
- Mantenga los dedos u otros objetos alejados de la antena del GPS.

## ■ **Cómo transportar la cámara cuando utilice la función de registro**

Para mejorar la recepción de la señal del GPS, intente mantener la antena del GPS apuntando hacia arriba, hacia el cielo. Cuando transporte la cámara en una bolsa, colóquela en la bolsa con la antena del GPS apuntando hacia arriba, e intente colocar la cámara en una sección exterior de la bolsa.

## ■ **Lugares con mala cobertura del GPS**

- Es posible que no se registre la información de ubicación, o que se registre información imprecisa, donde la recepción de la señal del GPS sea mala, por ejemplo en los lugares siguientes.
  - Interiores
  - Bajo tierra
  - Cerca de edificios o en valles
  - En túneles o en bosques
  - Cerca de cables eléctricos de alta tensión o de teléfonos móviles que utilicen la banda de 1,5 GHz
  - Dentro de una bolsa o una maleta
  - Bajo el agua
  - Al recorrer grandes distancias
  - Al viajar recorriendo diferentes entornos
- Es posible que el movimiento de los satélites del GPS interfiera con el registro de la información de ubicación, o que la posición registrada difiera de la posición real incluso en situaciones diferentes de las antes mencionadas.
- La recepción de señales del GPS puede tardar más tiempo después de reemplazar la batería, o cuando no se haya usado las funciones del GPS durante algún tiempo.

## Uso de la función GPS



### 1 Configure el ajuste.

- Pulse el botón , elija  en el menú y, a continuación, elija  (pág. 43).
- Para restablecer el ajuste original, repita este proceso pero elija .



### 2 Compruebe el estado de recepción.

- Utilice la cámara en el exterior, donde haya una visión sin obstáculos del cielo. (Las funciones del GPS no funcionarán correctamente en interiores ni en otras áreas, fuera de la cobertura del GPS (pág. 49).)
- Compruebe el estado de recepción del GPS como se muestra en la pantalla.

## Presentación del estado de recepción

 (encendido)	Señal del GPS recibida. Se puede registrar la ubicación.*
 (parpadeando)	Buscando la señal GPS.*
 (encendido)	Sin señal GPS.

\* Cuando se activa la función de registro (pág. 52), también se muestra .

## Sugerencias para cuando se muestre

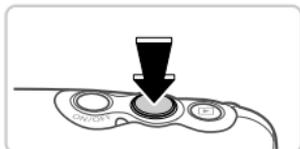
- Cuando no se pueda recibir señales del GPS, en interiores o en otros lugares sin cobertura (pág. 49), pruebe a salir al exterior, donde haya una visión sin obstáculos del cielo. Sujete correctamente la cámara (pág. 48) y apunte la antena del GPS hacia arriba, hacia el cielo.
- Normalmente,  se mostrará al cabo de unos minutos cuando se utilice la cámara en áreas con amplia cobertura GPS, tales como áreas exteriores que tengan una visión sin obstáculos del cielo. Si no se muestra , desplácese a un área donde no haya obstáculos (tales como edificios) entre la cámara y los satélites GPS, y espere unos minutos hasta que aparezca.
- También se puede configurar los ajustes de GPS desde el menú (pág. 44).

## Etiquetado geográfico de las imágenes mientras se fotografía

Las imágenes fijas y los vídeos grabados se pueden etiquetar geográficamente, de manera automática, agregando información de latitud, longitud y elevación. Puede revisar la información de ubicación registrada en la cámara (pág. 132). Utilizando el software que se proporciona (pág. 2), también es posible ver las ubicaciones en un mapa, con las imágenes fijas y los vídeos mostrándose junto a ellas.

### 1 Active el GPS.

- Siga los pasos 1 – 2 de la pág. 50 para configurar el ajuste.



### 2 Dispare.

- Las imágenes fijas y los vídeos captados quedan etiquetados geográficamente. Ahora puede revisar la información de ubicación como se describe en “Pantalla de información de GPS” (pág. 132).



- Además de etiquetar geográficamente las tomas, también es posible etiquetarlas con la fecha y hora de toma (pág. 132) en formato UTC (pág. 56).
- El etiquetado geográfico se aplica a la ubicación, fecha y hora de toma iniciales de la cámara, tal como se adquirieron al comenzar a grabar un vídeo.
- Para los vídeos creados utilizando Resumen de vídeo (pág. 95), el etiquetado geográfico se aplica a la ubicación, la fecha y la hora de toma iniciales de la cámara, tal como se adquirieron para el primer vídeo grabado ese día.

## Registro de datos de ubicación de la cámara

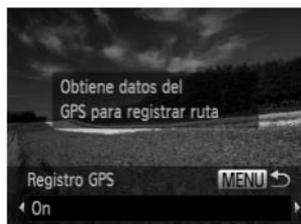
Puede mantener un registro de a dónde se llevó la cámara utilizando información de ubicación adquirida de señales de satélite GPS a lo largo de un período de tiempo. Los datos diarios de ubicación y hora se registran en un archivo, separado de los datos de imagen. Los archivos de registro se pueden revisar en la cámara (pág. 55) y, con el software que se proporciona (pág. 2), utilizarse para seguir sobre un mapa la ruta recorrida con la cámara. Dado que la fecha se actualizará y la información de ubicación se registrará continuamente, tanto si la cámara está encendida como si no, la duración de la batería se reducirá incluso cuando la cámara esté apagada. Quizá descubra que la batería está casi agotada cuando encienda la cámara. Cargue la batería cuando sea necesario, o lleve consigo una batería de repuesto cargada.

### 1 Active el GPS.

- Siga los pasos 1 – 2 de la pág. 50 para configurar el ajuste.

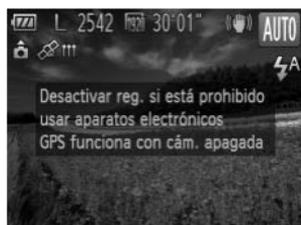
### 2 Configure el ajuste.

- Pulse el botón **MENU** y, a continuación, pulse los botones ◀ ▶ para elegir [On].
- Para restablecer el ajuste original, repita este proceso pero elija [Off].



### 3 Finalice el proceso de configuración.

- Cuando pulse el botón **FUNC. SET**, se mostrará un mensaje relativo a la función de registro. Lea el mensaje.
  - ▶ El icono  que se muestra junto a las tomas indica el estado de recepción del GPS en ese momento (pág. 50).
  - ▶ La función de registro funcionará, y la información de fecha, hora y ubicación basada en las señales adquiridas de los satélites GPS se registrará en la cámara.
- El registro continuará funcionando incluso cuando se apague la cámara.



#### **4 Guarde los archivos de registro GPS en la tarjeta de memoria.**

- Cuando apague la cámara, se mostrará un mensaje relativo a la función de registro. La información de ubicación, la fecha y la hora se guardarán en la tarjeta de memoria. Esta información no se mantendrá en la cámara.
- Si la cámara está apagada y desea retirar la tarjeta de memoria mientras se utiliza la función de registro, encienda la cámara y, a continuación, apáguela de nuevo antes de retirar la tarjeta de memoria.
- La información de ubicación, la fecha y la hora se guardarán en la tarjeta de memoria cuando realice alguna de las siguientes acciones.
  - Mostrar los archivos de registro
  - Mostrar la pantalla de ajuste de fecha y hora
  - Mostrar la pantalla de ajuste de zona horaria



- Si retira la batería después del paso 4, desactivará la función de registro. Para reactivar la función de registro después de reemplazar la batería, encienda y vuelva a apagar la cámara.
- No es posible guardar archivos de registro GPS cuando la pestaña de protección contra escritura de la tarjeta de memoria está en la posición de bloqueo. Asegúrese de que la pestaña se encuentre en la posición de desbloqueo.
- La información de ubicación, la fecha y la hora se guardarán en la tarjeta de memoria cuando se apague la cámara o cuando se muestren los archivos de registro (pág. 55). Por este motivo, si la cámara está apagada y desea retirar la tarjeta de memoria mientras se utiliza la función de registro, encienda la cámara y, a continuación, apáguela de nuevo antes de retirar la tarjeta de memoria.
- Cuando utilice la función de registro, tenga cuidado al entregar la cámara a otra persona, dado que la fecha, la hora y la información de ubicación registrada permanecerán en la cámara hasta que se guarden en una tarjeta de memoria (aunque la batería esté casi agotada).
- Tenga cuidado cuando formatee tarjetas de memoria (pág. 168), porque el archivo de registro del GPS también se borrará.
- También se puede configurar los ajustes de la función de registro desde el menú (pág. 44).

## Comprobación de los archivos de registro GPS

Puede comprobar los archivos de registro GPS guardados en una tarjeta de memoria en la cámara.



### 1 Acceda a la pantalla [Ajustes GPS].

- Pulse el botón **MENU** y, a continuación, elija [Ajustes GPS] en la ficha **YT** (pág. 44).



### 2 Acceda a la pantalla [Ver archivos registro].

- Elija [Ver archivos registro] y, a continuación, pulse el botón **FUNC SET** (pág. 44).



### 3 Elija el archivo de registro que va a examinar.

- ▶ A la derecha de la fecha de hoy, se muestra el tiempo transcurrido desde la última vez que se grabó información de ubicación.

Número de registros  
adquiridos

- Elija la fecha que desee y pulse el botón **FUNC SET**. Se mostrarán los datos registrados de latitud, longitud, hora y número de registros adquiridos ese día.



Latitud    Longitud    Hora

## Actualización automática de la fecha y la hora

Puede hacer que la fecha y la hora de la zona horaria configurada (págs. 19, 171) se actualicen automáticamente cuando la cámara reciba señales GPS. Las tomas se etiquetarán con la fecha/hora de toma actualizada (pág. 51, en formato UTC), junto con la información de ubicación (pág. 132).

### 1 Establezca [GPS] en [On].

- Siga los pasos 1 – 2 de la pág. 50 para configurar el ajuste.

### 2 Configure el ajuste.

- Pulse el botón **MENU**, elija [Hora auto GPS] en la ficha **YT** y, a continuación, elija [On] (pág. 44).
- Para ajustar el horario de verano, siga los pasos de la pág. 20.



### Confirmación de la actualización automática de la hora

En la pantalla [Fecha/Hora] del paso 2 de la pág. 20 se muestra [Actualización completa] si la fecha y la hora se actualizaron automáticamente. [Hora auto GPS: On] se muestra si aún no se ha recibido una señal del GPS.



- Cuando [Hora auto GPS] se ajuste en [On], no podrá cambiar la fecha y la hora accediendo a la pantalla [Fecha/Hora] como se describe en la pág. 21, porque esta información se actualizará automáticamente.

# 3

## **Modo Smart Auto**

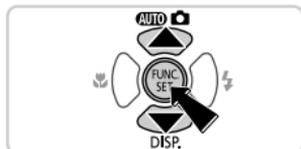
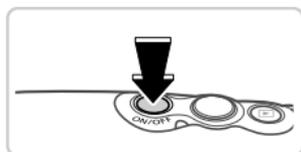
Modo útil para fotografiar fácilmente con mayor control sobre el disparo

# Fotografía en modo Smart Auto

Para seleccionar automáticamente los ajustes óptimos para escenas específicas, deje simplemente que la cámara determine el sujeto y las condiciones de disparo.



Marca roja



## 1 Asegúrese de que las tapas estén cerradas.

- Asegúrese de que tanto el cierre de la tapa de la tarjeta de memoria y de la batería como el cierre de la tapa de terminales vuelvan a las posiciones que se muestran, donde las marcas rojas ya no son visibles.
- Si alguna de las tapas no está completamente cerrada, puede que entre agua en la cámara cuando se moje, lo que puede dañar la cámara.

## 2 Encienda la cámara.

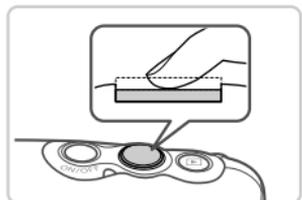
- Pulse el botón ON/OFF.
- ▶ Se mostrará la pantalla inicial.

## 3 Acceda al modo **AUTO**.

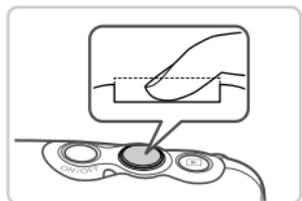
- Pulse el botón ▲, pulse los botones ▲▼ para elegir **AUTO** y, a continuación, pulse el botón **FUNC. SET.**
- ▶ En la esquina superior derecha de la pantalla se muestran iconos que representan la escena y el modo de estabilización de imagen (págs. 63, 64).
- ▶ Los recuadros que se muestran alrededor de los sujetos detectados indican que están enfocados.



Barra del zoom



Recuadros AF



#### 4 Componga la toma.

- Para acercarse con el zoom y ampliar el sujeto, pulse el botón del zoom (teleobjetivo), y para alejarse del sujeto con el zoom, pulse el botón del zoom (gran angular). (Se muestra una barra de zoom que muestra la posición del zoom.)

#### 5 Dispare.

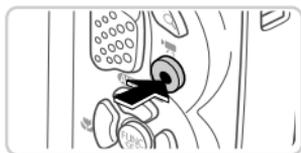
##### Fotografía de imágenes fijas

##### ① Enfoque.

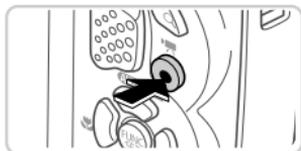
- Pulse el botón de disparo hasta la mitad. La cámara emitirá un doble pitido cuando enfoque, y se mostrarán recuadros AF para indicar las áreas enfocadas de la imagen.
- Cuando hay varias áreas enfocadas, se muestran varios recuadros AF.

##### ② Dispare.

- Pulse por completo el botón de disparo.
- ▶ Cuando la cámara dispara se reproduce un sonido de obturador y, cuando hay poca luz, el flash destella automáticamente.
- ▶ La imagen captada permanece en la pantalla durante unos dos segundos.
- Incluso mientras se muestra la imagen, es posible disparar otra vez pulsando de nuevo el botón de disparo.



Tiempo transcurrido



## Grabación de vídeos

### ① Comience a grabar.

- Pulse el botón de vídeo. La cámara emite un pitido cuando se inicia la grabación, y se muestra [● Grab] con el tiempo transcurrido.
- ▶ Las barras negras que se muestran en los bordes superior e inferior de la pantalla indican áreas de la imagen que no se graban.
- Cuando comience la grabación, puede quitar el dedo del botón de vídeo.

### ② Cambie el tamaño del sujeto y recomponga la toma como sea necesario.

- Para cambiar el tamaño del sujeto, haga lo mismo que en el paso 4 de la pág. 59. No obstante, tenga en cuenta que los vídeos grabados con los factores de zoom que se muestran en azul aparecerán con grano, y que se grabará el sonido de las operaciones de la cámara.
- Cuando recomponga las tomas, el enfoque, la luminosidad y los colores se ajustarán automáticamente.

### ③ Termine de grabar.

- Pulse otra vez el botón de vídeo para detener la grabación. La cámara emitirá dos pitidos cuando se detenga la grabación.
- La grabación se detendrá automáticamente cuando se llene la tarjeta de memoria.

## ■ Imágenes fijas/Videos

---

- 
 • Para restablecer el sonido de la cámara si lo ha desactivado accidentalmente (manteniendo pulsado el botón ▼ mientras se enciende la cámara), pulse el botón **MENU** y elija [Mute] en la ficha **fT** y, a continuación, pulse los botones ◀▶ para elegir [Off].

## ■ Imágenes fijas

---

- 
 • Un icono  intermitente avisa de que hay mayor probabilidad de que las imágenes queden borrosas debido a movimientos de la cámara. En este caso, monte la cámara en un trípode o tome otras medidas para mantenerla fija.
- Si las fotos salen oscuras aunque destelle el flash, acérquese más al sujeto. Para ver detalles sobre el alcance del flash, consulte “Especificaciones” en la *Guía de inicio*.
- Si la cámara solo emite un pitido cuando pulse el botón de disparo hasta la mitad, es posible que el sujeto esté demasiado cerca. Para ver detalles sobre el intervalo de enfoque (intervalo de disparo), consulte “Especificaciones” en la *Guía de inicio*.
- Cuando haya poca luz, es posible que se active la lámpara para reducir los ojos rojos y facilitar el enfoque.
- Si al intentar disparar aparece un icono  intermitente, indica que no se puede disparar hasta que el flash haya terminado de recargarse. El disparo puede reanudarse tan pronto como el flash esté listo, así que puede pulsar el botón de disparo a fondo y esperar, o soltarlo y pulsarlo de nuevo.

## Vídeos



- Es posible que la cámara se caliente al grabar vídeos repetidamente durante un período prolongado de tiempo. Esto no indica ningún daño.

Micrófono



- Mantenga los dedos apartados del micrófono durante la grabación de vídeo. Si bloquea el micrófono, puede impedir que se grabe el audio, o provocar que la grabación suene amortiguada.
- Cuando grabe vídeo, evite tocar cualquier control de la cámara que no sea el botón de vídeo, porque los sonidos que haga la cámara se grabarán.
- Para corregir los defectos en el color de la imagen que puedan producirse durante la grabación de vídeo (pág. 74) después de recomponer las tomas, pulse el botón de vídeo para detener la grabación y, a continuación, púselo de nuevo para reanudar la grabación.



- La grabación de audio es monoaural.

## Iconos de escena

En el modo **AUTO**, el icono que se muestra indica la escena fotográfica determinada por la cámara, y se seleccionan automáticamente los ajustes correspondientes para obtener el enfoque, la luminosidad del sujeto y el color óptimos.

Fondo \ Sujeto	Personas			Otros sujetos			Color de fondo del icono
	En movimiento*1	Sombras en la cara*1		En movimiento*1	De cerca		
Claro				AUTO			Gris
	Contraluz		-				
Con cielo azul				AUTO			Azul claro
	Contraluz		-				
Puestas de sol	-				-		Naranja
Focos							Azul oscuro
Oscuro				AUTO			
Si se usa el trípode	*2	-		*2	-		

\*1 No se muestra para vídeo.

\*2 Se muestra en escenas oscuras cuando la cámara se mantiene fija, como cuando se monta en un trípode.



• Pruebe a disparar en modo **P** (pág. 105) si el icono de la escena no coincide con las condiciones de disparo reales, o si no es posible disparar con el efecto, el color o la luminosidad esperados.

## Iconos de estabilización de imagen

Se aplica automáticamente la estabilización de imagen óptima para las condiciones de disparo (IS inteligente). Además, en el modo **AUTO** se muestran los siguientes iconos.

	Estabilización de imagen para imágenes fijas		Estabilización de imagen para vídeos, que reduce los movimientos fuertes de la cámara, por ejemplo cuando se graba mientras se camina (IS dinámico)
	Estabilización de imagen para imágenes fijas, al hacer barridos*		Estabilización de imagen para movimientos lentos de la cámara, por ejemplo al grabar vídeo en la posición de teleobjetivo (IS motorizado)
	Estabilización de imagen para tomas macro (IS híbrido)		Sin estabilización de imagen, porque la cámara está montada en un trípode o se mantiene fija por otros medios

\* Se muestra al hacer barridos, siguiendo sujetos en movimiento con la cámara. Cuando siga sujetos que se muevan en horizontal, la estabilización de imagen solo contrarrestará los movimientos verticales de la cámara, y la estabilización horizontal se detendrá. De manera similar, cuando siga sujetos que se muevan en vertical, la estabilización de imagen solo contrarrestará los movimientos horizontales de la cámara.



- Para cancelar la estabilización de imagen, ajuste [Modo IS] en [Off] (pág. 125). En este caso, no se mostrará un icono IS.

## Recuadros en pantalla

Cuando la cámara detecta sujetos a los que se está apuntando la cámara se muestran diversos recuadros.

- Se muestra un recuadro blanco alrededor del sujeto (o de la cara de la persona) que la cámara determina que es el sujeto principal, y recuadros grises alrededor de otras caras detectadas. Los recuadros siguen los sujetos en movimiento dentro de un cierto intervalo para mantenerlos enfocados.

Sin embargo, si la cámara detecta movimiento del sujeto, solo permanecerá en la pantalla el recuadro blanco.

- Cuando esté pulsando el botón de disparo hasta la mitad y la cámara detecte movimiento del sujeto se mostrará un recuadro azul, y se ajustará de forma continua el enfoque y la luminosidad de la imagen (AF Servo).



- Pruebe a disparar en modo **P** (pág. 105) si no se muestra ningún recuadro, si los recuadros no se muestran alrededor de los sujetos deseados, o si los recuadros se muestran sobre el fondo o sobre áreas similares.

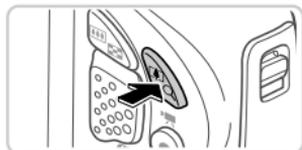
# Características comunes para su comodidad

Imágenes fijas

Videos

## Aproximarse más a los sujetos (Zoom digital)

Cuando los sujetos distantes estén demasiado lejos para ampliarlos utilizando el zoom óptico, utilice el zoom digital para obtener ampliaciones hasta, aproximadamente, 20x.



### 1 Pulse el botón de zoom

- Mantenga pulsado el botón del zoom hasta que se detenga.
- ▶ El zoom se detiene en el mayor factor de zoom posible (antes de que la imagen tenga grano), que se muestra al soltar el botón del zoom.

Factor de zoom



### 2 Pulse de nuevo el botón de zoom

- ▶ La cámara se aproxima incluso más al sujeto, utilizando el zoom digital.



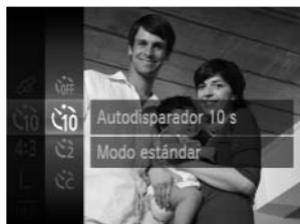
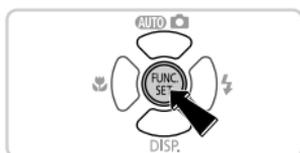
- Las imágenes ampliadas pueden tener grano con ciertos ajustes de resolución (pág. 72) y factores de zoom. En este caso, el factor de zoom se muestra en azul.



- La distancia focal cuando se combina el zoom óptico y el digital es la siguiente (equivalente en película de 35 mm).  
28 – 560 mm (28 – 140 mm con el zoom óptico solo)
- Para desactivar el zoom digital, pulse el botón **MENU**, elija [Zoom Digital] en la ficha y, a continuación, elija [Off].

## Uso del temporizador

Con el temporizador, puede incluirse en las fotos de grupos o en otras tomas con retardo. La cámara disparará unos 10 segundos después de pulsar el botón de disparo.



### 1 Configure el ajuste.

- Pulse el botón **FUNC. SET.**, elija **OFF** en el menú y, a continuación, elija la opción **10** (pág. 43).
- ▶ Una vez completado el ajuste, se mostrará **10**.

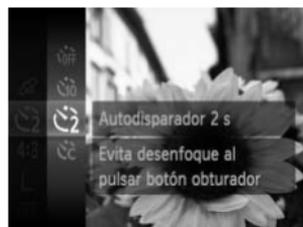
### 2 Dispare.

- Para imágenes fijas: pulse el botón de disparo hasta la mitad para enfocar el sujeto y, a continuación, púlselo por completo.
- Para vídeos: pulse el botón de vídeo.
- ▶ Cuando inicie el temporizador, la lámpara parpadeará y la cámara reproducirá un sonido de temporizador.
- ▶ Dos segundos antes del disparo, el parpadeo y el sonido se acelerarán. (La lámpara permanecerá iluminada en caso de que el flash destelle.)
- Para cancelar el disparo después de haber disparado el temporizador, pulse el botón **MENU**.
- Para restablecer el ajuste original, elija **OFF** en el paso 1.



## ■ Uso del temporizador para evitar el movimiento de la cámara

Esta opción retarda el disparo del obturador hasta unos dos segundos después de haber pulsado el botón de disparo. Si la cámara no está estable mientras pulsa el botón de disparo, no afectará al disparo.



### Configure el ajuste.

- Siga el paso 1 de la pág. 67 y elija .
- ▶ Una vez completado el ajuste, se mostrará .
- Siga el paso 2 de la pág. 67 para disparar.

## ■ Personalización del temporizador

Se puede especificar el retardo (0 – 30 segundos) y el número de disparos (1 – 10 disparos).

### 1 Elija .

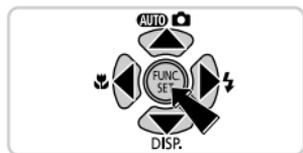
- Siga el paso 1 de la pág. 67, elija  y, a continuación, pulse el botón **MENU**.

### 2 Configure el ajuste.

- Pulse los botones ▲▼ para elegir [Retardo] o [Disparos].
- Pulse los botones ◀▶ para elegir un valor y, a continuación, pulse el botón .



- ▶ Una vez completado el ajuste, se mostrará .
- Siga el paso 2 de la pág. 67 para disparar.



- ! Para los vídeos grabados utilizando el temporizador, [Retardo] representa el retardo antes de que se inicie la grabación, pero el ajuste [Disparos] no tiene ningún efecto.

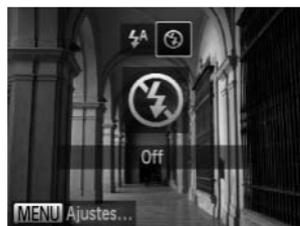
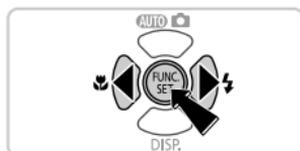


- Cuando especifique varios disparos, la luminosidad y el balance de blancos de la imagen los determinará el primer disparo. Se requiere más tiempo entre disparos cuando el flash destella o cuando se haya especificado un número alto de disparos. Los disparos se detendrán automáticamente cuando se llene la tarjeta de memoria.
- Cuando se especifique un retardo superior a dos segundos, el parpadeo de la lámpara y el sonido del temporizador se acelerarán dos segundos antes del disparo. (La lámpara permanecerá iluminada en caso de que el flash destelle.)

Imágenes fijas

## Desactivación del flash

Prepare la cámara para disparar sin flash de la manera siguiente.



### Configure el ajuste.

- Pulse el botón , pulse los botones   para elegir , y, a continuación, pulse el botón .
- ▶ Una vez completado el ajuste, se muestra .
- Para restablecer el ajuste original, repita este proceso pero elija .



- Si se muestra un icono  intermitente cuando se pulsa el botón de disparo hasta la mitad en condiciones de luz escasa, monte la cámara en un trípode o tome otras medidas para mantenerla fija.

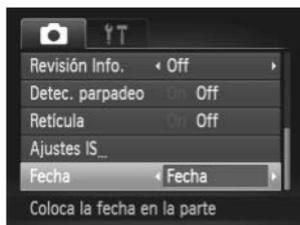
## Adición de la fecha y hora de disparo

La cámara puede añadir la fecha y la hora de disparo a las imágenes en la esquina inferior derecha. No obstante, tenga en cuenta que no es posible quitarlas. Confirme de antemano que la fecha y la hora sean correctas (pág. 19).



### 1 Configure el ajuste.

- Pulse el botón **MENU**, elija [Fecha] en la ficha  y, a continuación, elija la opción que desee (pág. 44).
- ▶ Una vez completado el ajuste, se muestra [FECHA].



### 2 Dispare.

- ▶ Cuando dispare, la cámara añadirá la fecha o la hora de disparo en la esquina inferior derecha de las imágenes.
- Para restablecer el ajuste original, elija [Off] en el paso 1.



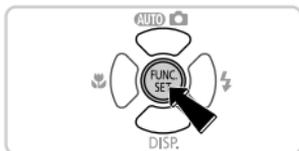
- Las imágenes grabadas originalmente con la fecha de toma se pueden imprimir con esta información de la manera siguiente. No obstante, si añade la fecha y la hora a imágenes que ya tengan esta información, puede provocar que se imprima dos veces.
    - Utilización de los ajustes de impresión DPOF de la cámara (pág. 196) para imprimir
    - Utilización del software incluido para imprimir
- Para ver información más detallada, consulte la *Guía del usuario de ImageBrowser EX* (pág. 28).
- Impresión utilizando las funciones de la impresora (pág. 189)

# Características de personalización de imagen

Imágenes fijas

## Cambio del formato

Cambie el formato de la imagen (relación entre anchura y altura) de la manera siguiente.



### Configure el ajuste.

- Pulse el botón **FUNC SET**, elija **4:3** en el menú y elija la opción que desee (pág. 43).
- ▶ Una vez completado el ajuste, el formato de la pantalla se actualizará.
- Para restablecer el ajuste original, repita este proceso pero elija **4:3**.

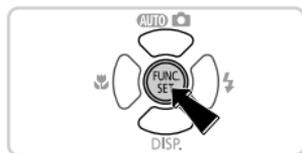
16:9	El mismo formato que los televisores HDTV, utilizado para la visualización en televisores panorámicos HDTV o dispositivos de visualización similares.
3:2	El mismo formato que la película de 35 mm, utilizado para imprimir imágenes de tamaño 5 x 7 pulgadas o postal.
4:3	Formato nativo de la pantalla de la cámara, utilizado para imprimir imágenes de tamaño 3,5 x 5 pulgadas o serie A.
1:1	Formato cuadrado.



- Con formatos diferentes de **4:3**, el zoom digital (pág. 66) no está disponible ([Zoom Digital] se ajusta en [Off]).

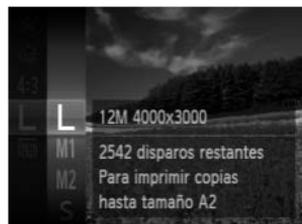
## Cambio de la resolución de la imagen (tamaño)

Elija entre 4 niveles de resolución de imagen, de la manera siguiente. Para ver directrices sobre cuántos disparos caben en una tarjeta de memoria con cada resolución, consulte “Especificaciones” en la *Guía de inicio*.



### Configure el ajuste.

- Pulse el botón **FUNC SET**, elija **L** en el menú y elija la opción que desee (pág. 43).
- ▶ Se mostrará la opción configurada.
- Para restablecer el ajuste original, repita este proceso pero elija **L**.



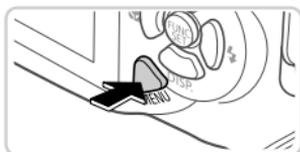
### Directrices para elegir la resolución sobre la base del tamaño del papel (para imágenes 4:3)

A2 (16,5 x 23,4 pulg.)	<b>L</b>
A3 – A5 (11,7 x 16,5 – 5,8 x 8,3 pulg.)	<b>M1</b>
5 x 7 pulg.	<b>M2</b>
Postal 3,5 x 5 pulg.	

- **S** : para enviar imágenes por correo electrónico.

## Corrección de ojos rojos

Los ojos rojos que aparecen en la fotografía con flash se pueden corregir automáticamente de la manera siguiente.



### 1 Acceda a la pantalla [Ajustes Flash].

- Pulse el botón **MENU** y, a continuación, elija [Ajustes Flash] en la ficha  (pág. 44).



### 2 Configure el ajuste.

- Elija [Ojos rojos] y, a continuación, elija [On] (pág. 44).
- ▶ Una vez completado el ajuste, se muestra .
- Para restablecer el ajuste original, repita este proceso pero elija [Off].



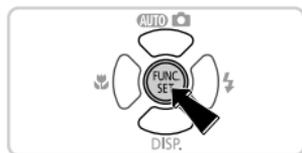
- ! Es posible que la corrección de ojos rojos se aplique a áreas de la imagen diferentes de los ojos (si la cámara interpreta incorrectamente el maquillaje de ojos rojo como pupilas rojas, por ejemplo).



- También puede corregir imágenes existentes (pág. 159).
- También puede acceder a la pantalla del paso 2 pulsando el botón  y, a continuación, el botón **MENU**.

## Cambio de la calidad de imagen de vídeo

Están disponibles 3 ajustes de calidad de imagen. Para ver directrices sobre la longitud máxima del vídeo que cabrá en una tarjeta de memoria con cada nivel de calidad de imagen, vea “Especificaciones” en la *Guía de inicio*.



### Configure el ajuste.

- Pulse el botón **FUNC. SET.**, elija **1920** en el menú y elija la opción que desee (pág. 43).
- ▶ Se mostrará la opción configurada.
- Para restablecer el ajuste original, repita este proceso pero elija **1920**.



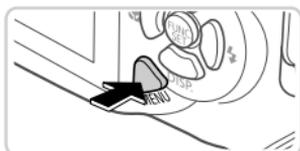
Calidad de imagen	Resolución	Frecuencia de fotogramas	Detalles
1920	1920 x 1080	24 fps	Para grabar en Full HD
1280	1280 x 720	30 fps	Para grabar en HD
640	640 x 480	30 fps	Para grabar con definición estándar



- En los modos **1920** y **1280**, las barras negras que se muestran en los bordes superior e inferior de la pantalla indican áreas de la imagen que no se graban.

## Uso del filtro viento

Se puede reducir las distorsiones de audio provocadas por la grabación cuando hay viento fuerte. Sin embargo, la grabación puede sonar poco natural cuando se utilice esta opción sin viento.

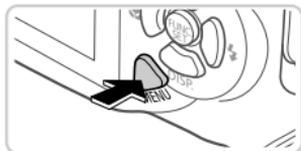


### Configure el ajuste.

- Pulse el botón **MENU**, elija [Filtro viento] en la ficha  y, a continuación, elija [On] (pág. 44).
- Para restablecer el ajuste original, repita este proceso pero elija [Off].

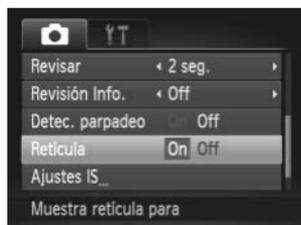
## Visualización de la retícula

Puede mostrar una retícula en la pantalla para usarla como referencia vertical y horizontal mientras dispara.



### Configure el ajuste.

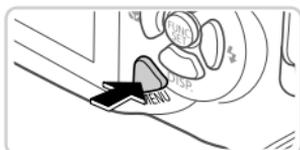
- Pulse el botón **MENU**, elija [Retícula] en la ficha  y, a continuación, elija [On] (pág. 44).
- ▶ Una vez completado el ajuste, la retícula se mostrará en la pantalla.
- Para restablecer el ajuste original, repita este proceso pero elija [Off].



- La retícula no se graba en las fotos.

## Ampliación del área enfocada

Puede comprobar el enfoque pulsando el botón de disparo hasta la mitad para ampliar el área de la imagen en el recuadro AF.



### 1 Configure el ajuste.

- Pulse el botón **MENU**, elija [Zoom punto AF] en la ficha  y, a continuación, elija [On] (pág. 44).



### 2 Compruebe el enfoque.

- Pulse el botón de disparo hasta la mitad. Ahora se amplía la cara detectada como sujeto principal.
- Para restablecer el ajuste original, elija [Off] en el paso 1.

 La visualización no se ampliará si no se detecta una cara, o si la persona está demasiado cerca de la cámara y su cara es demasiado grande para la pantalla.

 La presentación no se ampliará cuando se utilice el zoom digital (pág. 66) o AF Seguimiento (pág. 120).

## Comprobación de ojos cerrados

Cuando la cámara detecta que las personas han cerrado los ojos, se muestra .



### 1 Configure el ajuste.

- Pulse el botón **MENU**, elija [Detec. parpadeo] en la ficha  y, a continuación, elija [On] (pág. 44).



### 2 Dispare.

- ▶ Se mostrará un recuadro, acompañado por , cuando la cámara detecte una persona con los ojos cerrados.
- Para restablecer el ajuste original, elija [Off] en el paso 1.



- Cuando haya especificado varios disparos en el modo , esta función solo estará disponible para el disparo final.

## Personalización del funcionamiento de la cámara

Personalice las funciones de disparo de la ficha  del menú de la manera siguiente.

Para ver instrucciones sobre las funciones del menú, vea “Menú MENU” (pág. 44).

### Desactivación de la luz de ayuda AF

Puede desactivar la lámpara que se ilumina normalmente para ayudarle a enfocar cuando pulsa el botón de disparo hasta la mitad en condiciones de luz escasa.



#### Configure el ajuste.

- Pulse el botón MENU, elija [Luz ayuda AF] en la ficha  y, a continuación, elija [Off] (pág. 44).
- Para restablecer el ajuste original, repita este proceso pero elija [On].

### Desactivación de la lámpara de reducción de ojos rojos

Puede desactivar la lámpara de reducción de ojos rojos que se ilumina para reducir los ojos rojos cuando se utiliza el flash para fotografiar con luz escasa.



#### 1 Acceda a la pantalla [Ajustes Flash].

- Pulse el botón MENU y, a continuación, elija [Ajustes Flash] en la ficha  (pág. 44).

#### 2 Configure el ajuste.

- Elija [Luz activada] y, a continuación, elija [Off] (pág. 44).
- Para restablecer el ajuste original, repita este proceso pero elija [On].

## Cambio del período de visualización de las imágenes después de disparar

Cambie el tiempo durante el cual se muestran las imágenes después de disparar, de la manera siguiente.



### Configure el ajuste.

- Pulse el botón **MENU**, elija [Revisar] en la ficha y, a continuación, elija la opción que desee (pág. 44).
- Para restablecer el ajuste original, repita este proceso pero elija [2 seg.].

2 – 10 seg.	Muestra las imágenes durante el tiempo especificado.
Retención	Muestra las imágenes hasta que se pulse el botón de disparo hasta la mitad.
Off	No se muestra ninguna imagen después de disparar.

## Cambio del estilo de visualización de las imágenes después de disparar

Cambie el modo como se muestran las imágenes después de disparar, de la manera siguiente.



### Configure el ajuste.

- Pulse el botón **MENU**, elija [Revisión Info.] en la ficha y, a continuación, elija la opción que desee (pág. 44).
- Para restablecer el ajuste original, repita este proceso pero elija [Off].

Off	Muestra únicamente la imagen.
Detallado	Muestra los detalles del disparo (pág. 216).
Verif. Foco	Muestra ampliada el área que se encuentra dentro del recuadro AF, lo que permite comprobar el enfoque. Siga los pasos de "Comprobación del enfoque" (pág. 133).

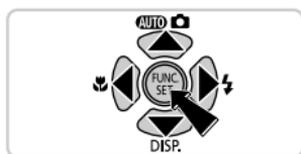
# 4

## Otros modos de disparo

Sea más eficaz fotografiando diversas escenas, y tome fotos mejoradas con efectos de imagen únicos o utilizando funciones especiales

## Escenas específicas

Elija un modo adecuado para la escena fotográfica y la cámara ajustará automáticamente los ajustes para obtener fotos óptimas.



### 1 Elija un modo de disparo.

- Pulse el botón ▲ y, a continuación, pulse los botones ▲▼ para elegir un modo de disparo.
- Cuando se muestren varios iconos en mitad de la pantalla, pulse los botones ◀▶ para elegir un modo de disparo.
- Pulse el botón .

### 2 Dispare.



### Fotografía bajo el agua (Bajo el agua)

- Haga tomas con colores naturales de vida y escenas submarinas.
- Este modo puede corregir el balance de blancos y producir el mismo efecto que cuando se utiliza un filtro de compensación del color, disponible en el comercio (pág. 85).

### Fotografía de sujetos cercanos bajo el agua (Macro submarina)

- Haga tomas cercanas con colores naturales de vida submarina. Utilice el zoom digital para hacer tomas aún más cercanas de los sujetos. No obstante, el uso del zoom digital puede provocar que la imagen tenga grano, según el ajuste de resolución (pág. 72).



Imágenes fijas

Videos

## Fotografía con fondos nevados (Nieve)

- Fotografías luminosas y con colores naturales de personas ante un fondo nevado.



Imágenes fijas

Videos

## Fotografía de retratos (Retrato)

- Tome fotos de personas con un efecto de suavizado.



Imágenes fijas

## Fotografía de paisajes nocturnos sin utilizar trípode (Escena nocturna sin trípode)

- Bellas fotos de escenas nocturnas, creadas mediante la combinación de disparos consecutivos para reducir los movimientos de la cámara y el ruido de las imágenes.
- Cuando utilice un trípode, dispare en el modo **AUTO** (pág. 58).



Imágenes fijas

## Fotografía con poca luz (Luz escasa)

- Dispare minimizando los movimientos de la cámara y evitando que los sujetos salgan movidos incluso en condiciones de luz escasa.



Imágenes fijas

## 📷 Fotografía de fuegos artificiales (Fuegos artificiales)

- Fotografías vivas de fuegos artificiales.



- Dado que la cámara disparará de manera continua en el modo , manténgala firme mientras dispara.
- En el modo , las condiciones de disparo que provoquen que la cámara se mueva demasiado o problemas similares pueden impedir que la cámara combine las imágenes, y quizá no obtenga los resultados esperados.
- En el modo , monte la cámara en un trípode o tome otras medidas para mantenerla fija y evitar que se mueva. En este caso, ajuste [Modo IS] en [Off] (pág. 125).



- En el modo , la resolución es **M** (1984 x 1488) y no se puede cambiar.
- En el modo , el zoom óptico se ajusta en el gran angular máximo y no se puede utilizar.

Imágenes fijas

## ■ Disparo rápido bajo el agua

Para evitar perder oportunidades fotográficas inesperadas bajo el agua con sujetos situados a unos 3 m (9,8 pies) de distancia de usted, pruebe a cambiar al modo  (pág. 82) y ajustar el intervalo de enfoque en .



### 1 Elija .

- Siga el paso 1 de la pág. 82 y elija .

### 2 Elija el intervalo de enfoque.

- Pulse el botón , pulse los botones  para elegir  y, a continuación, pulse el botón



### 3 Dispare.

- Apunte la cámara de modo que el sujeto esté en el recuadro central y, a continuación, pulse el botón de disparo hasta la mitad.
- Tan pronto como observe una buena oportunidad fotográfica, pulse por completo el botón de disparo.

- 
-  Para objetos más cercanos que no estén bien enfocados, pruebe a ajustar el intervalo de enfoque en .

- 
-  El recuadro AF permanecerá en blanco mientras se pulsa el botón de disparo hasta la mitad.
  - Estos ajustes no están disponibles cuando se utiliza AF Seguimiento (pág. 120).

Imágenes fijas

Vídeos

### ■ Corrección del balance de blancos

El balance de blancos se puede corregir manualmente en los modos  y  (pág. 82). Este ajuste puede producir el mismo efecto que utilizar un filtro de compensación de color disponible en el comercio.

#### 1 Elija o .

- Siga el paso 1 de la pág. 82 y elija  o .

#### 2 Elija el balance de blancos.

- Pulse el botón , elija  en el menú y pulse otra vez el botón .





### 3 Establezca el ajuste.

- Pulse los botones del zoom para ajustar el nivel de corrección para B y A y, a continuación, pulse el botón .



- La cámara retendrá los niveles de corrección del balance de blancos aunque cambie a otra opción de balance de blancos en el paso 2, pero los niveles de corrección se restablecerán si registra datos de balance de blancos personalizado.



- B representa el azul y A, el ámbar.
- El balance de blancos también se puede corregir manualmente registrando datos de balance de blancos personalizado (pág. 111) antes de seguir los pasos anteriores.

# Aplicación de efectos especiales

Añada diversos efectos a las imágenes cuando fotografíe.

## 1 Elija un modo de disparo.

- Siga el paso 1 de la pág. 82 para elegir un modo de disparo.

## 2 Dispare.

- ⓘ En los modos , , ,  y , intente tomar primero algunas fotos de prueba, para asegurarse de obtener los resultados deseados.



Imágenes fijas

Videos

### Fotografía con colores vivos (Super intensos)

- Fotos con colores ricos y vivos.



Imágenes fijas

Videos

### Fotografía con efecto de posterización (Efecto póster)

- Fotos que imitan una ilustración o un póster antiguos.

## Disparo con el efecto de un objetivo ojo de pez (Efecto ojo de pez)

Fotografía con el efecto distorsionador de un objetivo ojo de pez.



### 1 Elija .

- Siga el paso 1 de la pág. 82 y elija .

### 2 Elija un nivel de efecto.

- Pulse el botón ▼, pulse los botones ◀▶ para elegir un nivel de efecto y, a continuación, pulse el botón .
- ▶ Se mostrará una vista previa del aspecto que tendrá la foto con el efecto aplicado.

### 3 Dispare.

## Fotos que imitan modelos en miniatura (Efecto miniatura)

Crea el efecto de un modelo en miniatura, desenfocando las áreas de la imagen encima y debajo del área seleccionada.

También puede crear vídeos que parezcan escenas de modelos en miniatura eligiendo la velocidad de reproducción antes de grabar el vídeo. Las personas y los objetos de la escena se moverán rápidamente durante la reproducción. Tenga en cuenta que no se grabará el sonido.

### 1 Elija .

- Siga el paso 1 de la pág. 82 y elija .
- ▶ Se muestra un recuadro blanco, que indica el área de la imagen que no se desenfocherà.



## 2 Elija el área que desee mantener enfocada.

- Pulse el botón ▼.
- Pulse los botones del zoom para cambiar el tamaño del recuadro y pulse los botones ▲▼ para moverlo.

## 3 Para vídeos, elija la velocidad de reproducción del vídeo.

- Pulse el botón MENU y, a continuación, pulse los botones ◀▶ para elegir la velocidad.

## 4 Vuelva a la pantalla de disparo y dispare.

- Pulse el botón MENU para volver a la pantalla de disparo y, a continuación, dispare.
- Pulse el botón  para volver a la pantalla de disparo y, a continuación, dispare.

## ■ Velocidad de reproducción y tiempo de reproducción estimado (para secuencias de 1 minuto)

Velocidad	Tiempo de reproducción
5x	Aprox. 12 seg.
10x	Aprox. 6 seg.
20x	Aprox. 3 seg.



- El zoom no está disponible durante la grabación de vídeo. No olvide ajustar el zoom antes de grabar.



- Para cambiar la orientación del recuadro a vertical, pulse los botones ◀▶ en el paso 2. Para mover el recuadro, pulse otra vez los botones ◀▶. Para devolver el recuadro a la orientación horizontal, pulse los botones ▲▼.
- Si la cámara se sujeta verticalmente, la orientación del recuadro cambiará.
- La calidad de imagen del vídeo es 640 en el formato 4:3 y 720 en el formato 16:9 (pág. 71). Estos ajustes de calidad no se pueden cambiar.

## Fotografía con efecto de cámara de juguete (Efecto cámara de juguete)

Este efecto hace que la imagen imite las fotografías de una cámara de juguete aplicando viñeteado (las esquinas de la imagen son más oscuras y borrosas) y cambiando el color en general.

### 1 Elija .

- Siga el paso 1 de la pág. 82 y elija .



### 2 Elija un tono de color.

- Pulse el botón ▼, pulse los botones ◀▶ para elegir un tono de color y, a continuación, pulse el botón .
- ▶ Se mostrará una vista previa del aspecto que tendrá la foto con el efecto aplicado.

### 3 Dispare.

Estándar	Las fotos imitan las imágenes de una cámara de juguete.
Cálido	Las imágenes tienen un tono más cálido que con [Estándar].
Frío	Las imágenes tienen un tono más frío que con [Estándar].

## Disparo en monocromo

Tome imágenes en blanco y negro, sepia, o blanco y azul.

### 1 Elija .

- Siga el paso 1 de la pág. 82 y elija .



### 2 Elija un tono de color.

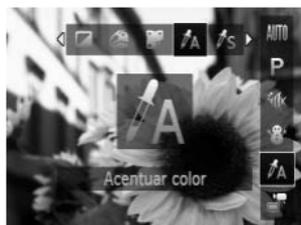
- Pulse el botón , pulse los botones   para elegir un tono de color y, a continuación, pulse el botón .
- ▶ Se mostrará una vista previa del aspecto que tendrá la foto con el efecto aplicado.

### 3 Dispare.

B/N	Fotos en blanco y negro.
Sepia	Fotos en tono sepia.
Azul	Fotos en azul y blanco.

## Disparo con Acentuar color

Elija un único color de la imagen para conservarlo y cambiar los demás colores a blanco y negro.



### 1 Elija A.

- Siga el paso 1 de la pág. 82 y elija A.

### 2 Acceda a la pantalla de ajustes.

- Pulse el botón .
- ▶ La imagen original y la imagen de Acentuar color se mostrarán una tras otra.
- ▶ De manera predeterminada, el color que se conservará será el verde.

### 3 Especifique el color.

- Coloque el recuadro central sobre el color que vaya a conservar y, a continuación, pulse el botón .
- ▶ Se grabará el color especificado.



Color grabado

### 4 Especifique el intervalo de colores que va a conservar.

- Pulse los botones para ajustar el intervalo.
- Para conservar solo el color especificado, elija un valor negativo grande. Para conservar también colores similares al color especificado, elija un valor positivo grande.
- Pulse el botón para volver a la pantalla de disparo.



- El uso del flash en este modo puede provocar resultados inesperados.
- En algunas escenas fotográficas, es posible que las imágenes tengan grano y que los colores no tengan el aspecto esperado.



## 5 Especifique el intervalo de colores que va a reemplazar.

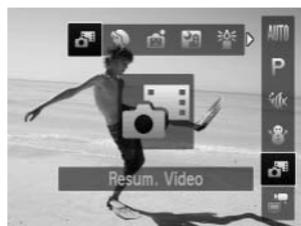
- Pulse los botones ▲▼ para ajustar el intervalo.
- Para reemplazar solo el color especificado, elija un valor negativo grande. Para reemplazar también colores similares al color especificado, elija un valor positivo grande.
- Pulse el botón  para volver a la pantalla de disparo.



- El uso del flash en este modo puede provocar resultados inesperados.
- En algunas escenas fotográficas, es posible que las imágenes tengan grano y que los colores no tengan el aspecto esperado.

## Grabación automática de secuencias (Resumen de vídeo)

Puede crear un vídeo corto de un día tomando solo imágenes fijas. Antes de cada disparo, la cámara grabará automáticamente una secuencia de vídeo de la escena. Cada secuencia grabada ese día se combina en un único archivo.



### 1 Elija .

- Siga el paso 1 de la pág. 82 y elija .

### 2 Dispare.

- Para tomar una imagen fija, pulse por completo el botón de disparo.
- ▶ Antes de disparar, la cámara grabará automáticamente una secuencia de unos 2 – 4 segundos de duración.



- Es posible que no se graben las secuencias si toma una imagen fija inmediatamente después de encender la cámara, de elegir el modo  o de manejar la cámara de otras maneras.
- En este modo la duración de la batería es menor que en el modo **AUTO**, porque se graban secuencias para cada disparo.
- Los sonidos que produzcan las operaciones de la cámara durante la grabación de vídeo se incluirán en el vídeo.



- La calidad de vídeo del modo  es 640 y no se puede cambiar.
- Las secuencias se guardan como archivos de vídeo separados en los casos siguientes, aunque se hayan grabado en el mismo día en modo .
  - Si el tamaño del archivo de vídeo alcanza aproximadamente 4 GB o el tiempo total de grabación llega a, aproximadamente, 1 hora
  - Si un vídeo está protegido (pág. 141)
  - Si se ha cambiado el ajuste de horario de verano (pág. 20) o de zona horaria (pág. 171)
  - Si se crea una nueva carpeta (pág. 170)
- Algunos sonidos de la cámara serán silenciados. No se reproducirá ningún sonido aunque pulse el botón de disparo hasta la mitad, utilice los controles de la cámara o dispare el temporizador (pág. 165).
- Los vídeos creados en el modo  se pueden ver por fecha (pág. 136).

## Disparo automático después de la detección de caras (Obturador inteligente)

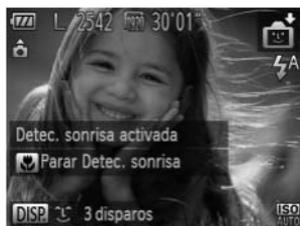
### Disparo automático después de la detección de una sonrisa

La cámara dispara automáticamente tras detectar una sonrisa, incluso sin pulsar el botón de disparo.



#### 1 Elija ☺.

- Siga el paso 1 de la pág. 82, elija y, a continuación, pulse el botón .
- Pulse los botones para elegir y, a continuación, pulse el botón .
- ▶ La cámara entra en el modo de espera de disparo y se muestra [Detec. sonrisa activada].



#### 2 Apunte la cámara hacia una persona.

- Cada vez que detecte una sonrisa, la lámpara se iluminará y la cámara disparará.
- Para hacer una pausa en la detección de sonrisa, pulse el botón . Vuelva a pulsar el botón para reanudar la detección.



- Cambie a otro modo cuando termine de disparar, o la cámara continuará disparando cada vez que detecte una sonrisa.



- También puede disparar de la manera habitual pulsando el botón de disparo.
- La cámara puede detectar las sonrisas más fácilmente cuando los sujetos miran a la cámara y abren la boca lo suficiente como para que se vean los dientes.
- Para cambiar el número de disparos, pulse los botones después de elegir en el paso 1. [Detec. parpadeo] (pág. 78) solo está disponible para el disparo final.

## ■ Uso del temporizador de guiño

Apunte la cámara hacia una persona y pulse por completo el botón de disparo. La cámara disparará unos dos segundos después de detectar un guiño.

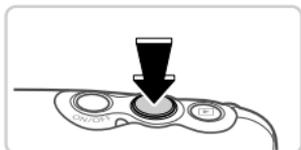


### 1 Elija

- Siga el paso 1 de la pág. 82, elija y, a continuación, pulse el botón .
- Pulse los botones para elegir y, a continuación, pulse el botón .

### 2 Componga la toma y pulse el botón de disparo hasta la mitad.

- Asegúrese de que aparezca un recuadro verde alrededor de la cara de la persona que realizará el guiño.



### 3 Pulse por completo el botón de disparo.

- ▶ La cámara entra en el modo de espera de disparo y se muestra [Guiñe para tomar la foto].
- ▶ La lámpara parpadea y se reproduce el sonido del temporizador.



### 4 Mire a la cámara y guiñe un ojo.

- ▶ La cámara disparará unos dos segundos después de detectar un guiño de la persona cuya cara se encuentre dentro del recuadro.
- Para cancelar el disparo después de haber disparado el temporizador, pulse el botón MENU.



- Si no se detecta el guiño, haga de nuevo un guiño lenta y deliberadamente.
- Puede que el guiño no se detecte si los ojos están cubiertos por el pelo, por un sombrero o por unas gafas.
- Si se cierra y se abre ambos ojos a la vez también se detectará como un guiño.
- Si no se detecta un guiño, la cámara disparará unos 15 segundos después.
- Para cambiar el número de disparos, pulse los botones ▲▼ después de elegir en el paso 1. [Detec. parpadeo] (pág. 78) solo está disponible para el disparo final.
- Si no hay en el área de disparo ninguna persona en el momento de pulsar por completo el botón de disparo, la cámara disparará cuando entre una persona en el área de disparo y guiñe un ojo.

### ■ Uso del temporizador de caras

La cámara disparará unos dos segundos después de detectar que la cara de otra persona (tal como el fotógrafo) ha entrado en el área de disparo (pág. 118). Esto es útil cuando desee incluirse en fotos de grupos o tomas similares.

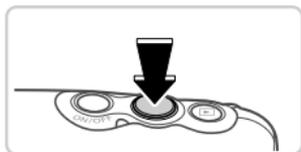


#### 1 Elija .

- Siga el paso 1 de la pág. 82, elija y, a continuación, pulse el botón ▼.
- Pulse los botones ◀▶ para elegir y, a continuación, pulse el botón .

#### 2 Componga la toma y pulse el botón de disparo hasta la mitad.

- Asegúrese de que aparezca un recuadro verde alrededor de la cara que desee enfocar y recuadros blancos alrededor de las demás caras.



#### 3 Pulse por completo el botón de disparo.

- ▶ La cámara entra en el modo de espera de disparo y se mostrará [Mirar a la cámara para comenzar cuenta atrás].
- ▶ La lámpara parpadea y se reproduce el sonido del temporizador.



#### 4 Reúnanse con los sujetos en el área de disparo y mire a la cámara.

- ▶ Una vez que la cámara detecta una cara nueva, la lámpara intermitente y el sonido del temporizador se aceleran. (Cuando el flash destelle, la lámpara permanecerá iluminada.) Unos dos segundos después, la cámara disparará.
- Para cancelar el disparo después de haber disparado el temporizador, pulse el botón **MENU**.



- Aunque no se detecte su cara después de que se una a los demás en el área de disparo, la cámara disparará unos 15 segundos después.
- Para cambiar el número de disparos, pulse los botones ▲▼ después de elegir  en el paso 1. [Detec. parpadeo] (pág. 78) solo está disponible para el disparo final.

## Fotografía con exposiciones prolongadas (Exposición lenta)

Especifique una velocidad de obturación de 1 – 15 segundos para fotografiar con exposiciones prolongadas. En este caso, monte la cámara en un trípode o tome otras medidas para evitar que la cámara se mueva.



### 1 Elija

- Siga el paso 1 de la pág. 82 y elija .



### 2 Elija la velocidad de obturación.

- Pulse el botón , elija 1" en el menú y elija la velocidad de obturación que desee (pág. 43).

### 3 Compruebe la exposición.

- Pulse el botón de disparo hasta la mitad para ver la exposición para la velocidad de obturación seleccionada.

### 4 Dispare.



- Es posible que la luminosidad de la imagen en el paso 3, cuando se pulsó el botón de disparo hasta la mitad, no coincida con la luminosidad de las fotos.
- Con velocidades de obturación de 1,3 segundos o más lentas, habrá un retardo hasta que pueda disparar de nuevo, mientras la cámara procesa las imágenes para reducir el ruido.
- Ajuste [Modo IS] en [Off] cuando utilice un trípode u otro medio para mantener la cámara fija (pág. 125).



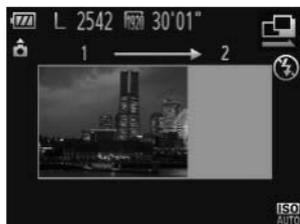
- Es posible que la foto quede sobreexpuesta si el flash destella. En este caso, ajuste el flash en y dispare otra vez.

## Disparo con Ayuda de Stitch

Fotografíe un sujeto grande tomando varias fotos en diferentes posiciones y, a continuación, utilice el software que se incluye para combinarlas en una panorámica.

### 1 Elija o .

- Siga el paso 1 de la pág. 82 y elija  o .



### 2 Haga la primera foto.

- ▶ El primer disparo determinará la exposición y el balance de blancos.



### 3 Haga disparos adicionales.

- Componga el segundo disparo de modo que se solape parcialmente al área de la imagen del primer disparo.
- Las pequeñas diferencias de alineación en las zonas solapadas se corregirán al combinar las imágenes.
- Puede tomar hasta 26 fotos de la misma manera que tomó la segunda foto.

### 4 Termine de hacer las fotos.

- Pulse el botón .



### 5 Utilice el software para combinar las imágenes.

- Para obtener instrucciones sobre la combinación de imágenes, consulte la *Guía del usuario de ImageBrowser EX* (pág. 28).



- Esta función no está disponible cuando se utiliza un televisor como pantalla mientras se dispara (pág. 183).

# Grabación de varios vídeos

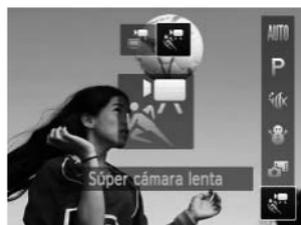
## Grabación de vídeo en súper cámara lenta

Puede grabar sujetos que se muevan rápidamente para reproducirlos más tarde a cámara lenta.

Tenga en cuenta que no se grabará el sonido.

### 1 Elija .

- Siga el paso 1 de la pág. 82 y elija .



### 2 Elija una frecuencia de fotogramas.

- Pulse el botón , elija  en el menú y elija la frecuencia de fotogramas que desee (pág. 43).
- ▶ Se mostrará la opción configurada.



### 3 Dispare.

- Pulse el botón de vídeo.
- ▶ Se muestra una barra que muestra el tiempo transcurrido. La duración máxima de la secuencia es 30 seg.
- Para detener la grabación de vídeo, pulse otra vez el botón de vídeo.

Frecuencia de fotogramas	Calidad de imagen	Tiempo de reproducción (para una secuencia de 30 seg.)
 240 fps	 (320x240)	Aprox. 4 min.
 120 fps	 (640x480)	Aprox. 2 min.



- El zoom no está disponible durante la grabación, aunque se pulse los botones del zoom.
- El enfoque, la exposición y el color se determinarán cuando pulse el botón de vídeo.



- El vídeo se reproducirá a cámara lenta cuando siga los pasos 1 – 3 de las págs. 128 – 129.
- Puede cambiar la velocidad de reproducción de los vídeos grabados en el modo  utilizando el software que se incluye. Para ver información más detallada, consulte la *Guía del usuario de ImageBrowser EX* (pág. 28).

## Grabación de vídeos iFrame

Grabe vídeos que se pueden editar con software o dispositivos compatibles con iFrame. Puede editar, guardar y administrar rápidamente vídeos iFrame utilizando el software incluido.



### 1 Elija .

- Siga el paso 1 de la pág. 82 y elija .
- ▶ Las barras negras que se muestran en los bordes superior e inferior de la pantalla indican áreas de la imagen que no se graban.

### 2 Dispare.

- Pulse el botón de vídeo.
- Para detener la grabación de vídeo, pulse otra vez el botón de vídeo.



- La resolución es  (pág. 74) y no se puede cambiar.
- iFrame es un formato de vídeo desarrollado por Apple.



# 5

## Modo P

Fotos con más criterio, en el estilo fotográfico que desee

- **P**: Programa AE; AE: Exposición automática
- Antes de utilizar una función presentada en este capítulo en un modo que no sea **P**, asegúrese de que la función esté disponible en ese modo (págs. 218 – 223).

## Disparo en el modo Programa AE (Modo P)

Puede personalizar muchos ajustes de funciones para adaptarlos a su estilo fotográfico preferido.



- 1 **Acceda al modo P.**
  - Siga el paso 1 de la pág. 82 y elija **P**.
- 2 **Personalice los ajustes como desee (págs. 107 – 125) y, a continuación, dispare.**



- Si no se puede obtener la exposición adecuada al pulsar el botón de disparo hasta la mitad, las velocidades de obturación y los valores de apertura se mostrarán en naranja. Para obtener la exposición adecuada, intente establecer los siguientes ajustes.
  - Active el flash (pág. 123)
  - Elija una velocidad ISO mayor (pág. 108)
- También se puede grabar vídeo en el modo **P**, pulsando el botón de vídeo. No obstante, es posible que algunos ajustes de **FUNC.** y **MENU** se ajusten automáticamente para la grabación de vídeo.
- Para ver detalles sobre el intervalo de disparo en el modo **P**, consulte "Especificaciones" en la *Guía de inicio*.

# Brillo de la imagen (Compensación de la exposición)

Imágenes fijas

## Ajuste del brillo de la imagen (Compensación de la exposición)

La exposición normal ajustada por la cámara se puede ajustar en incrementos de 1/3 de punto, en un intervalo de -2 a +2.



- Pulse el botón  y elija  $\pm 0$  en el menú. Mientras observa la pantalla, pulse los botones  $\blacktriangle$   $\blacktriangledown$  para ajustar el brillo y, a continuación, pulse el botón  (pág. 43).
- ▶ Ahora se muestra el nivel de corrección especificado.

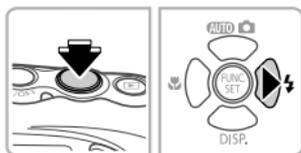
Imágenes fijas

Vídeos

## Bloqueo del brillo/de la exposición de la imagen (Bloqueo AE)

Antes de disparar, puede bloquear la exposición o especificar el enfoque y la exposición por separado.

### 1 Establezca el flash en (pág. 69).



### 2 Bloquee la exposición.

- Apunte la cámara al sujeto para disparar con la exposición bloqueada. Con el botón de disparo pulsado hasta la mitad, pulse el botón  $\blacktriangleright$ .
- ▶ Se muestra AEL y se bloquea la exposición.
- Para desbloquear AE, suelte el botón de disparo y pulse otra vez el botón  $\blacktriangleright$ . En este caso, ya no se muestra AEL.

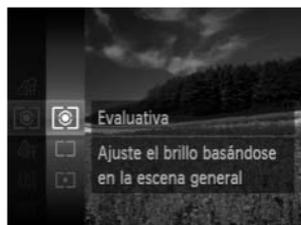
### 3 Componga la foto y dispare.



● AE: Exposición automática

## Cambio del método de medición

Ajuste el modo de medición (la manera de medir el brillo) adecuado para las condiciones de disparo de la manera siguiente.



- Pulse el botón **FUNC SET**, elija **Evaluativa** en el menú y elija la opción que desee (pág. 43).
- ▶ Se mostrará la opción configurada.

Evaluativa	Para condiciones de disparo típicas, incluidas las escenas a contraluz. Ajusta automáticamente la exposición para que coincida con las condiciones de disparo.
Med. ponderada central	Determina el brillo medio de la luz en toda el área de la imagen, que se calcula dando más importancia al brillo del área central.
Puntual	Medición restringida al interior de [ ] (recuadro de medición puntual AE), que se muestra en el centro de la pantalla.

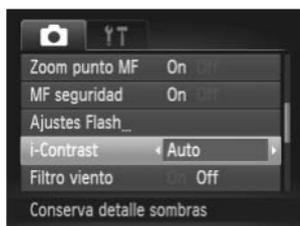
## Cambio de la velocidad ISO



- Pulse el botón **FUNC SET**, elija **ISO AUTO** en el menú y elija la opción que desee (pág. 43).
- ▶ Se mostrará la opción configurada.

## Corrección del brillo de la imagen (i-Contrast)

Antes de disparar, se puede detectar las áreas excesivamente luminosas u oscuras (tales como caras o fondos) y ajustarlas automáticamente al brillo óptimo. También se puede corregir automáticamente, antes de disparar, las imágenes cuyo contraste general sea insuficiente, para hacer que los sujetos destaquen mejor.



- Pulse el botón **MENU**, elija [i-Contrast] en la ficha  y, a continuación, elija [Auto] (pág. 44).
- ▶ Una vez completado el ajuste, se mostrará .



- Bajo determinadas condiciones de disparo, es posible que la corrección no sea precisa o que provoque la aparición de grano en las imágenes.



- También puede corregir imágenes existentes (pág. 158).

## Ajuste del balance de blancos

Ajustando el balance de blancos (WB), puede hacer que los colores de la imagen tengan un aspecto más natural para la escena que esté fotografiando.

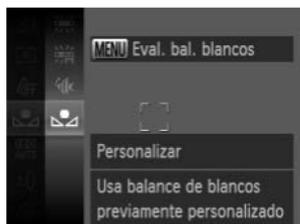


- Pulse el botón , elija **AWB** en el menú y elija la opción que desee (pág. 43).
- ▶ Se mostrará la opción configurada.

 Auto	Establece automáticamente el balance de blancos óptimo para las condiciones de disparo.
 Luz de día	Para fotografiar en exteriores, con buen tiempo.
 Nublado	Para fotografiar cuando está nublado, a la sombra o durante el crepúsculo.
 Tungsteno	Para fotografiar bajo iluminación incandescente ordinaria (tungsteno) e iluminación fluorescente de color similar.
 Fluorescent	Para fotografiar bajo iluminación fluorescente de color blanco cálido (o de colores similares) o blanco frío.
 Fluorescent H	Para fotografiar bajo iluminación fluorescente de luz de día e iluminación fluorescente de luz colores similares.
 Bajo el Agua	Ajusta el balance de blancos óptimo para fotografiar bajo el agua. Reduce los tonos azules para producir colores de aspecto natural, en general.
 Personalizar	Para ajustar manualmente un balance de blancos personalizado.

## Balance de blancos personalizado

Para obtener imágenes con colores de aspecto natural bajo la luz de la foto, ajuste el balance de blancos adecuado para la fuente de luz con la que esté fotografiando. Ajuste el balance de blancos bajo la misma fuente de luz con la que vaya a iluminar la foto.



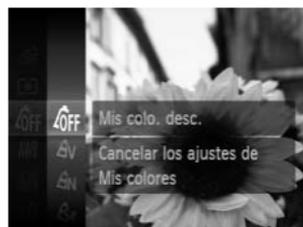
- Siga los pasos de “Ajuste del balance de blancos” para elegir .
- Apunte la cámara a un sujeto blanco uniforme, de modo que toda la pantalla sea blanca. Pulse el botón **MENU**.
- ▶ El tono de la pantalla cambia después de registrar los datos de balance de blancos.



- Es posible que los colores no parezcan naturales si cambia los ajustes de la cámara después de registrar los datos de balance de blancos.

## Cambio de los tonos de color de la imagen (Mis colores)

Cambie los tonos de color de la imagen como desee, por ejemplo convirtiendo imágenes a sepia, o a blanco y negro.



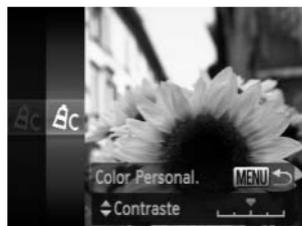
- Pulse el botón , elija  en el menú y elija la opción que desee (pág. 43).
- ▶ Se mostrará la opción configurada.

 Mis colo. desc.	—
 Intenso	Enfatiza el contraste y la saturación de color, produciendo imágenes más nítidas.
 Neutro	Reduce el contraste y la saturación de color para conseguir imágenes suaves.
 Sepia	Crea imágenes en tonos sepia.
 Blanco y Negro	Crea imágenes en blanco y negro.
 Película positiva	Combina los efectos de Azul vívido, Verde vívido y Rojo vívido para producir colores de aspecto intenso pero natural, que imitan a las imágenes en película positiva.
 Aclara tono piel	Aclara los tonos de la piel.
 Oscurece tono piel	Oscurece los tonos de la piel.
 Azul vívido	Enfatiza los azules en las imágenes. Hace que el cielo, el océano y los demás sujetos azules sean más intensos.
 Verde vívido	Enfatiza los verdes en las imágenes. Hace que las montañas, la vegetación y los demás sujetos verdes sean más intensos.
 Rojo vívido	Enfatiza los rojos en las imágenes. Hace que los sujetos rojos sean más intensos.
 Color Personal.	Ajusta el contraste, la nitidez, la saturación de color y otras características como se desee (pág. 113).

- ❗ El balance de blancos (pág. 110) no se puede ajustar en los modos  $\text{Se}$  o  $\text{BW}$ .
- Con los modos  $\text{AL}$  y  $\text{AD}$ , se puede modificar colores que no sean el de la piel de las personas. Es posible que estos ajustes no produzcan los resultados esperados con algunos tonos de piel.

## ■ Color personalizado

Elija el nivel que desee de contraste, nitidez, saturación de color, rojo, verde, azul y tonos de piel para la imagen en un intervalo de 1 – 5.



### 1 Acceda a la pantalla de ajustes.

- Siga los pasos de “Cambio de los tonos de color de la imagen (Mis colores)” (pág. 112) para elegir  $\text{AC}$  y, a continuación, pulse el botón **MENU**.

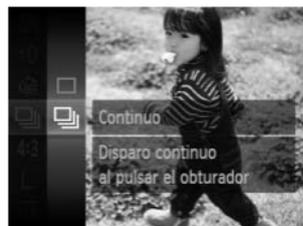
### 2 Configure el ajuste.

- Pulse los botones  $\blacktriangle$   $\blacktriangledown$  para elegir una opción y, a continuación, pulse los botones  $\blacktriangleleft$   $\blacktriangleright$  para especificar el valor.
- Para obtener efectos más fuertes o más intensos (o tonos de piel más oscuros), ajuste el valor hacia la derecha; para efectos más débiles o más ligeros (o tonos de piel más claros), ajuste el valor hacia la izquierda.
- Pulse el botón **MENU** para finalizar el ajuste.

## Disparo continuo

Mantenga pulsado por completo el botón de disparo para disparar de manera continua.

Para ver información detallada sobre la velocidad de disparo continuo, consulte “Especificaciones” en la *Guía de inicio*.



### 1 Configure el ajuste.

- Pulse el botón , elija  en el menú y, a continuación, elija  (pág. 43).
- ▶ Una vez completado el ajuste, se muestra .

### 2 Dispare.

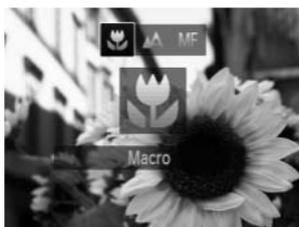
- ▶ Mantenga pulsado por completo el botón de disparo para disparar de manera continua.



- No se puede utilizar con el temporizador (pág. 67) ni con [Detec. parpadeo] (pág. 78).
- Durante el disparo continuo, el enfoque y la exposición se bloquean en la posición o el nivel determinados al pulsar el botón de disparo hasta la mitad.
- Según las condiciones de disparo, los ajustes de la cámara y la posición del zoom, es posible que el disparo se detenga momentáneamente o que el disparo continuo se ralentice.
- Cuando se tomen más fotos es posible que se ralentice el disparo.
- Puede que el disparo se ralentice si destella el flash.

## Disparo de primeros planos (Macro)

Para restringir el enfoque a sujetos cercanos, ajuste la cámara en . Para ver detalles sobre el intervalo de enfoque, consulte “Especificaciones” en la *Guía de inicio*.



- Pulse el botón , pulse los botones  para elegir , y a continuación, pulse el botón .
- ▶ Una vez completado el ajuste, se mostrará .

 En el área de visualización de la barra amarilla, debajo de la barra de zoom,  se pondrá gris y la cámara no enfocará.

 Para evitar que la cámara se mueva, pruebe a montar la cámara en un trípode y a disparar con la cámara ajustada en  (pág. 68).

## Disparo con el modo de enfoque manual

Cuando no sea posible enfocar en modo AF, utilice el enfoque manual. Puede especificar la posición focal general y, a continuación, pulsar el botón de disparo hasta la mitad para hacer que la cámara determine la posición focal óptima cercana a la posición que usted especifique. Para ver detalles sobre el intervalo de enfoque, consulte “Especificaciones” en la *Guía de inicio*.



### 1 Elija MF.

- Pulse el botón , pulse los botones  para elegir **MF** e, inmediatamente, pulse los botones  .



Indicador de enfoque manual

## 2 Especifique la posición focal general.

- Mientras observa en la pantalla la barra indicadora de enfoque manual (que muestra la distancia y la posición focal) y el área de visualización ampliada, pulse los botones ▲▼ para especificar la posición focal general y, a continuación, pulse el botón .

## 3 Ajuste con precisión el enfoque.

- Pulse el botón de disparo hasta la mitad para hacer que la cámara ajuste con precisión la posición focal (MF seguridad).



- Mientras se enfoca manualmente no se puede cambiar el tamaño ni el modo del recuadro AF (pág. 118). Si desea cambiar el modo o el tamaño del recuadro AF, cancele en primer lugar el modo de enfoque manual.
- Es posible enfocar cuando se utiliza el zoom digital (pág. 66) o el teleconvertidor digital (pág. 117), o cuando se utiliza un televisor como pantalla (pág. 183), pero la visualización ampliada no aparecerá.



- Para enfocar con más precisión, pruebe a montar la cámara en un trípode para estabilizarla.
- Para ocultar el área de visualización ampliada, pulse el botón **MENU** y ajuste [Zoom punto MF], en la ficha , en [Off] (pág. 44).
- Para desactivar el ajuste preciso del enfoque automático cuando se pulse el botón de disparo hasta la mitad, pulse el botón **MENU** y ajuste [MF seguridad], en la ficha , en [Off] (pág. 44).

## Teleconvertidor digital

La distancia focal del objetivo se puede aumentar en aproximadamente 1,5x o 2,0x. Esto puede reducir el movimiento de la cámara, porque la velocidad de obturación es más rápida que si se utilizara el zoom (incluido el uso del zoom digital) con el mismo factor de zoom.



- Pulse el botón **MENU**, elija [Zoom Digital] en la ficha  y, a continuación, elija la opción que desee (pág. 44).
- ▶ La vista se amplía y en la pantalla se muestra el factor de zoom.

- ! Las imágenes tendrán grano con una resolución (pág. 72) de **L** o **M1**. En este caso, el factor de zoom se muestra en azul.
- El teleconvertidor digital no se puede utilizar con el zoom digital (pág. 66) y el zoom punto AF (pág. 77).
- El teleconvertidor digital solo está disponible cuando el formato es **4:3**.



- Las distancias focales respectivas al utilizar [1.5x] y [2.0x] son 42,0 – 210 mm y 56,0 – 280 mm (equivalentes en película de 35 mm).
- La velocidad de obturación puede ser equivalente cuando se pulsa el botón  (teleobjetivo) del zoom para ajustar el teleobjetivo máximo y cuando se utiliza el zoom para ampliar el sujeto al mismo tamaño siguiendo el paso 2 de la pág. 66.

## Cambio del modo del recuadro AF

Cambie el modo de recuadro AF (enfoque automático) para adecuarlo a las condiciones de disparo, de la manera siguiente.



- Pulse el botón **MENU**, elija [Recuadro AF] en la ficha  y, a continuación, elija la opción que desee (pág. 44).

## Cara AiAF

- Detecta las caras de las personas y, a continuación, ajusta el enfoque, la exposición (solo medición evaluativa) y el balance de blancos (solo **AWB**).
- Tras apuntar la cámara al sujeto, se muestra un recuadro blanco alrededor de la cara de la persona que la cámara determina como sujeto principal, y hasta dos recuadros grises alrededor de otras caras detectadas.
- Cuando la cámara detecte movimiento, los recuadros seguirán a los sujetos en movimiento, dentro de un determinado intervalo.
- Después de pulsar el botón de disparo hasta la mitad, se mostrarán hasta nueve recuadros verdes alrededor de las caras enfocadas.



- Si no se detecta ninguna cara, o cuando solo se muestren recuadros grises (sin un recuadro blanco), se mostrarán hasta nueve recuadros verdes en las áreas enfocadas cuando pulse el botón de disparo hasta la mitad.
- Si no se detecta ninguna cara cuando AF Servo (pág. 121) esté ajustado en [On], el recuadro AF aparecerá en el centro de la pantalla cuando pulse el botón de disparo hasta la mitad.
- Ejemplos de caras que no puede detectar la cámara:
  - Sujetos que están lejos o extremadamente cerca
  - Sujetos que están oscuros o claros
  - Caras de perfil, en ángulo o parcialmente ocultas
- La cámara puede malinterpretar sujetos no humanos como caras.
- No se mostrará ningún recuadro AF si la cámara no puede enfocar al pulsar el botón de disparo hasta la mitad.

## Centro

Se muestra un recuadro AF en el centro. Eficaz para enfocar de manera fiable.

-  Se mostrará un recuadro AF amarillo con  si la cámara no puede enfocar al pulsar el botón de disparo hasta la mitad. Tenga en cuenta que no es posible usar el zoom punto AF (pág. 77).



- Para reducir el tamaño del recuadro AF, pulse el botón **MENU** y ajuste [Tam. Cuadro AF], en la ficha , en [Pequeño] (pág. 44).
- El tamaño del recuadro AF se ajusta en [Normal] al utilizar el zoom digital (pág. 66) o el teleconvertidor digital (pág. 117), y en el modo de enfoque manual (pág. 115).

## Recomposición de fotos mientras está bloqueado el enfoque

El enfoque y la exposición se bloquean mientras se mantenga pulsado el botón de disparo hasta la mitad. Puede recomponer las fotos como sea necesario antes de disparar. Esta característica se denomina bloqueo del enfoque.



### 1 Enfoque.

- Apunte la cámara de modo que el sujeto esté centrado y, a continuación, pulse el botón de disparo hasta la mitad.
- Confirme que el recuadro AF que se muestra sobre el sujeto es verde.



### 2 Recomponga la toma.

- Mantenga pulsado el botón de disparo hasta la mitad y mueva la cámara para recomponer la toma.

### 3 Dispare.

- Pulse por completo el botón de disparo.

## Elección de los sujetos a enfocar (AF Seguimiento)

Dispare después de elegir un sujeto a enfocar, de la manera siguiente.

### 1 Elija [AF Seguim.].

- Siga los pasos de “Cambio del modo del recuadro AF” (pág. 118) para elegir [AF Seguim.].
- ▶  se muestra en el centro de la pantalla.



### 2 Elija un sujeto que desee enfocar.

- Apunte la cámara de modo que  esté sobre el sujeto deseado y, a continuación, pulse el botón .



- ▶ Cuando se detecte el sujeto, la cámara emitirá un pitido y se mostrará . Aunque el sujeto se mueva, la cámara lo continuará siguiendo dentro de una determinada distancia.
- ▶ Si no se detecta ningún sujeto, se muestra .
- Para cancelar el seguimiento, pulse de nuevo el botón .

### 3 Dispare.

- Pulse el botón de disparo hasta la mitad.  se convierte en un  azul, que sigue al sujeto mientras la cámara continúa ajustando el enfoque y la exposición (AF Servo) (pág. 121).
- Pulse por completo el botón de disparo para disparar.
- ▶ Incluso después de disparar, se continúa mostrando  y la cámara continúa siguiendo al sujeto.

- ❗ • [AF Servo] se ajusta en [On] y no se puede cambiar.
- Quizá no sea posible el seguimiento cuando los sujetos sean demasiado pequeños o se muevan demasiado rápido, o cuando el color o la luminosidad del sujeto sean demasiado parecidos a los del fondo.
- [Zoom punto AF], en la ficha , no está disponible.
-  no está disponible.



- La cámara puede detectar sujetos aunque se pulse el botón de disparo hasta la mitad sin pulsar el botón . Después de disparar, se muestra  en el centro de la pantalla.
- Cuando dispare en modo **MF** (pág. 115), mantenga pulsado el botón  durante al menos un segundo.

Imágenes fijas

## Disparo con AF Servo

Este modo ayuda a evitar perderse fotos de objetos en movimiento, porque la cámara continúa enfocando el sujeto y ajusta la exposición mientras se pulse el botón de disparo hasta la mitad.



### 1 Configure el ajuste.

- Pulse el botón **MENU**, elija [AF Servo] en la ficha , y, a continuación, elija [On] (pág. 44).

### 2 Enfoque.

- Mientras esté pulsado el botón de disparo hasta la mitad, el enfoque y la exposición se mantendrán donde aparezca el recuadro AF azul.



- Puede que no sea posible enfocar en algunas condiciones de disparo.
- En condiciones de luz escasa, es posible que no se active AF Servo (puede que los recuadros AF no se pongan azules) cuando pulse el botón de disparo hasta la mitad. En este caso, el enfoque y la exposición se ajustan de acuerdo con el modo del recuadro AF especificado.
- Si no se puede obtener la exposición adecuada, las velocidades de obturación y los valores de apertura se muestran en naranja. Suelte el botón de disparo y, a continuación, vuelva a pulsarlo hasta la mitad.
- El disparo con bloqueo AF no está disponible.
- [Zoom punto AF], en la ficha , no está disponible.
- No está disponible al usar el temporizador (pág. 67).

Imágenes fijas

Videos

### Disparo con el bloqueo AF

El enfoque se puede bloquear. Una vez que bloquee el enfoque, la posición focal no cambiará aunque separe el dedo del botón de disparo.



#### 1 Bloquee el enfoque.

- Con el botón de disparo pulsado hasta la mitad, pulse el botón .
- ▶ El enfoque se bloquea y se muestra AFL.
- Para desbloquear el enfoque, suelte el botón de disparo y pulse otra vez el botón . En este caso, ya no se muestra AFL.

#### 2 Componga la foto y dispare.

# Flash

## Activación del flash

Puede hacer que el flash destelle en cada disparo. Para ver detalles sobre el alcance del flash, consulte “Alcance del flash” (consulte “Especificaciones” en la *Guía de inicio*).



- Pulse el botón ►, pulse los botones ◀▶ para elegir ⚡ y, a continuación, pulse el botón (FUNC SET).
- ▶ Una vez completado el ajuste, se mostrará ⚡.

## Disparo con sincronización lenta

Con esta opción, el flash destella para aumentar el brillo del sujeto principal (por ejemplo, personas) mientras la cámara dispara con una baja velocidad de obturación para aumentar el brillo del fondo que se encuentra fuera del alcance del flash.

Para ver detalles sobre el alcance del flash, consulte “Alcance del flash” (consulte “Especificaciones” en la *Guía de inicio*).



### 1 Configure el ajuste.

- Pulse el botón ►, pulse los botones ◀▶ para elegir ⚡★ y, a continuación, pulse el botón (FUNC SET).
- ▶ Una vez completado el ajuste, se muestra ⚡★.

### 2 Dispare.

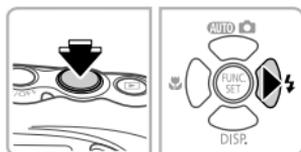
- Aunque destelle el flash, asegúrese de que el sujeto principal no se mueva hasta que finalice la reproducción del sonido del obturador.

- ! ● Monte la cámara en un trípode o tome otras medidas para mantenerla fija y evitar que se mueva. En este caso, ajuste [Modo IS] en [Off] (pág. 125).

## Disparo con el bloqueo FE

Al igual que con el bloqueo AE (pág. 107), se puede bloquear la exposición para las fotos con flash.

### 1 Establezca el flash en $\downarrow$ (pág. 123).



### 2 Bloquee la exposición del flash.

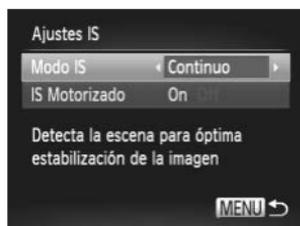
- Apunte la cámara al sujeto para disparar con la exposición bloqueada. Con el botón de disparo pulsado hasta la mitad, pulse el botón  $\blacktriangleright$ .
- ▶ El flash destella y, cuando se muestra FEL, se conserva el nivel de salida del flash.
- Para desbloquear FE, suelte el botón de disparo y pulse otra vez el botón  $\blacktriangleright$ . En este caso, ya no se muestra FEL.

### 3 Componga la foto y dispare.



- FE: Flash Exposure (Exposición del flash)

## Cambio de los ajustes de Modo IS



### 1 Acceda a la pantalla de ajustes.

- Pulse el botón **MENU** y, a continuación, elija [Ajustes IS] en la ficha  (pág. 44).

### 2 Configure el ajuste.

- Elija [Modo IS] y, a continuación, elija la opción que desee (pág. 44).

Continuo	Se aplica automáticamente la estabilización de imagen óptima para las condiciones de disparo (IS inteligente) (pág. 64).
Disp. simple*	La estabilización de imagen solo está activa en el momento del disparo.
Off	Desactiva la estabilización de imagen.

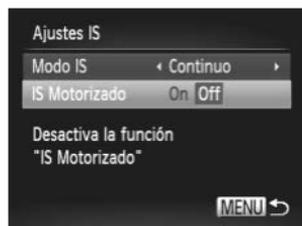
\* El ajuste se cambia a [Continuo] para la grabación de vídeo.



- Si la estabilización de imagen no puede evitar los movimientos de la cámara, monte la cámara en un trípode o tome otras medidas para mantenerla fija. En este caso, ajuste [Modo IS] en [Off].

## Desactivación de IS Motorizado

IS Motorizado reduce los movimientos lentos de la cámara que pueden producirse al grabar vídeos con teleobjetivo. No obstante, es posible que esta opción no produzca los resultados esperados cuando se utilice para los movimientos de la cámara más fuertes que puede producirse al grabar mientras se camina o al mover la cámara para seguir el movimiento del sujeto. En este caso, ajuste IS Motorizado en [Off].



- Siga los pasos de “Cambio de los ajustes de Modo IS” (pág. 125) para acceder a la pantalla [Ajustes IS].
- Elija [IS Motorizado] y, a continuación, elija [Off] (pág. 44).



- Los ajustes de [IS Motorizado] no se aplican cuando [Modo IS] se ajusta en [Off].

# 6

## Modo de reproducción

Diviértase revisando sus fotos, y examínelas o edítelas de muchas maneras

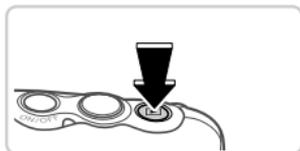
- Para preparar la cámara para estas operaciones, pulse el botón  para entrar en el modo de reproducción.



Quizá no sea posible reproducir o editar imágenes cuyo nombre se haya cambiado o que ya se hayan editado en un ordenador, o imágenes procedentes de otras cámaras.

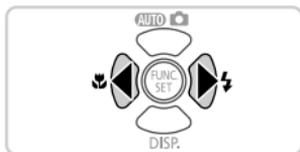
# Visualización

Después de captar imágenes o vídeos, puede verlos en la pantalla de la manera siguiente.



## 1 Acceda al modo de reproducción.

- Pulse el botón .
- ▶ Se mostrará lo último que haya captado.



## 2 Navegue por las imágenes.

- Para ver la imagen anterior, pulse el botón ◀.
- Para ver la imagen siguiente, pulse el botón ▶.



- Para acceder al modo Vista de desplazamiento, mantenga pulsados los botones ◀▶ durante al menos un segundo. En este modo, pulse los botones ◀▶ para navegar por las imágenes.
- Para volver a la visualización de imágenes de una en una, pulse el botón .
- Para navegar por las imágenes agrupadas por fecha de toma, pulse los botones ▲▼ en el modo Vista de desplazamiento.
- Los vídeos se identifican mediante un icono . Para reproducir vídeos, vaya al paso 3.





### 3 Reproduzca vídeos.

- Para iniciar la reproducción, pulse el botón , pulse los botones ▲▼ para elegir ▶ y, a continuación, pulse otra vez el botón .

### 4 Ajuste el volumen.

- Pulse los botones ▲▼ para ajustar el volumen.

### 5 Haga una pausa en la reproducción.

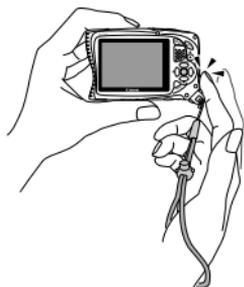
- Para hacer una pausa en la reproducción, pulse el botón . Se mostrará el panel de control de vídeo. Para reanudar la reproducción, pulse los botones ◀▶ para elegir ▶ y, a continuación, pulse el botón .
- ▶ Cuando termine el vídeo, se mostrará  .



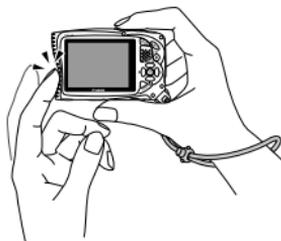
- Para cambiar del modo de reproducción al modo de disparo, pulse el botón de disparo hasta la mitad.
- Para desactivar la vista de desplazamiento, pulse el botón **MENU**, elija [Vista despl.] en la ficha  y, a continuación, elija [Off].
- Para reproducir desde la última imagen vista, pulse el botón **MENU**, elija [Volver a] en la ficha  y, a continuación, elija [Últ.imagen].
- Para cambiar la transición que se muestra entre imágenes, pulse el botón **MENU**, elija [Transición] en la ficha  y, a continuación, pulse los botones ◀▶ para elegir el efecto.

## Vista activa

Para cambiar de imagen durante la visualización de imágenes, puede golpear suavemente un lado de la cámara, como se muestra a continuación.



Cambiar a la imagen siguiente



Cambiar a la imagen anterior



- Mantenga siempre la correa alrededor de la muñeca y sujete firmemente la cámara para evitar que se caiga.
- Es posible que, en algunos casos, las imágenes no cambien, según cómo se golpee la cámara.



- Para cambiar de imagen rápidamente durante la selección de imágenes como se describe en el paso 2 de la pág. 128 (después de pulsar el botón **MENU** y desactivar [Vista despl.] en la ficha ) , mantenga pulsado  e incline la cámara. Tenga en cuenta que, en este momento, las imágenes aparecen con grano.
- Para desactivar la vista activa, pulse el botón **MENU**, elija [Vista activa] en la ficha  y, a continuación, elija [Off] (pág. 44).

## Cambio de modo de visualización

Pulse el botón ▼ para ver otra información en la pantalla o para ocultar la información. Para ver detalles sobre la información que se muestra, consulte la pág. 214.



\*No se muestra para vídeo.

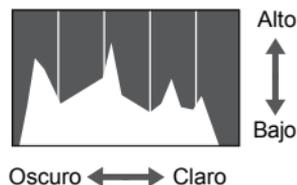


- También es posible cambiar de modo de visualización pulsando el botón ▼ inmediatamente después de disparar, mientras se muestra la toma. Sin embargo, la pantalla de información simple no está disponible. Para cambiar el modo de visualización inicial, pulse el botón **MENU** y elija [Revisión Info.] en la ficha  (pág. 80).

## ■ Advertencia de sobreexposición (para las altas luces de la imagen)

Las altas luces lavadas de la imagen parpadean en la pantalla de información detallada.

## ■ Histograma



- El gráfico de la pantalla de información detallada (pág. 216) es un histograma que muestra la distribución del brillo en la imagen. El eje horizontal representa el nivel de brillo y el eje vertical representa cuánto de la imagen se encuentra en cada nivel de brillo. Ver el histograma es una manera de comprobar la exposición.

## ■ Pantalla de información de GPS



- Para ver información sobre la ubicación de las imágenes fijas y de los vídeos (latitud, longitud y elevación registradas cuando se haya ajustado [GPS] en [On] (pág. 51)), así como la fecha y la hora, pulse el botón ▲ en la pantalla de información detallada. De arriba a abajo se muestra la latitud, la longitud, la elevación y los datos de UTC.
- Pulse de nuevo el botón ▲ para volver a la pantalla de información detallada.



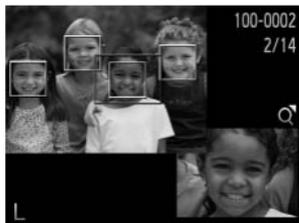
Si se muestra [---] en lugar de valores numéricos, indica que no se recibió información de los satélites GPS o que no fue posible determinar la posición con precisión.



- UTC: Coordinated Universal Time (Hora universal coordinada), esencialmente igual a la hora media de Greenwich

## Comprobación del enfoque

Para comprobar el enfoque de las fotos, puede ampliar el área de la imagen que estaba en el recuadro AF en el momento de disparar.



### 1 Acceda a Comprobación del enfoque.

- Pulse el botón ▼ (pág. 131).
- ▶ Se mostrará un recuadro blanco donde estaba el recuadro AF cuando se estableció el enfoque.
- ▶ Se muestran recuadros grises sobre las caras detectadas más tarde, en el modo de reproducción.
- ▶ La parte de la imagen del recuadro naranja se amplía.



### 2 Cambie de recuadro.

- Pulse el botón del zoom Q una vez.
- ▶ Se muestra la pantalla de la izquierda.
- Para cambiar a un recuadro diferente cuando haya varios recuadros, pulse el botón .

### 3 Use el zoom para ampliar o reducir, o vea otras áreas de la imagen.

- Cuando examine el enfoque, pulse los botones del zoom para ampliar o reducir. Pulse los botones ▲▼◀▶ para ajustar la posición de visualización.
- Pulse el botón MENU para restablecer la visualización original en el paso 1.

## Navegación por las imágenes en un índice

Puede mostrar varias imágenes en forma de índice para encontrar rápidamente las imágenes que esté buscando.



### 1 Muestre imágenes en un índice.

- Pulse el botón del zoom para mostrar imágenes en forma de índice. Si pulsa otra vez el botón aumentará el número de imágenes que se muestran.
- Para mostrar menos imágenes, pulse el botón del zoom . Se mostrarán menos imágenes cada vez que pulse el botón.



### 2 Elija una imagen.

- Pulse los botones para elegir una imagen.
- ▶ Se mostrará un recuadro naranja alrededor de la imagen seleccionada.
- Pulse el botón para ver la imagen seleccionada en la visualización de imágenes de una en una.

## Búsqueda de imágenes

Cuando busque imágenes en una tarjeta de memoria que contenga muchas imágenes, puede especificar condiciones de búsqueda para mostrar solo imágenes específicas. También se puede proteger (pág. 141) o borrar (pág. 145) a la vez todas las imágenes de los resultados de búsqueda.

Favoritas	Muestra las imágenes etiquetadas como favoritas (pág. 150).
Fecha	Muestra las imágenes tomadas en una fecha específica.
Mi categoría	Muestra las imágenes de una categoría específica (pág. 151).
Foto/Vídeo	Muestra imágenes fijas, vídeos o vídeos captados en el modo



## 1 Elija una condición de búsqueda.

- Pulse el botón , elija  en el menú y elija una condición (pág. 43).



## 2 Vea los resultados de la búsqueda de imágenes.

- Elija el tipo de imágenes que desee ver pulsando los botones     y, a continuación, pulse el botón . (Excepto al buscar imágenes por .)
- Las imágenes que coincidan con las condiciones de búsqueda se mostrarán dentro de un marco amarillo.
- Pulse los botones   para ver los resultados de la búsqueda de imágenes.
- Elija  en el paso 1 para cancelar la búsqueda de imágenes.

-  ● Cuando la cámara no encuentre ninguna imagen que corresponda a una condición de búsqueda, esas condiciones de búsqueda no estarán disponibles.



- Las opciones para ver las imágenes de los resultados de una búsqueda (paso 2) incluyen "Navegación por las imágenes en un índice" (pág. 134), "Ampliación de imágenes" (pág. 137) y "Visualización de presentaciones de diapositivas" (pág. 138). Puede proteger, borrar o imprimir a la vez todas las imágenes de un resultado de búsqueda eligiendo "Selec. imág. en búsqueda" en "Protección de imágenes" (pág. 141), "Borrado de todas las imágenes" (pág. 145), "Adición de imágenes a la lista de impresión (DPOF)" (pág. 196) o "Adición de imágenes a un libro de fotos" (pág. 201).
- Si cambia la categoría de las imágenes (pág. 151) o las edita y las guarda como imágenes nuevas (págs. 155 – 159), se mostrará un mensaje y finalizará la búsqueda de imágenes.

## Visualización de vídeos de Resumen de vídeo

Los vídeos creados en el modo  (pág. 95) se pueden ver por fecha.



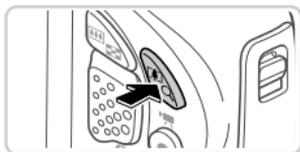
### 1 Elija un vídeo.

- Pulse el botón , elija [Reproduc. Resumen Vídeo] en el menú y elija la fecha (pág. 43).

### 2 Reproduzca el vídeo.

- Pulse el botón  para iniciar la reproducción de vídeo.

## Ampliación de imágenes



Posición aproximada de la zona mostrada

### 1 Amplíe una imagen.

- Al pulsar el botón del zoom **Q**, el zoom acerca y amplía la imagen. Puede ampliar las imágenes hasta aproximadamente 10x manteniendo pulsado el botón.
- Para usar el zoom para reducir, pulse el botón del zoom **Q** con un símbolo de cuadrícula. Para volver a la visualización de imágenes de una en una, manténgalo pulsado.

### 2 Mueva la posición de visualización y cambie de imagen como necesite.

- Para mover la posición de visualización, pulse los botones **▲▼◀▶**.
- Mientras se muestra **SET** con un símbolo de cuadro, puede cambiar a **SET** con un símbolo de cuadro pulsando el botón **FUNC SET**. Para cambiar a otras imágenes mientras utiliza el zoom, pulse los botones **◀▶**. Pulse de nuevo el botón **FUNC SET** para recuperar el ajuste original.



- Puede volver a la visualización de imágenes de una en una desde la visualización ampliada pulsando el botón **MENU**.
- Para cambiar de imágenes durante la visualización ampliada de imagen, también puede golpear suavemente un lado de la cámara (pág. 130).

## Visualización de presentaciones de diapositivas

Para reproducir automáticamente las imágenes de una tarjeta de memoria, haga lo siguiente. Cada imagen se mostrará durante unos tres segundos.



### Elija una transición de presentación de diapositivas e inicie la reproducción.

- Pulse el botón , elija  en el menú y elija la opción que desee (pág. 43).
- ▶ La presentación de diapositivas se iniciará unos segundos después de que se muestre [Cargando Imagen..].
- Pulse el botón **MENU** para detener la presentación de diapositivas.



- Las funciones de ahorro de energía de la cámara (pág. 40) se desactivan durante las presentaciones de diapositivas.



- Para hacer una pausa o reanudar las presentaciones de diapositivas, pulse el botón .
- Puede cambiar a otras imágenes durante la reproducción pulsando los botones  . Para avanzar o retroceder rápidamente, mantenga pulsados los botones  .
- En el modo de búsqueda de imágenes (pág. 134), solo se reproducen las imágenes que cumplen las condiciones de búsqueda.

## ■ Cambio de los ajustes de presentación de diapositivas

Puede configurar que las presentaciones de diapositivas se repitan y también cambiar las transiciones entre imágenes y la duración de la visualización de cada imagen. Elija entre seis efectos de transición entre imágenes.

### 1 Acceda a la pantalla de ajustes.

- Pulse el botón **MENU** y elija [Mostrar diapos] en la ficha  (pág. 44).



### 2 Configure los ajustes.

- Elija un elemento de menú para configurarlo y, a continuación, elija la opción que desee (pág. 44).
- Para iniciar la presentación de diapositivas con sus ajustes, elija [Inicio] y pulse el botón .
- Para volver a la pantalla de menú, pulse el botón **MENU**.

-  No se puede modificar [Tiempo visual.] cuando se elige [Burbuja] en [Efecto].

## Reproducción automática de imágenes similares (Selección inteligente)

Sobre la base de la imagen actual, la cámara ofrece cuatro imágenes similares a ella que quizá desee ver. Cuando elija ver una de esas imágenes, la cámara le ofrecerá cuatro imágenes más. Esta es una manera divertida de reproducir imágenes en un orden inesperado. Pruebe esta característica después de haber tomado muchas fotos, en muchos tipos de escena.



### 1 Elija Selección inteligente.

- Pulse el botón **FUNC SET** y, a continuación, elija  en el menú (pág. 43).
- ▶ Se muestran cuatro imágenes candidatas.



### 2 Elija una imagen.

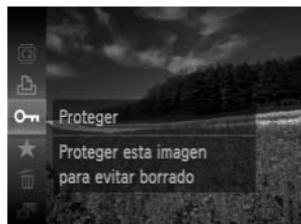
- Pulse los botones     para elegir la imagen que desee ver a continuación.
- ▶ La imagen elegida se mostrará en el centro, rodeada por las cuatro siguientes imágenes candidatas.
- Para ver una visualización a pantalla completa de la imagen central, pulse el botón **FUNC SET**. Para restablecer la visualización original, pulse otra vez el botón **FUNC SET**.
- Pulse el botón **MENU** para restablecer la visualización de imágenes de una en una.



- Solo las imágenes fijas tomadas con esta cámara se reproducen utilizando Selección inteligente.
- [Selecc. Intelig.] no está disponible en los casos siguientes:
  - Si hay menos de 50 fotos tomadas con esta cámara
  - Si se está mostrando una imagen incompatible
  - Cuando se utiliza la función de búsqueda de imágenes (pág. 134)

## Protección de imágenes

Proteja las imágenes importantes para evitar que la cámara las borre accidentalmente (pág. 145).



- Pulse el botón **FUNC. SET** y, a continuación, elija **Proteger** en el menú (pág. 43). Se muestra [Protegida].
- Para cancelar la protección, repita este proceso, elija **Proteger** otra vez y, a continuación, pulse el botón **FUNC. SET**.



- Las imágenes protegidas de una tarjeta de memoria se borrarán si formatea la tarjeta (págs. 168, 169).



- La cámara no puede borrar las imágenes protegidas. Para borrarlas, cancele primero los ajustes de protección.

## Uso del menú



### 1 Acceda a la pantalla de ajustes.

- Pulse el botón **MENU** y, a continuación, elija [Proteger] en la ficha **Proteger** (pág. 44).



### 2 Elija un método de selección.

- Elija un elemento de menú y un ajuste, como desee (pág. 44).
- Para volver a la pantalla de menú, pulse el botón **MENU**.

## Selección de imágenes de una en una

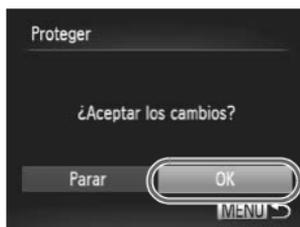
### 1 Elija [Selecc.].

- Siguiendo el paso 2 de la pág. 141, elija [Selecc.] y pulse el botón .



### 2 Elija una imagen.

- Pulse los botones ◀▶ para elegir una imagen y, a continuación, pulse el botón . Se muestra .
- Para cancelar la protección, pulse otra vez el botón .  deja de mostrarse.
- Repita este proceso para especificar otras imágenes.



### 3 Proteja la imagen.

- Pulse el botón **MENU**. Se muestra un mensaje de confirmación.
- Pulse los botones ◀▶ para elegir [OK] y, a continuación, pulse el botón .

-  Las imágenes no se protegerán si cambia al modo de disparo o apaga la cámara antes de finalizar el proceso de configuración en el paso 3.

## Selección de un rango

### 1 Elija [Seleccionar Rango].

- Siguiendo el paso 2 de la pág. 141, elija [Seleccionar Rango] y pulse el botón .



### 2 Elija una imagen de inicio.

- Pulse el botón .



- Pulse los botones ◀▶ para elegir una imagen y, a continuación, pulse el botón .



### 3 Elija una imagen final.

- Pulse el botón ▶ para elegir [Última imagen] (Last image) y, a continuación, pulse el botón .



- Pulse los botones ◀▶ para elegir una imagen y, a continuación, pulse el botón .
- Las imágenes anteriores a la primera imagen no se pueden seleccionar como última imagen.



#### 4 Proteja las imágenes.

- Pulse el botón ▼ para elegir [Proteger] y, a continuación, pulse el botón .

### Especificación de todas las imágenes a la vez

#### 1 Elija [Selec. todas imagen.].

- Siguiendo el paso 2 de la pág. 141, elija [Selec. todas imagen.] y pulse el botón .



#### 2 Proteja las imágenes.

- Pulse los botones ▲▼ para elegir [Proteger] y, a continuación, pulse el botón .



- Para cancelar la protección para grupos de imágenes, elija [Desbloquear] en el paso 4 de “Selección de un rango” o en el paso 2 de “Especificación de todas las imágenes a la vez”.

## Borrado de imágenes

Puede elegir y borrar las imágenes que no necesite una por una. Tenga cuidado al borrar imágenes, porque no es posible recuperarlas.

### 1 Elija la imagen que desee borrar.

- Pulse los botones ◀▶ para elegir una imagen.



### 2 Borre la imagen.

- Pulse el botón y, a continuación, elija en el menú (pág. 43).
- Cuando se muestre [¿Borrar?], pulse los botones ◀▶ para elegir [Borrar] y, a continuación, pulse el botón .
- ▶ La imagen actual se borrará.
- Para cancelar el borrado, pulse los botones ◀▶ para elegir [Cancelar] y, a continuación, pulse el botón .

## Borrado de todas las imágenes

Puede borrar todas las imágenes a la vez. Tenga cuidado al borrar imágenes, porque no es posible recuperarlas. Las imágenes protegidas (pág. 141) no se pueden borrar.

### Elección de un método de selección



### 1 Acceda a la pantalla de ajustes.

- Pulse el botón MENU y, a continuación, elija [Borrar] en la ficha (pág. 44).



### 2 Elija un método de selección.

- Elija un elemento de menú y un ajuste, como desee (pág. 44).
- Pulse los botones ▲▼ para elegir un método de selección y, a continuación, pulse el botón .
- Para volver a la pantalla de menú, pulse el botón MENU.

## ■ Selección de imágenes de una en una

### 1 Elija [Selecc.].

- Siguiendo el paso 2 de la pág. 145, elija [Selecc.] y pulse el botón .



### 2 Elija una imagen.

- Después de seguir el paso 2 en la pág. 142 para elegir una imagen, se mostrará .
- Para cancelar el borrado, pulse otra vez el botón .  deja de mostrarse.
- Repita este proceso para especificar otras imágenes.

### 3 Borre la imagen.

- Pulse el botón **MENU**. Se muestra un mensaje de confirmación.
- Pulse los botones   para elegir [OK] y, a continuación, pulse el botón .



## Selección de un rango

### 1 Elija [Seleccionar Rango].

- Siguiendo el paso 2 de la pág. 145, elija [Seleccionar Rango] y pulse el botón .

### 2 Elija las imágenes.

- Siga los pasos 2 – 3 de la pág. 143 para especificar imágenes.

### 3 Borre las imágenes.

- Pulse el botón  para elegir [Borrar] y, a continuación, pulse el botón .



## Especificación de todas las imágenes a la vez

### 1 Elija [Selec. todas imagen.].

- Siguiendo el paso 2 de la pág. 145, elija [Selec. todas imagen.] y pulse el botón .

### 2 Borre las imágenes.

- Pulse los botones  para elegir [OK] y, a continuación, pulse el botón .



## Rotación de imágenes

Cambie la orientación de las imágenes y guárdelas de la manera siguiente.



### 1 Elija

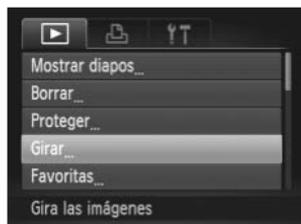
- Pulse el botón y, a continuación, elija en el menú (pág. 43).



### 2 Gire la imagen.

- Pulse el botón o , según la dirección que desee. Cada vez que pulse el botón la imagen girará 90°. Pulse el botón para completar el ajuste.

## Uso del menú



### 1 Elija [Girar].

- Pulse el botón **MENU** y, a continuación, elija [Girar] en la ficha (pág. 44).



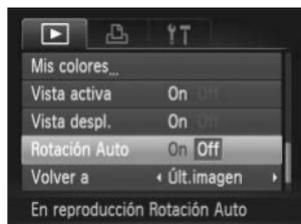
### 2 Gire la imagen.

- Pulse los botones para elegir una imagen.
- La imagen girará 90° cada vez que pulse el botón .
- Para volver a la pantalla de menú, pulse el botón **MENU**.

- ❗ No se puede girar vídeos cuya calidad de imagen sea o .
- La rotación no es posible cuando [Rotación Auto] está ajustada en [Off] (pág. 149).

## Desactivación del giro automático

Siga estos pasos para desactivar el giro automático por parte de la cámara, que gira las imágenes captadas con orientación vertical de modo que se muestren en vertical en la cámara.



- Pulse el botón **MENU**, elija [Rotación Auto] en la ficha  y, a continuación, elija [Off] (pág. 44).

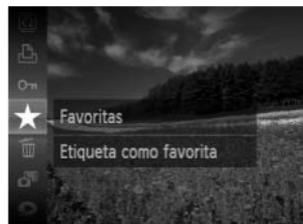
- ⓘ No se puede girar imágenes (pág. 148) cuando se ajusta [Rotación Auto] en [Off]. Además, las imágenes ya giradas se mostrarán con la orientación original.
- En el modo Selección inteligente (pág. 140), aunque se haya ajustado [Rotación Auto] en [Off], las imágenes tomadas en vertical se mostrarán en vertical, y las imágenes giradas se mostrarán con la orientación girada.

## Categorías de imagen

Puede etiquetar imágenes como favoritas o asignarlas a grupos de Mi categoría (pág. 151). Si elige una categoría en la búsqueda de imágenes, puede restringir las operaciones siguientes a todas esas imágenes.

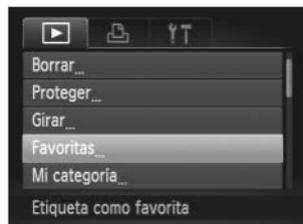
- Visualización (p. 128), Visualización de presentaciones de diapositivas (p. 138), Protección de imágenes (p. 141), Borrado de imágenes (p. 145), Adición de imágenes a la lista de impresión (DPOF) (p. 196), Adición de imágenes a un libro de fotos (p. 201)

## Etiquetado de imágenes favoritas



- Pulse el botón  y, a continuación, elija  en el menú (pág. 43).
- ▶ Se muestra [Etiqueta como favorita].
- Para quitar la etiqueta de la imagen, repita este proceso, elija otra vez  y, a continuación, pulse el botón .

## Uso del menú



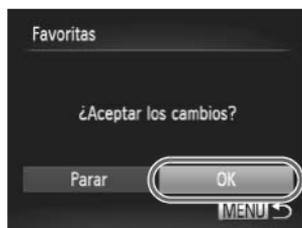
### 1 Elija [Favoritas].

- Pulse el botón **MENU** y, a continuación, elija [Favoritas] en la ficha  (pág. 44).



### 2 Elija una imagen.

- Pulse los botones   para elegir una imagen y, a continuación, pulse el botón . Se muestra .
- Para quitar la etiqueta de la imagen, pulse otra vez el botón .  deja de mostrarse.
- Repita este proceso para elegir imágenes adicionales.



### 3 Finalice el proceso de configuración.

- Pulse el botón **MENU**. Se muestra un mensaje de confirmación.
- Pulse los botones ◀▶ para elegir [OK] y, a continuación, pulse el botón .



- Las imágenes no se etiquetarán como favoritas si cambia al modo de disparo o apaga la cámara antes de finalizar el proceso de configuración en el paso 3.



- Las imágenes favoritas tendrán una calificación de tres estrellas (★★★☆☆) cuando se transfieran a ordenadores que ejecuten Windows 7 o Windows Vista. (No se aplica a los vídeos.)

## Organización de imágenes por categorías (Mi categoría)

Las imágenes se pueden organizar por categorías. Tenga en cuenta que las imágenes se clasifican automáticamente por categorías en el momento de disparar, de acuerdo con las condiciones de disparo.

- 👤: imágenes en las que se detecten caras o imágenes captadas en modo .
- 🌄: imágenes detectadas como ,  o  en modo **AUTO**, o imágenes captadas en modo .
- 🔍: imágenes captadas en modo , ,  o .



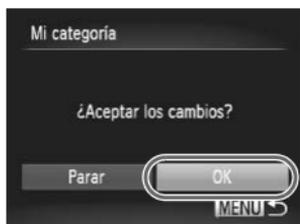
### 1 Elija una categoría.

- Pulse el botón , y, a continuación, elija  en el menú (pág. 43).



### 2 Elija las imágenes.

- Pulse los botones ◀▶ para elegir una imagen, pulse los botones ▲▼ para elegir una categoría y, a continuación, pulse el botón **FUNC. SET**. Se muestra ✓.
- Para cancelar la selección, pulse otra vez el botón **FUNC. SET**. ✓ deja de mostrarse.
- Repita este proceso para especificar otras imágenes.

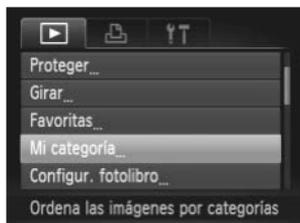


### 3 Finalice el proceso de configuración.

- Pulse el botón **MENU**. Se muestra un mensaje de confirmación.
- Pulse los botones ◀▶ para elegir [OK] y, a continuación, pulse el botón **FUNC. SET**.

- ❗ Las imágenes no se asignarán a ninguna categoría si cambia al modo de disparo o apaga la cámara antes de finalizar el proceso de configuración en el paso 3.

## Uso del menú



### 1 Acceda a la pantalla de ajustes.

- Pulse el botón **MENU** y, a continuación, elija [Mi categoría] en la ficha **▶** (pág. 44).



### 2 Elija un método de selección.

- Elija un elemento de menú y un ajuste, como desee (pág. 44).
- Para volver a la pantalla de menú, pulse el botón **MENU**.

## Selección de imágenes de una en una

### 1 Elija [Selecc.].

- Siguiendo el paso 2 de la pág. 141, elija [Selecc.] y pulse el botón .

### 2 Elija una imagen.

- Pulse los botones ◀▶ para elegir una imagen.

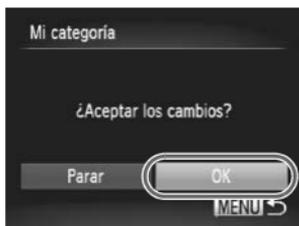


### 3 Elija una categoría.

- Pulse los botones ▲▼ para elegir una categoría y, a continuación, pulse el botón . Se muestra ✓.
- Para cancelar la selección, pulse otra vez el botón . ✓ deja de mostrarse.
- Repita este proceso para elegir imágenes adicionales.

### 4 Finalice el proceso de configuración.

- Pulse el botón MENU. Se muestra un mensaje de confirmación. Pulse los botones ◀▶ para elegir [OK] y, a continuación, pulse el botón .



-  Las imágenes no se asignarán a ninguna categoría si cambia al modo de disparo o apaga la cámara antes de finalizar el proceso de configuración en el paso 4.

## ■ Selección de un rango

### 1 Elija [Seleccionar Rango].

- Siguiendo el paso 2 de la pág. 152, elija [Seleccionar Rango] y pulse el botón .

### 2 Elija las imágenes.

- Siga los pasos 2 – 3 de la pág. 143 para especificar imágenes.

### 3 Elija una categoría.

- Pulse el botón ▼ para elegir el tipo de imagen y, a continuación, pulse los botones ◀▶ para elegir una categoría.

### 4 Finalice el proceso de configuración.

- Pulse el botón ▼ para elegir [Seleccionar] y, a continuación, pulse el botón .



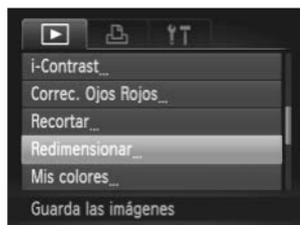
- Puede borrar la selección de todas las imágenes de la categoría [Seleccionar Rango] eligiendo [Quitar selecc.] en el paso 4.

## Edición de imágenes fijas

- ! • La edición de imágenes (págs. 155 – 159) solo está disponible cuando hay suficiente espacio libre en la tarjeta de memoria.

### Cambio de tamaño de las imágenes

Guarde una copia de las imágenes con menor resolución.



#### 1 Elija [Redimensionar].

- Pulse el botón **MENU** y, a continuación, elija [Redimensionar] en la ficha  (pág. 44).

#### 2 Elija una imagen.

- Pulse los botones ◀▶ para elegir una imagen y, a continuación, pulse el botón .



#### 3 Elija un tamaño de imagen.

- Pulse los botones ◀▶ para elegir el tamaño y, a continuación, pulse el botón .
- ▶ Se muestra [¿Guardar nueva imagen?].



#### 4 Guarde la imagen nueva.

- Pulse los botones ◀▶ para elegir [OK] y, a continuación, pulse el botón .
- ▶ La imagen se guarda ahora como un archivo nuevo.



#### 5 Revise la imagen nueva.

- Pulse el botón **MENU**. Se muestra [¿Mostrar nueva imagen?].
- Pulse los botones ◀▶ para elegir [Sí] y, a continuación, pulse el botón .
- ▶ Ahora se muestra la imagen guardada.

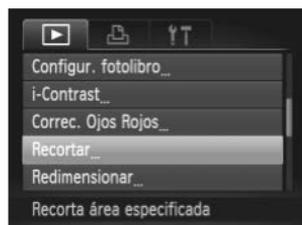
- La edición no es posible para las imágenes guardadas como **XS** en el paso 3.



- No se puede cambiar el tamaño de las imágenes a una resolución mayor.

## Recorte

Puede especificar una parte de una imagen para guardarla como un archivo de imagen separado.



Área de recorte



Vista previa de la imagen después del recorte

Resolución después del recorte



### 1 Elija [Recortar].

- Pulse el botón **MENU** y, a continuación, elija [Recortar] en la ficha (pág. 44).

### 2 Elija una imagen.

- Pulse los botones para elegir una imagen y, a continuación, pulse el botón .

### 3 Ajuste el área de recorte.

- ▶ Se mostrará un recuadro alrededor de la parte de la imagen que se va a recortar.
- ▶ La imagen original se muestra en la esquina superior izquierda, y en la esquina inferior derecha se muestra una vista previa de la imagen recortada.
- Para cambiar el tamaño del recuadro, pulse los botones del zoom.
- Para mover el recuadro, pulse los botones .
- Para cambiar la orientación del recuadro, pulse el botón .
- Pulse el botón **MENU**.

### 4 Guárdela como una imagen nueva y revísela.

- Siga los pasos 4 – 5 de la pág. 155.

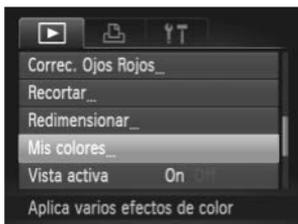
- ❗ La edición no es posible para las imágenes captadas con una resolución de **S** (pág. 72) o cuyo tamaño se haya cambiado a **XS** (pág. 155).



- Las imágenes que admitan el recorte tendrán el mismo formato después del recorte.
- Las imágenes recortadas tendrán una resolución menor que sin recortar.

## Cambio de los tonos de color de la imagen (Mis colores)

Puede ajustar los colores de la imagen y, a continuación, guardar la imagen editada como un archivo separado. Para ver información detallada sobre cada opción, consulte la pág. 112.



### 1 Elija [Mis colores].

- Pulse el botón **MENU** y, a continuación, elija [Mis colores] en la ficha  (pág. 44).

### 2 Elija una imagen.

- Pulse los botones **◀▶** para elegir una imagen y, a continuación, pulse el botón .

### 3 Elija una opción.

- Pulse los botones **◀▶** para elegir una opción y, a continuación, pulse el botón .

### 4 Guárdela como una imagen nueva y revísela.

- Siga los pasos 4 – 5 de la pág. 155.



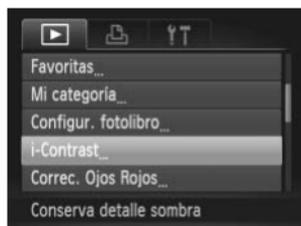
- ❗ La calidad de imagen de las fotos que edite repetidamente de esta manera será cada vez un poco menor y es posible que no pueda obtener el color que desee.



- El color de las imágenes editadas utilizando esta función puede variar ligeramente respecto al color de las imágenes captadas utilizando Mis colores (pág. 112).

## Corrección del brillo de la imagen (i-Contrast)

Las áreas de la imagen excesivamente oscuras (tales como caras o fondos) se pueden detectar y ajustar automáticamente al brillo óptimo. También se puede corregir automáticamente las imágenes cuyo contraste general sea insuficiente, para hacer que los sujetos destaquen mejor. Elija entre cuatro niveles de corrección y, a continuación, guarde la imagen como un archivo separado.



### 1 Elija [i-Contrast].

- Pulse el botón **MENU** y, a continuación, elija [i-Contrast] en la ficha (pág. 44).

### 2 Elija una imagen.

- Pulse los botones para elegir una imagen y, a continuación, pulse el botón .

### 3 Elija una opción.

- Pulse los botones para elegir una opción y, a continuación, pulse el botón .

### 4 Guárdela como una imagen nueva y revísela.

- Siga los pasos 4 – 5 de la pág. 155.



- Para algunas imágenes, es posible que la corrección no sea precisa o que provoque la aparición de grano en las imágenes.
- Puede que las imágenes tengan grano después de editarlas repetidamente utilizando esta función.



- Si [Auto] no produce los resultados esperados, pruebe a corregir las imágenes utilizando [Bajo], [Medio] o [Alto].

## Corrección del efecto de ojos rojos

Corrige automáticamente las imágenes afectadas por el efecto de ojos rojos. Puede guardar la imagen corregida como un archivo separado.



### 1 Elija [Correc. Ojos Rojos].

- Pulse el botón **MENU** y, a continuación, elija [Correc. Ojos Rojos] en la ficha  (pág. 44).

### 2 Elija una imagen.

- Pulse los botones   para elegir una imagen.

### 3 Corrija la imagen.

- Pulse el botón .
- ▶ Se corregirá el efecto de ojos rojos detectado por la cámara y se mostrarán recuadros alrededor de las áreas de la imagen corregidas.
- Amplíe o reduzca las imágenes como sea necesario. Siga los pasos de “Ampliación de imágenes” (pág. 137).



### 4 Guárdela como una imagen nueva y revísela.

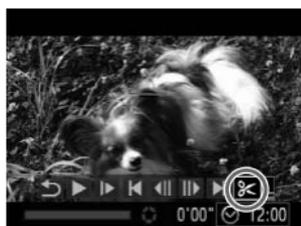
- Pulse los botones     para elegir [Archivo Nuevo] y, a continuación, pulse el botón .
- ▶ La imagen se guarda ahora como un archivo nuevo.
- Siga el paso 5 de la pág. 155.



- Puede que algunas imágenes no se corrijan con precisión.
- Para sobrescribir la imagen original con la imagen corregida, elija [Sobrescribir] en el paso 4. En este caso, la imagen original se borrará.
- Las imágenes protegidas no se pueden sobrescribir.

## Edición de vídeo

Puede cortar los vídeos para eliminar las partes que no necesite al principio o al final.



Panel de edición de vídeos



Barra de edición de vídeos

### 1 Elija ✂.

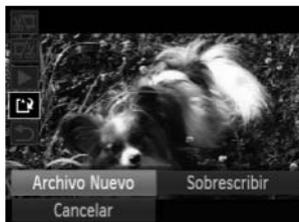
- Siguiendo los pasos 1 - 5 de las págs. 128 – 129, elija ✂ y pulse el botón .
- ▶ Se mostrará el panel de edición de vídeo y la barra de edición.

### 2 Especifique las partes que vaya a cortar.

- Pulse los botones ▲▼ para elegir  o .
- Para ver las partes que puede cortar (identificadas por ✂ en la pantalla), pulse los botones ◀▶ para mover . Corte el principio del vídeo (desde ✂) eligiendo , y el final del vídeo eligiendo .
- Aunque mueva  a una posición que no sea una marca ✂, al elegir  solo se cortará la parte desde la marca ✂ más cercana a la izquierda, y al elegir  se cortará la parte desde la marca ✂ más cercana a la derecha.

### 3 Revise el vídeo editado.

- Pulse los botones ▲▼ para elegir ▶ y, a continuación, pulse el botón . Se reproducirá el vídeo editado.
- Para volver a editar el vídeo, repita el paso 2.
- Para cancelar la edición, pulse los botones ▲▼ para elegir . Pulse el botón , pulse los botones ◀▶ para elegir [OK]  y, a continuación, pulse otra vez el botón .



#### 4 Guarde el vídeo editado.

- Pulse los botones ▲▼ para elegir [ ] y, a continuación, pulse el botón .
- Pulse los botones ◀▶ para elegir [Archivo Nuevo] y, a continuación, pulse el botón .
- ▶ El vídeo se guarda ahora como un archivo nuevo.



- Para sobrescribir el vídeo original con el vídeo cortado, elija [Sobrescribir] en el paso 4. En este caso, el vídeo original se borrará.
- [Sobrescribir] solo está disponible cuando las tarjetas de memoria no tienen espacio suficiente.
- Es posible que los vídeos no se guarden si la batería se agota mientras está en curso la operación de guardado.
- Para editar los vídeos, es recomendable utilizar una batería que esté completamente cargada o un kit adaptador de CA (se vende por separado, pág. 177).



# 7

## Menú de ajuste

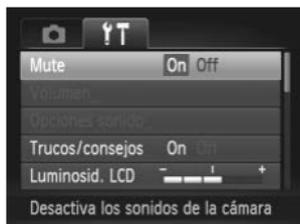
Personalice o ajuste funciones básicas de la cámara para mayor comodidad

## Ajuste de funciones básicas de la cámara

Las funciones se puede configurar en la ficha **YT**. Personalice como desee las funciones que utilice habitualmente, para mayor comodidad (pág. 44).

### Silenciamiento de las operaciones de la cámara

Silencie los sonidos de la cámara y los vídeos de la manera siguiente.



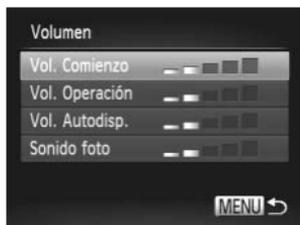
- Elija [Mute] y, a continuación, elija [On].



- También se puede silenciar el funcionamiento manteniendo pulsado el botón **▼** mientras se enciende la cámara.
- Si silencia los sonidos de la cámara, durante la reproducción de vídeo no se reproducirá ningún sonido (pág. 128). Para restablecer el sonido durante la reproducción de vídeo, pulse el botón **▲**. Ajuste el volumen con los botones **▲▼** según sea necesario.

### Ajuste del volumen

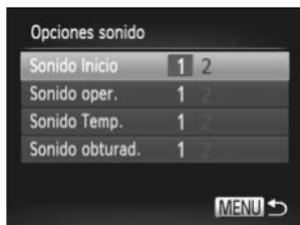
Ajuste el volumen de los sonidos individuales de la cámara de la manera siguiente.



- Elija [Volumen] y, a continuación, pulse el botón **FUNC. SET**.
- Elija un elemento y, a continuación, pulse los botones **◀▶** para ajustar el volumen.

## Personalización de sonidos

Personalice los sonidos de funcionamiento de la cámara de la manera siguiente.

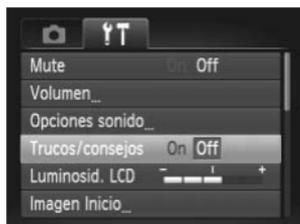


- Elija [Opciones sonido] y, a continuación, pulse el botón **FUNC SET**.
- Elija un elemento y, a continuación, pulse los botones **◀▶** para elegir una opción.

1	Sonidos preestablecidos (no se pueden modificar)
2	Sonidos preestablecidos Se pueden cambiar utilizando el software que se incluye.

## Ocultación de trucos y consejos

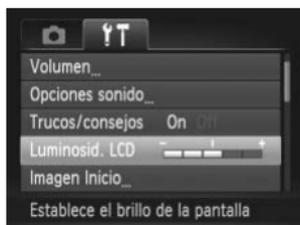
Cuando se elige algún elemento del menú FUNC. (pág. 43) o del Menú (pág. 44), normalmente se muestran trucos y consejos. Si lo prefiere, puede desactivar esta información.



- Elija [Trucos/consejos] y, a continuación, elija [Off].

## Luminosidad de la pantalla

Ajuste la luminosidad de la pantalla de la manera siguiente.



- Elija [Luminosid. LCD] y, a continuación, pulse los botones ◀▶ para ajustar la luminosidad.



- Para obtener la máxima luminosidad, mantenga pulsado el botón ▼ durante al menos un segundo cuando se muestre la pantalla de disparo o en la visualización de imágenes de una en una. (Esto anulará el ajuste de [Luminosid. LCD] en la ficha ƒT.) Para restablecer la luminosidad original, mantenga pulsado de nuevo el botón ▼ durante al menos un segundo, o reinicie la cámara.

## Pantalla de inicio

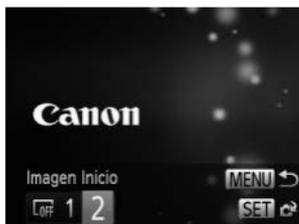
Personalice la pantalla de inicio que se muestra después de encender la cámara, de la manera siguiente.



- Elija [Imagen Inicio] y, a continuación, pulse el botón FUNC/SET.
- Pulse los botones ◀▶ para elegir una opción.

OFF	Sin imagen de inicio
1	Imagen preestablecida (no se pueden modificar)
2	Imágenes preestablecidas Asigne una foto que desee, o utilice el software que se incluye para cambiar la imagen.

## Personalización de la pantalla de inicio



### 1 Acceda a la pantalla [Imagen Inicio] en modo de reproducción.

- Pulse el botón .
- Siguiendo el procedimiento anterior, elija [2] y pulse el botón .



### 2 Elija una de sus fotos.

- Elija una imagen y pulse el botón . Cuando se muestre [¿Registrar?], pulse los botones   para elegir [OK] y, a continuación, pulse el botón .



- El ajuste de inicio anterior se sobrescribirá cuando asigne una nueva imagen de inicio.

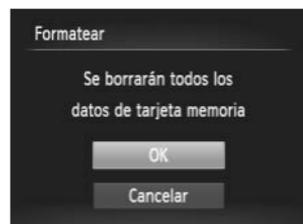
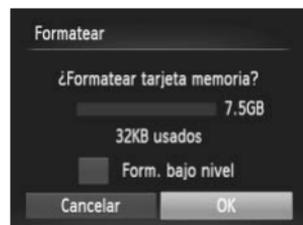


- Puede asignar los sonidos de funcionamiento y la imagen de inicio para la cámara desde el software que se incluye. Para ver información más detallada, consulte la *Guía del usuario de ImageBrowser EX* (pág. 28).

## Formateo de tarjetas de memoria

Antes de usar una tarjeta de memoria nueva o una tarjeta de memoria formateada en otro dispositivo, debe formatear la tarjeta con esta cámara. El formateo borra todos los datos de una tarjeta de memoria. Antes de formatear, copie las imágenes de la tarjeta de memoria en un ordenador o tome otras medidas para hacer una copia de seguridad.

Una tarjeta Eye-Fi (pág. 203) contiene software en la propia tarjeta. Antes de formatear una tarjeta Eye-Fi, instale el software en un ordenador.



### 1 Acceda a la pantalla [Formatear].

- Elija [Formatear] y, a continuación, pulse el botón .

### 2 Elija [OK].

- Pulse los botones ◀▶ para elegir [OK] y, a continuación, pulse el botón .

### 3 Formatee la tarjeta de memoria.

- Para iniciar el proceso de formateo, pulse los botones ▲▼ para elegir [OK] y, a continuación, pulse el botón .
- Cuando finalice el formateo, se mostrará [Finalizado el formateo de la tarjeta de memoria]. Pulse el botón .



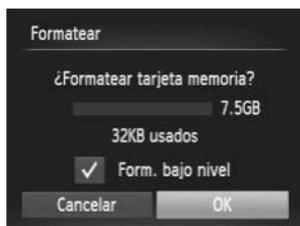
- El formateo o borrado de los datos de una tarjeta de memoria solo cambia la información de gestión de archivos de la tarjeta y no borra los datos totalmente. Cuando transfiera o deseche tarjetas de memoria, tome medidas para proteger la información personal, si es necesario, por ejemplo destruyendo físicamente las tarjetas.



- La capacidad total de la tarjeta indicada en la pantalla de formateo puede ser inferior a la capacidad anunciada.

## Formateo de bajo nivel

Realice un formateo de bajo nivel en estos casos: se muestra [Error tarjeta memoria], la cámara no funciona correctamente, la lectura o escritura de imágenes en la tarjeta es más lenta, el disparo continuo es más lento, o la grabación de vídeo se detiene repentinamente. El formateo de bajo nivel borra todos los datos de una tarjeta de memoria. Antes de realizar un formateo de bajo nivel, copie las imágenes de la tarjeta de memoria en un ordenador o tome otras medidas para hacer una copia de seguridad.



### Realice el formateo de bajo nivel.

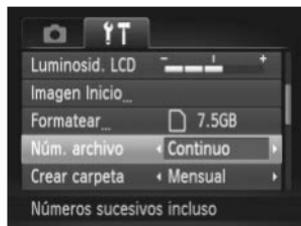
- En la pantalla del paso 2 de la pág. 168, pulse los botones ▲▼ para elegir [Form. bajo nivel] y, a continuación, seleccione esta opción (márquela con ✓) pulsando los botones ◀▶.
- Pulse los botones ▲▼◀▶ para elegir [OK], pulse el botón  y, a continuación, siga el paso 3 de la pág. 168 para formatear (formateo de bajo nivel) la tarjeta de memoria.



- El formateo de bajo nivel tarda más que el "Formateo de tarjetas de memoria" (pág. 168), porque se borran los datos de todas las regiones de almacenamiento de la tarjeta de memoria.
- Puede cancelar el formateo de bajo nivel en curso eligiendo [Parar]. En este caso se borrarán todos los datos, pero la tarjeta de memoria puede utilizarse normalmente.

## Numeración de archivos

Las fotos se numeran automáticamente en orden secuencial (0001 – 9999) y se guardan en carpetas, en cada una de las cuales caben hasta 2.000 imágenes. Puede cambiar la manera en que la cámara asigna los números de archivo.



- Elija [Núm. archivo] y, a continuación, elija una opción.

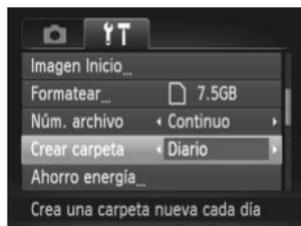
Continuo	Las imágenes se numeran consecutivamente (hasta que se toma o se guarda la foto número 9999), aunque se cambie de tarjeta de memoria.
Auto Reset	La numeración de imágenes se reinicia a 0001 si se cambia de tarjeta de memoria, o cuando se crea una carpeta nueva.



- Independientemente de la opción seleccionada en este ajuste, es posible numerar las fotos consecutivamente después del último número de imágenes existentes, en las nuevas tarjetas de memoria insertadas. Para empezar a guardar fotos desde 0001, utilice una tarjeta de memoria vacía (o formateada (pág. 168)).
- Consulte la *Guía del usuario de ImageBrowser EX* (pág. 28) para obtener información sobre la estructura de carpetas de la tarjeta y los formatos de imagen.

## Almacenamiento de imágenes basado en datos

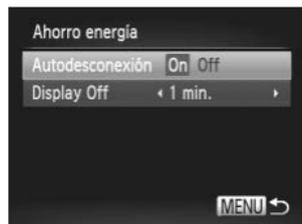
En lugar de guardar las imágenes en carpetas que se crean cada mes, puede hacer que la cámara cree carpetas cada día que fotografíe, para almacenar las fotos tomadas ese día.



- Elija [Crear carpeta] y, a continuación, elija [Diario].
- Las imágenes se guardarán ahora en carpetas creadas en la fecha de disparo.

## Ajuste del ahorro de energía

Ajuste el tiempo de desactivación automática de la cámara y de la pantalla (Autodesconexión y Display Off, respectivamente) como sea necesario (pág. 40).



### 1 Acceda a la pantalla [Ahorro energía].

- Elija [Ahorro energía] y, a continuación, pulse el botón .

### 2 Configure los ajustes.

- Después de elegir un elemento, pulse los botones ◀▶ para ajustarlo como sea necesario.



- Para conservar la energía de la batería, normalmente deberá elegir [On] para [Autodesconexión] y [1 min.] o menos para [Display Off].



- El ajuste [Display Off] se aplica aunque se ajuste [Autodesconexión] en [Off].

## Hora mundial

Para asegurarse de que las fotos tengan la fecha y hora locales correctas cuando viaje al extranjero, solo tiene que registrar el destino de antemano y cambiar a esa zona horaria. Esta útil función elimina la necesidad de cambiar manualmente el ajuste de fecha/hora.

Antes de usar la hora mundial, no olvide ajustar la fecha y la hora (pág. 19), y la zona horaria local.



### 1 Especifique su destino.

- Elija [Zona horaria] y, a continuación, pulse el botón .
- Pulse los botones ▲▼ para elegir [✈ Mundo] y, a continuación, pulse el botón .
- Pulse los botones ◀▶ para elegir el destino.
- Para ajustar el horario de verano (1 hora más), pulse los botones ▲▼ para elegir .
- Pulse el botón .



### 2 Cambie a la zona horaria de destino.

- Pulse los botones ▲▼ para elegir [✈ Mundo] y, a continuación, pulse el botón MENU.
- ▶ ✈ se muestra ahora en la pantalla de disparo (pág. 214).



- Ajustar la fecha o la hora en modo ✈ (pág. 21) actualizará automáticamente la fecha y hora [↑ Local].

## Fecha y hora

Ajuste la fecha y la hora de la manera siguiente.



### 1 Acceda a la pantalla [Fecha/Hora].

- Elija [Fecha/Hora] y, a continuación, pulse el botón .

### 2 Configure el ajuste.

- Pulse los botones ◀▶ para elegir un elemento y, a continuación, pulse los botones ▲▼ para establecer el ajuste.

## Visualización métrica/no métrica

Cambie la unidad de medida que se muestra en el indicador MF (pág. 116), en la barra de zoom (pág. 59) y en la información de altitud del GPS (pág. 51) de m/cm a pies/pulgadas si es necesario.



- Elija [Unidades] y, a continuación, elija [ft/in].

## Idioma de la pantalla

Cambie el idioma de la pantalla como sea necesario.

English	Suomi	Magyar
Deutsch	Norsk	Türkçe
Français	Svenska	繁體中文
Nederlands	Español	한국어
Dansk	語体中文	മലയാളം
Italiano	Русский	العربية
Українська	Português	Română
B. Malaysia	Ελληνικά	فارسی
Indonesian	Polski	हिन्दी
Tiếng Việt	Čeština	日本語

### 1 Acceda a la pantalla [Idioma].

- Elija [Idioma]  y, a continuación, pulse el botón .

### 2 Configure el ajuste.

- Pulse los botones     para elegir un idioma y, a continuación, pulse el botón .



- También puede acceder a la pantalla [Idioma] en el modo de reproducción manteniendo pulsado el botón  y pulsando inmediatamente el botón MENU.

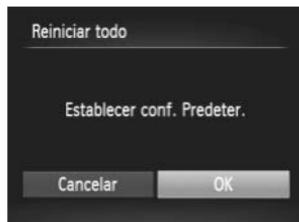
## Configuración de otros ajustes

Los siguientes ajustes también pueden configurarse en la ficha .

- [Ajustes GPS] (pág. 50)
- [Actualiz. Hora] (pág. 56)
- [Sistema vídeo] (pág. 183)
- [Ctrl. por HDMI] (pág. 181)
- [Configuración Eye-Fi] (pág. 203)

## Restablecimiento de valores predeterminados

Si cambia accidentalmente un ajuste, puede restablecer los ajustes predeterminados de la cámara.



### 1 Acceda a la pantalla [Reiniciar todo].

- Elija [Reiniciar todo] y, a continuación, pulse el botón .

### 2 Restablezca los ajustes predeterminados.

- Pulse los botones   para elegir [OK] y, a continuación, pulse el botón .
- ▶ Se restablecerán los ajustes predeterminados.



- En las siguientes funciones no se restablecen los ajustes predeterminados.
  - [Fecha/Hora] (pág. 21) en la ficha , [Idioma]  (pág. 22), sonidos registrados en [Opciones sonido] (pág. 165), la imagen registrada en [Imagen Inicio] (pág. 166), [Zona horaria] (pág. 171) y [Sistema vídeo] (pág. 183)
  - Los datos de balance de blancos personalizado que haya registrado (pág. 111)
  - Los colores elegidos en Acentuar color (pág. 92) o Intercambiar color (pág. 93)
  - El modo de disparo (pág. 81)
  - Información de ubicación registrada, y fecha y hora de toma (pág. 51)

# 8

## Accesorios

Utilice con eficacia los accesorios incluidos y disfrute de otros aspectos de la cámara con los accesorios opcionales de Canon y otros accesorios compatibles que se venden por separado

## Sugerencias sobre el uso de los accesorios incluidos

### Uso eficaz de la batería y del cargador

- **Cargue la batería el día que vaya a utilizarla (o inmediatamente antes)**

Las baterías cargadas pierden gradualmente su carga, incluso cuando no se utilizan.

Puede comprobar fácilmente el estado de carga de la batería colocando la tapa de modo que se vea ▲ en las baterías cargadas, y colocándola de modo que no se vea ▲ en las baterías descargadas.



- **Almacenamiento a largo plazo de la batería**

Una vez que utilice toda la energía que quede en la batería, retire la batería de la cámara. Guarde la batería con la tapa puesta. Guardar una batería parcialmente cargada durante largos períodos de tiempo (alrededor de un año) puede acortar su vida o afectar a su rendimiento.

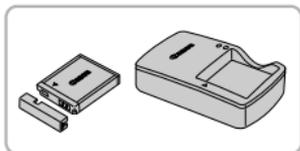
- **Uso del cargador de batería en el extranjero**

El cargador se puede utilizar en áreas con corriente 100 – 240 V CA (50/60 Hz). Para las tomas eléctricas con formato diferente utilice un adaptador para la clavija, disponible en el comercio. No utilice nunca un transformador eléctrico diseñado para viajes, que puede dañar la batería.

## Accesorios opcionales

Los siguientes accesorios de la cámara se venden por separado. Tenga en cuenta que la disponibilidad varía por zonas y que es posible que algunos accesorios ya no estén disponibles.

### Fuentes de alimentación

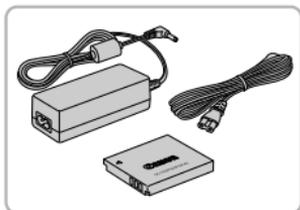


#### Batería NB-6L

- Batería recargable de ion-litio

#### Cargador de batería CB-2LY/CB-2LYE

- Cargador para la batería NB-6L



#### Kit adaptador de CA ACK-DC40

- Para alimentar la cámara mediante la corriente doméstica. Se recomienda para utilizar la cámara durante períodos prolongados, o cuando se conecte la cámara a una impresora o a un ordenador. No se puede utilizar para recargar la batería de la cámara.



- El cargador de batería y el kit adaptador de CA se pueden utilizar en regiones con corriente CA de 100 – 240 V (50/60 Hz).
- Para las tomas eléctricas con formato diferente utilice un adaptador para la clavija, disponible en el comercio. No utilice nunca un transformador eléctrico diseñado para viajes, que puede dañar la batería.



- El adaptador de CC que se incluye con el kit adaptador de CA ACK-DC40 no se utiliza.
- Además del kit adaptador de CA ACK-DC40, también se puede utilizar con la cámara estos accesorios: ACK-DC10, ACK-DC30, ACK-DC60, ACK-DC70, ACK-DC80 y ACK-DC90.

### Unidades de flash



#### Flash de alta potencia HF-DC2

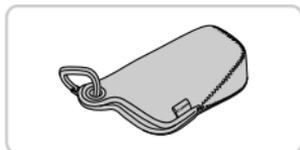
- Flash externo para iluminar sujetos que estén fuera del alcance del flash integrado. También se puede utilizar un flash de alta potencia HF-DC1.

## Otros accesorios



### Kit de accesorios AKT-DC2

- Incluye diversos accesorios para la cámara, tales como un estuche protector, una cómoda correa para llevar la cámara y una boya para evitar que la cámara se hunda.



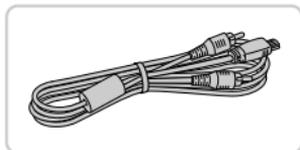
### Estuche flexible SC-DC80

- Protege la cámara del polvo y los arañazos.



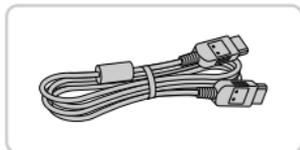
### Estuche impermeable WP-DC45

- Para fotografía submarina a profundidades hasta 40 metros (130 pies). También es útil para fotografiar bajo la lluvia, en la playa o en pistas de esquí.



### Cable AV AVC-DC400

- Conecte la cámara a un televisor para disfrutar de la reproducción en una pantalla de televisión, de mayor tamaño.



### Cable HDMI HTC-100

- Para conectar la cámara a una entrada HDMI de un televisor de alta definición.

## Impresoras



Serie  
SELPHY



Serie  
PIXMA

### Impresoras Canon compatibles con PictBridge

- Se puede imprimir imágenes sin necesidad de ordenador conectando la cámara a una impresora Canon compatible con PictBridge. Para obtener información detallada, visite al distribuidor de Canon más cercano.

## Reproducción en un televisor

Conectando la cámara a un televisor, podrá ver las imágenes en una pantalla de televisión, de mayor tamaño.

Para ver información detallada sobre la conexión o cómo cambiar de entrada, consulte el manual del televisor.

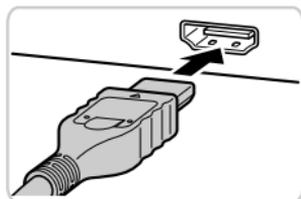


- Es posible que parte de la información no se muestre al ver las imágenes en un televisor (pág. 216).

## Reproducción en un televisor de alta definición

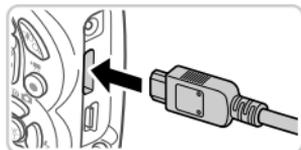
Conectar la cámara a un televisor HDTV con el cable HDMI HTC-100 (se vende por separado) permite ver las fotos en la pantalla del televisor, de mayor tamaño. Los videos grabados con una resolución de 1920 o 1280 se pueden ver en alta definición.

### 1 Asegúrese de que la cámara y el televisor estén apagados.



### 2 Conecte la cámara al televisor.

- En el televisor, introduzca completamente la clavija del cable en la entrada HDMI, como se muestra.
- En la cámara, abra la tapa de terminales e introduzca completamente la clavija del cable en el terminal de la cámara.



### 3 Muestre las imágenes.

- Siga los pasos 3 – 4 de la pág. 183 para mostrar imágenes.



- No es posible conectar el cable interfaz que se incluye, o un cable AV opcional, al mismo tiempo que un cable HDMI HTC-100. Si fuerza los cables para conectarlos al mismo tiempo a la cámara puede dañar la cámara o los cables.

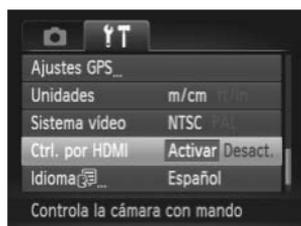


- Los sonidos de funcionamiento de la cámara no se reproducen mientras la cámara está conectada a un televisor HD.

## Control de la cámara con el mando a distancia de un televisor

La conexión de la cámara a un televisor compatible con HDMI CEC permite la reproducción (incluida la reproducción de presentaciones de diapositivas) utilizando el mando a distancia del televisor.

En este caso, deberá establecer algunos ajustes en el televisor. Para ver información detallada, consulte el manual del usuario del televisor.



### 1 Configure los ajustes.

- Pulse el botón **MENU**, elija [Ctrl. por HDMI] en la ficha **YT** y, a continuación, elija [Activar] (pág. 44).

### 2 Conecte la cámara al televisor.

- Siga los pasos 1 – 2 de la pág. 180 para conectar la cámara al televisor.

### 3 Muestre las imágenes.

- Encienda el televisor. En la cámara, pulse el botón **▶**.
- ▶ Las imágenes de la cámara se muestran ahora en el televisor. (No se mostrará nada en la pantalla de la cámara.)

### 4 Controle la cámara con el mando a distancia del televisor.

- Pulse los botones **◀▶** del mando a distancia para navegar por las imágenes.
- Para mostrar el panel de control de la cámara, pulse el botón **OK/Select**. Seleccione los elementos del panel de control pulsando los botones **◀▶** para elegir un elemento y, a continuación, pulsando otra vez el botón **OK/Select**.

## ■ Opciones del panel de control de la cámara que se muestran en el televisor

	Volver	Cierra el menú.
	Reproducir vídeo	Inicia la reproducción de vídeo. (Solo se muestra cuando se selecciona un vídeo.)
	Presentación de diapositivas	Inicia la reproducción de la presentación de diapositivas. Para cambiar de imagen durante la reproducción, pulse los botones ◀▶ del mando a distancia.
	Reproducción de índice	Muestra varias imágenes en forma de índice.
DISP.	Cambiar vista	Cambia de modo de visualización (pág. 42).



- Al pulsar cualquier botón de la cámara, el control cambiará a la propia cámara, lo que impedirá el control a distancia hasta que vuelva a la visualización de imágenes de una en una.
- Es posible que la cámara no siempre responda correctamente, aunque el mando a distancia sea para un televisor compatible con HDMI CEC.

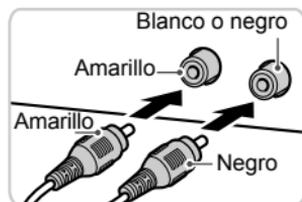
## ■ Reproducción en un televisor de definición estándar

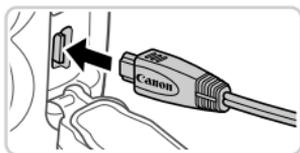
Conectar la cámara a un televisor con el cable AV AVC-DC400 (se vende por separado) permite ver las fotos en la pantalla del televisor, de mayor tamaño, mientras se controla la cámara.

### 1 Asegúrese de que la cámara y el televisor estén apagados.

### 2 Conecte la cámara al televisor.

- En el televisor, introduzca completamente las clavijas de los cables en las entradas de vídeo, como se muestra.





- En la cámara, abra la tapa de terminales e introduzca completamente la clavija del cable en el terminal de la cámara.

### 3 Encienda el televisor y cambie a la entrada de vídeo.

- Cambie la entrada del televisor a la entrada de vídeo a la que conectó el cable en el paso 2.



### 4 Encienda la cámara.

- Pulse el botón  para encender la cámara.
- ▶ Las imágenes de la cámara se muestran ahora en el televisor. (No se mostrará nada en la pantalla de la cámara.)
- Cuando termine, apague la cámara y el televisor antes de desconectar el cable.

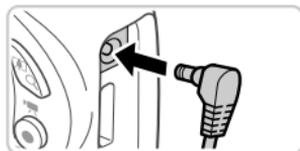
- 
-  No será posible una visualización correcta a menos que el formato de salida de vídeo de la cámara (NTSC o PAL) coincida con el formato del televisor. Para cambiar el formato de salida de vídeo, pulse el botón **MENU** y elija [Sistema vídeo] en la ficha .

- 
-  Cuando la cámara y el televisor estén conectados, también podrá disparar con una vista previa de las fotos en la pantalla del televisor, de mayor tamaño. Para disparar, siga los mismos pasos que cuando se utiliza la pantalla de la cámara.

## Alimentación de la cámara mediante la corriente doméstica

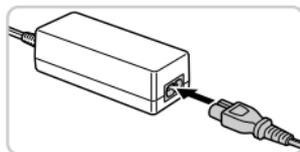
La alimentación de la cámara con el kit adaptador de CA ACK-DC40 (se vende por separado) elimina la necesidad de supervisar el nivel de energía que queda en la batería.

### 1 Asegúrese de que la cámara esté apagada.



### 2 Conecte el adaptador de CA a la cámara.

- Abra la tapa e introduzca totalmente la clavija del adaptador de CA en la cámara.



### 3 Conecte el cable de corriente.

- Introduzca un extremo del cable de corriente en el alimentador de corriente y, a continuación, inserte el otro extremo en una toma de corriente.
- Encienda la cámara y utilícela como desee.
- Cuando termine, apague la cámara y desconecte el cable de corriente de la toma de corriente.



- No desconecte el adaptador de CA ni desenchufe el cable de corriente mientras la cámara esté aún encendida. Puede borrar las fotos o dañar la cámara.

No sujete el adaptador ni el cable del adaptador a otros objetos. Si lo hace así, el producto podría averiarse o dañarse.

## Uso del kit de accesorios

El kit de accesorios AKT-DC2 (se vende por separado) hace más cómodo el uso de la cámara.

### Uso de la funda silicona

La funda protege la cámara frente a arañazos. También es sumergible y puede utilizarse en el agua del mar.



#### Inserte la cámara en la funda.

- Inserte la cámara en la funda en la dirección de la flecha.
- Para evitar que la cámara se arañe, mantenga la funda libre de polvo y arena.

- ⚠ Tenga cuidado cuando inserte o retire la cámara de la funda. No la fuerce para abrirla, pues puede rasgarla o dañarla.
- Para evitar que la cámara se arañe, elimine siempre el polvo o la arena que entre en la funda.
- Después de usar la funda en agua salada, o en entornos donde haya polvo o arena, enjuáguela a fondo en agua dulce (tal como el agua del grifo) a una temperatura inferior a 30 °C (86 °F) y séquela con un paño suave.

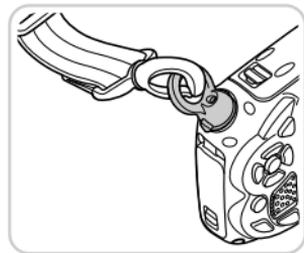
## ■ Cambiar de correa

Puede cambiar a la correa hombro o la correa mosquetón según las condiciones de uso de la cámara.

---

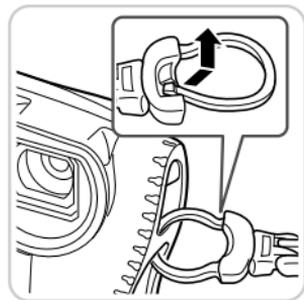


### Cambiar a la correa hombro



#### 1 Monte el enganche de la correa.

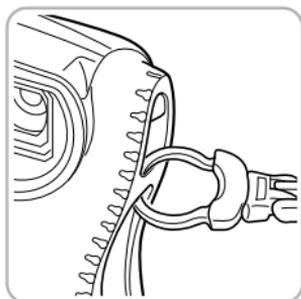
- Siga los pasos de la pág. 15 para quitar el enganche de la correa que se incluye con la cámara y colocar el enganche de la correa hombro.



#### 2 Coloque en la cámara la fijación de menor tamaño.

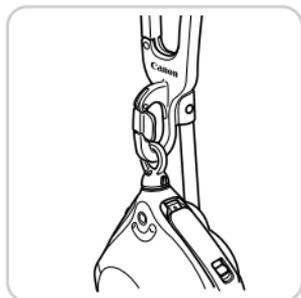
- Coloque en la cámara la fijación de menor tamaño para la correa hombro, tal como se muestra.

## Cambiar a la correa mosquetón



### Coloque el mosquetón en la cámara.

- Siga el paso 2 de la pág. 186 para colocar en la cámara la fijación de menor tamaño para la correa mosquetón.
- Si solo monta en la cámara la correa hombro, puede colgar la cámara como se muestra mientras no la utilice.

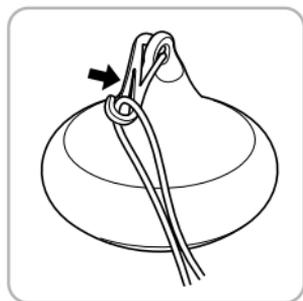


- 
- ⚠ No utilice las correas de hombro o de mosquetón bajo el agua (pág. 11). En su lugar, coloque en la cámara la correa de muñeca (págs. 2, 15) para utilizarla bajo el agua.

## ■ Uso de la boya

Puede utilizar la boya para evitar que la cámara se hunda cuando la sumerja.

---



### **Monte la boya en la correa de muñeca.**

- Monte la boya, tal como se muestra, en el extremo de la correa de muñeca que se incluye con la cámara.



- No aplaste ni arañe la boya, porque puede reducirse su flotabilidad.



- Después de usarlo, enjuague la boya a fondo en agua dulce (tal como el agua del grifo) a una temperatura inferior a 30 °C (86 °F) y séquelo con un paño suave.

## Impresión de imágenes

Puede imprimir fácilmente las fotos conectando la cámara a una impresora. En la cámara, puede especificar las imágenes para configurar la impresión por lotes, preparar pedidos para servicios de revelado fotográfico, y preparar pedidos o imprimir imágenes para libros de fotos.

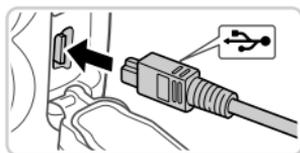
A efectos ilustrativos, aquí se utiliza una impresora fotográfica compacta de la serie Canon SELPHY CP. Las pantallas que se muestran y las funciones disponibles varían según la impresora. Consulte también el manual de la impresora para obtener información adicional.

Imágenes fijas

### Impresión fácil

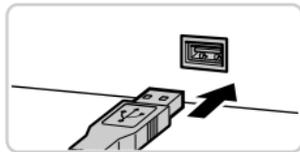
Imprima fácilmente las fotos conectando la cámara a una impresora compatible con PictBridge (se vende por separado) con el cable interfaz que se incluye (pág. 2).

#### 1 Asegúrese de que la cámara y la impresora estén apagadas.



#### 2 Conecte la cámara a la impresora.

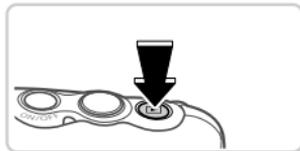
- Abra la tapa. Sujete la clavija menor del cable con la orientación que se muestra e introduzca por completo la clavija en el terminal de la cámara.
- Conecte la clavija mayor del cable a la impresora. Para ver más detalles sobre la conexión, consulte el manual de la impresora.



#### 3 Encienda la impresora.

#### 4 Encienda la cámara.

- Pulse el botón  para encender la cámara.



### 5 Elija una imagen.

- Pulse los botones ◀▶ para elegir una imagen.



### 6 Acceda a la pantalla de impresión.

- Pulse el botón , elija y, a continuación, pulse otra vez el botón .



### 7 Imprima la imagen.

- Pulse los botones ▲▼ para elegir [Imprimir] y, a continuación, pulse el botón .
- ▶ Se iniciará la impresión.
- Para imprimir otras imágenes, repita los pasos 5 – 6 una vez que finalice la impresión.
- Cuando haya terminado de imprimir, apague la cámara y la impresora, y desconecte el cable interfaz.



- Para impresoras Canon compatibles con PictBridge (se venden por separado), consulte la pág. 179.

## Configuración de los ajustes de impresión



### 1 Acceda a la pantalla de impresión.

- Siga los pasos 1 – 6 de las págs. 189 – 190 para acceder a la pantalla de la izquierda.

### 2 Configure los ajustes.

- Pulse los botones ▲▼ para elegir un elemento y, a continuación, pulse los botones ◀▶ para elegir una opción.

	Predeter	Utiliza los ajustes actuales de la impresora.
	Fecha	Imprime las imágenes añadiéndoles la fecha.
	Archivo N°	Imprime las imágenes añadiéndoles el número de archivo.
	Ambos	Imprime las imágenes añadiéndoles tanto la fecha como el número de archivo.
	Off	–
	Predeter	Utiliza los ajustes actuales de la impresora.
	Off	–
	On	Utiliza la información del momento de disparo para imprimir con la configuración óptima.
	O. Rojos1	Corrige el efecto de ojos rojos.
	No. de copias	Elija el número de copias que se va a imprimir.
<b>Recortar</b>	–	Especifique el área de la imagen que desea imprimir (pág. 192).
<b>Parám. papel</b>	–	Especifique el tamaño, el diseño y otros detalles del papel (pág. 193).

## Recorte de imágenes antes de la impresión (Recortar)

Si recorta las imágenes antes de la impresión, puede imprimir el área de la imagen que desee en lugar de la imagen completa.



### 1 Elija [Recortar].

- Siga el paso 1 de la pág. 191 para acceder a la pantalla de impresión, elija [Recortar] y pulse el botón **FUNC SET**.
- ▶ Ahora se muestra un recuadro de recorte, que indica el área de la imagen que se va a imprimir.



### 2 Ajuste el recuadro de recorte como sea necesario.

- Para cambiar el tamaño del recuadro, pulse los botones del zoom.
- Para mover el recuadro, pulse los botones **▲▼◀▶**.
- Para girar el recuadro, pulse el botón **FUNC SET**.
- Pulse el botón **MENU**, pulse los botones **▲▼** para elegir [OK] y, a continuación, pulse el botón **FUNC SET**.

### 3 Imprima la imagen.

- Siga el paso 7 de la pág. 190 para imprimir.



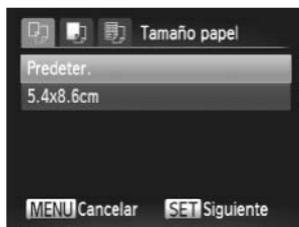
- Puede que no sea posible recortar con tamaños de imagen pequeños o con algunos formatos.
- Puede que las fechas no se impriman correctamente si recorta imágenes tomadas con la opción [Fecha] seleccionada.

## Elección del tamaño y el diseño del papel antes de la impresión



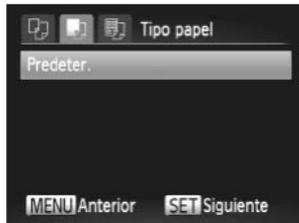
### 1 Elija [Parám. papel].

- Siga el paso 1 de la pág. 191 para acceder a la pantalla de impresión, elija [Parám. papel] y pulse el botón



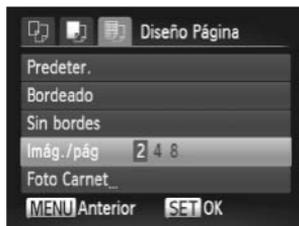
### 2 Elija un tamaño de papel.

- Pulse los botones ▲▼ para elegir una opción y, a continuación, pulse el botón



### 3 Elija un tipo de papel.

- Pulse los botones ▲▼ para elegir una opción y, a continuación, pulse el botón



### 4 Elija un diseño.

- Pulse los botones ▲▼ para elegir una opción.
- Cuando elija [Imág./pág], pulse los botones ◀▶ para especificar el número de imágenes por hoja.
- Pulse el botón

### 5 Imprima la imagen.

## Opciones de diseño disponibles

Predeter.	Utiliza los ajustes actuales de la impresora.
Bordeado	Imprime con espacio en blanco alrededor de la imagen.
Sin bordes	Sin bordes, impresión de borde a borde.
Imág./pág	Elija cuántas imágenes desea imprimir en cada hoja.
Foto Carnet	Imprime imágenes para propósitos de identificación. Disponible solo para imágenes con resolución L y formato 4:3.
Tam. Fijo	Elija el tamaño de impresión. Elija entre copias de tamaño 3,5 x 5 pulgadas, postal o panorámico.

## Impresión de fotos de carnet

### 1 Elija [Foto Carnet].

- Siga los pasos 1 – 4 de la pág. 193, elija [Foto Carnet] y pulse el botón .

### 2 Elija la longitud de los lados largo y corto.

- Pulse los botones ▲▼ para elegir un elemento. Elija la longitud pulsando los botones ◀▶ y, a continuación, pulse el botón .

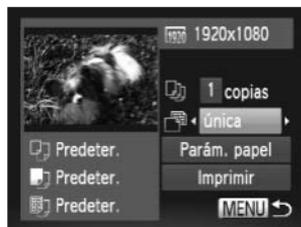
### 3 Elija el área de impresión.

- Siga el paso 2 de la pág. 192 para elegir el área de impresión.



### 4 Imprima la imagen.

## Impresión de escenas de vídeo



### 1 Acceda a la pantalla de impresión.

- Siga los pasos 1 – 6 de las págs. 189 – 190 para elegir un vídeo. Se muestra la pantalla de la izquierda.

### 2 Elija un método de impresión.

- Pulse los botones ▲▼ para elegir  y, a continuación, pulse los botones ◀▶ para elegir el método de impresión.

### 3 Imprima la imagen.

## Opciones de impresión de vídeo

única	Imprime la escena actual como una imagen fija.
Secuenc.	Imprime una serie de escenas, separadas por un determinado intervalo, en una única hoja de papel. También puede imprimir el número de carpeta, el número de archivo y el tiempo transcurrido para el fotograma ajustando [Caption] en [On].



- Para cancelar la impresión en curso, pulse el botón .
- No se puede elegir [Foto Carnet] y [Secuenc.] en los modelos CP720/CP730 y anteriores de las impresoras Canon compatibles con PictBridge.

## Adición de imágenes a la lista de impresión (DPOF)

Se puede configurar en la cámara la impresión por lotes (pág. 200) y el pedido de copias de un servicio de revelado fotográfico. Elija como máximo 998 imágenes de una tarjeta de memoria y configure los ajustes correspondientes, tales como el número de copias, de la manera siguiente. La información de impresión que prepare de esta manera cumplirá las normas DPOF (Digital Print Order Format, Formato de orden de impresión digital).

### Adición de imágenes a la lista de impresión mediante el menú FUNC.

Puede añadir imágenes a la lista de impresión (DPOF) después de disparar o más tarde, durante la reproducción, en el menú FUNC.

#### 1 Elija una imagen.

- Pulse los botones ◀▶ para elegir una imagen.

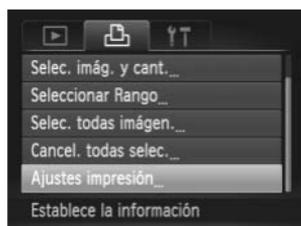
#### 2 Añada la imagen a la lista de impresión.

- Pulse el botón , elija  en el menú y pulse otra vez el botón .
- Pulse los botones ▲▼ para especificar el número de copias. Elija [Añadir] pulsando los botones ◀▶ y, a continuación, pulse el botón .



## Configuración de los ajustes de impresión

Especifique el formato de impresión, si desea añadir la fecha o el número de archivo, y otros ajustes de la manera siguiente. Estos ajustes se aplican a todas las imágenes de la lista de impresión.



- Pulse el botón **MENU** y, a continuación, elija [Ajustes impresión] en la ficha . Elija y configure los ajustes como desee (pág. 44).

<b>Tipo Impresión</b>	Estándar	Se imprime una imagen en cada hoja.
	Índice	Se imprime versiones de menor tamaño de varias imágenes en cada hoja.
	Ambos	Se imprime tanto el formato estándar como el de índice.
<b>Fecha</b>	On	Las imágenes se imprimen con la fecha de toma.
	Off	—
<b>Archivo N°</b>	On	Las imágenes se imprimen con el número de archivo.
	Off	—
<b>Can. dat. DPOF</b>	On	Todos los ajustes de la lista de impresión de imágenes se borran después de la impresión.
	Off	—

- ⓘ Es posible que, en algunos casos, la impresora o el servicio de revelado fotográfico no apliquen todos los ajustes DPOF a la impresión.
- Puede que se muestre ⓘ en la cámara para avisarle de que la tarjeta de memoria tiene ajustes de impresión que se configuraron en otra cámara. Si cambia ajustes de impresión utilizando esta cámara es posible que sobrescriba todos los ajustes anteriores.
- Ajustar [Fecha] en [On] puede provocar que algunas impresoras impriman la fecha dos veces.



- Especificar [Índice] le impedirá elegir [On] para [Fecha] y [Archivo N°] al mismo tiempo.
- La fecha se imprime en un formato que coincide con los detalles de ajuste de [Fecha/Hora] en la ficha , a la que se puede acceder pulsando el botón **MENU** (pág. 19).
- La impresión de índice no está disponible en algunas impresoras Canon compatibles con PictBridge (se venden por separado).

## Configuración de la impresión para imágenes individuales



### 1 Elija [Selec. imág. y cant.].

- Pulse el botón **MENU**, elija [Selec. imág. y cant.] en la ficha  y, a continuación, pulse el botón .

### 2 Elija una imagen.

- Pulse los botones   para elegir una imagen y, a continuación, pulse el botón .
- ▶ Ahora puede especificar el número de copias.
- Si especifica la impresión de índice para la imagen, se etiquetará con un icono . Para cancelar la impresión de índice para la imagen, pulse otra vez el botón .  deja de mostrarse.



### 3 Especifique el número de copias.

- Pulse los botones   para especificar el número de copias (99 como máximo).
- Para configurar la impresión para otras imágenes y especificar el número de copias, repita los pasos 2 – 3.
- No se puede especificar la cantidad de copias de índice para imprimir. Solo se puede elegir las imágenes que se va a imprimir, siguiendo el paso 2.
- Cuando termine, pulse el botón **MENU** para volver a la pantalla del menú.

## Configuración de la impresión para un intervalo de imágenes



### 1 Elija [Seleccionar Rango].

- Siguiendo el paso 1 de la pág. 198, elija [Seleccionar Rango] y pulse el botón .

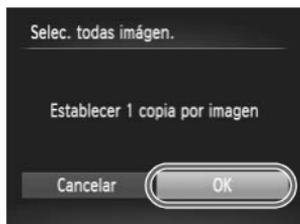
### 2 Elija las imágenes.

- Siga los pasos 2 – 3 de la pág. 143 para especificar imágenes.

### 3 Configure los ajustes de impresión.

- Pulse los botones ▲▼ para elegir [Ordenar] y, a continuación, pulse el botón .

## Configuración de la impresión para todas las imágenes



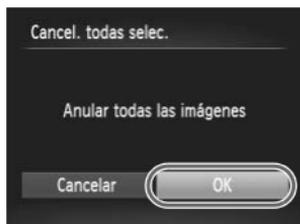
### 1 Elija [Selec. todas imagen.].

- Siguiendo el paso 1 de la pág. 198, elija [Selec. todas imagen.] y pulse el botón .

### 2 Configure los ajustes de impresión.

- Pulse los botones ◀▶ para elegir [OK] y, a continuación, pulse el botón .

## Borrado de todas las imágenes de la lista de impresión



### 1 Elija [Cancel. todas selec.].

- Siguiendo el paso 1 de la pág. 198, elija [Cancel. todas selec.] y pulse el botón .

### 2 Confirme el borrado de la lista de impresión.

- Pulse los botones ◀▶ para elegir [OK] y, a continuación, pulse el botón .

## Impresión de imágenes añadidas a la lista de impresión (DPOF)

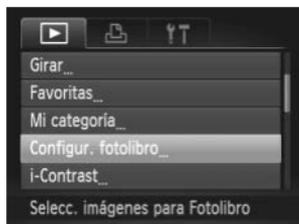


- Cuando se haya añadido imágenes a la lista de impresión (págs. 196 – 199), se mostrará la pantalla de la izquierda cuando conecte la cámara a una impresora compatible con PictBridge. Pulse los botones ▲▼ para elegir [Imprimir ahora] y, a continuación, pulse simplemente el botón  para imprimir las imágenes de la lista de impresión.
- Cualquier trabajo de impresión DPOF que detenga temporalmente se reanudará a partir de la imagen siguiente.

## Adición de imágenes a un libro de fotos

Se puede configurar libros de fotos en la cámara eligiendo como máximo 998 imágenes de una tarjeta de memoria e importándolas en el software que se incluye en el ordenador, donde se almacenarán en su propia carpeta. Es útil para pedir en línea libros de fotos impresos o para imprimir libros de fotos con su propia impresora.

### Elección de un método de selección



- Pulse el botón **MENU**, elija [Configur. fotolibro] en la ficha  y, a continuación, elija cómo seleccionará las imágenes.



- Puede que se muestre  en la cámara para avisarle de que la tarjeta de memoria tiene ajustes de impresión que se configuraron en otra cámara. Si cambia ajustes de impresión utilizando esta cámara es posible que sobrescriba todos los ajustes anteriores.



- Después de importar imágenes en el ordenador, consulte también la *Guía del usuario de ImageBrowser EX* (pág. 28) y el manual de la impresora para obtener más información.

### Adición de imágenes individualmente



#### 1 Elija [Selecc.].

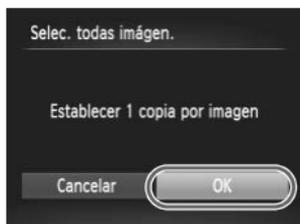
- Siguiendo el procedimiento anterior, elija [Selecc.] y pulse el botón .



### 2 Elija una imagen.

- Pulse los botones ◀▶ para elegir una imagen y, a continuación, pulse el botón **FUNC. SET**.
- ▶ Se muestra ✓.
- Para quitar la imagen del libro de fotos, pulse otra vez el botón **FUNC. SET**. ✓ deja de mostrarse.
- Repita este proceso para especificar otras imágenes.
- Cuando termine, pulse el botón **MENU** para volver a la pantalla del menú.

### Adición de todas las imágenes a un libro de fotos



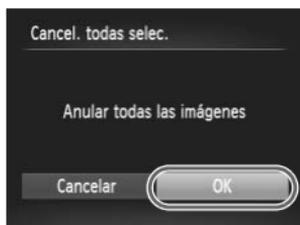
#### 1 Elija [Selec. todas imagen.].

- Siguiendo el procedimiento de la pág. 201, elija [Selec. todas imagen.] y pulse el botón **FUNC. SET**.

#### 2 Configure los ajustes de impresión.

- Pulse los botones ◀▶ para elegir [OK] y, a continuación, pulse el botón **FUNC. SET**.

### Eliminación de todas las imágenes de un libro de fotos



#### 1 Elija [Cancel. todas selec.].

- Siguiendo el procedimiento de la pág. 201, elija [Cancel. todas selec.] y pulse el botón **FUNC. SET**.

#### 2 Confirme el borrado del libro de fotos.

- Pulse los botones ◀▶ para elegir [OK] y, a continuación, pulse el botón **FUNC. SET**.

## Utilización de una tarjeta Eye-Fi

Antes de usar una tarjeta Eye-Fi, confirme siempre que esté permitido el uso local (pág. 3).

La inserción de una tarjeta Eye-Fi preparada permite la transferencia automática inalámbrica de imágenes a un ordenador o la carga en un sitio web para compartir fotos.

La tarjeta Eye-Fi transfiere las imágenes. Consulte el manual del usuario de la tarjeta o póngase en contacto con el fabricante para ver instrucciones sobre la preparación y el uso de las tarjetas, o para resolver problemas de transferencia.



- Cuando utilice una tarjeta Eye-Fi, debe tener en cuenta lo siguiente.
- Es posible que las tarjetas continúen transmitiendo ondas de radio incluso cuando [Transf. Eye-Fi] se ajuste en [Desact.] (pág. 205). Quite la tarjeta Eye-Fi antes de entrar en hospitales, aviones u otras áreas donde la transmisión esté prohibida.
- Cuando solucione problemas de transferencia de imágenes, compruebe los ajustes de la tarjeta y del ordenador. Para ver información detallada, consulte el manual del usuario de la tarjeta.
- Las conexiones inalámbricas mediocres pueden provocar que la transferencia de imágenes tarde mucho tiempo y, en algunos casos, es posible que la transferencia se interrumpa.
- Las tarjetas Eye-Fi pueden calentarse debido a sus funciones de transferencia.
- La energía de la batería se consumirá más rápidamente que con el uso normal.
- Es posible que el funcionamiento de la cámara se ralentice. Para resolverlo, pruebe a ajustar [Transf. Eye-Fi] en [Desact.].

El estado de conexión de las tarjetas Eye-Fi de la cámara se puede comprobar en la pantalla de disparo (en el modo de visualización de información normal) o en la pantalla de reproducción (en el modo de visualización de información simple).

 (Gris)	No conectado
 (Blanco intermitente)	Conectando
 (Blanco)	Conectado
 (Animado)	Transferencia en curso
	Interrumpido
	Sin comunicación
	Error al adquirir la información de la tarjeta Eye-Fi (Reinicie la cámara. Si este icono se muestra repetidamente puede indicar un problema con la tarjeta.)

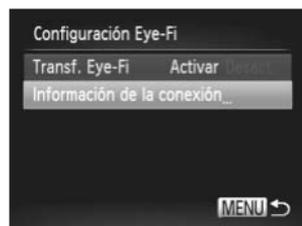
Las imágenes etiquetadas con un icono  se han transferido.



- El ahorro de energía (pág. 40) en la cámara se desactiva temporalmente durante la transferencia de imágenes.
- Elegir el modo  interrumpirá la conexión Eye-Fi. Aunque la conexión Eye-Fi se restablecerá después de elegir otro modo de disparo o de entrar en el modo de reproducción, es posible que la cámara transfiera otra vez los vídeos creados en el modo .

## Comprobación de la información de conexión

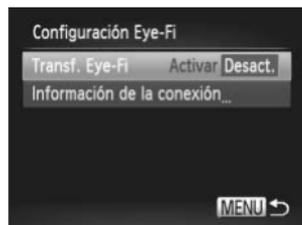
Compruebe el SSID del punto de acceso utilizado por la tarjeta Eye-Fi o el estado de conexión, según sea necesario.



- Pulse el botón **MENU**, elija [Configuración Eye-Fi] en la ficha  y, a continuación, pulse el botón .
- Elija [Información de la conexión] y, a continuación, pulse el botón .
- ▶ Se muestra la pantalla de información de la conexión.

## Desactivación de la transferencia Eye-Fi

Configure el ajuste de la manera siguiente para desactivar la transferencia Eye-Fi mediante la tarjeta, si es necesario.



### Elija [Desact.] en [Transf. Eye-Fi].

- Pulse el botón **MENU**, elija [Configuración Eye-Fi] en la ficha **Y↑** y, a continuación, pulse el botón **FUNC. SET**.
- Elija [Transf. Eye-Fi] y, a continuación, elija [Desact.].

- ! [Configuración Eye-Fi] no se muestra a menos que haya una tarjeta Eye-Fi en la cámara con la pestaña de protección contra escritura en la posición de desbloqueo. Por este motivo, no es posible cambiar los ajustes de una tarjeta Eye-Fi insertada si la pestaña de protección contra escritura está en la posición de bloqueo.



# 9

## Apéndice

Información útil cuando se utiliza la cámara

## Solución de problemas

Si cree que hay un problema con la cámara, compruebe en primer lugar lo siguiente. Si los elementos siguientes no solucionan su problema, póngase en contacto con el Servicio de asistencia al cliente de Canon.

### Alimentación

#### No pasa nada cuando se pulsa el botón ON/OFF.

- Compruebe que esté utilizando el tipo correcto de batería y que haya carga suficiente (pág. 215).
- Compruebe que la batería se haya introducido con la orientación correcta (pág. 18).
- Compruebe que la tapa de la tarjeta de memoria y de la batería esté completamente cerrada (pág. 18).
- Los terminales de batería sucios reducen el rendimiento de la batería. Pruebe a limpiar los terminales con un bastoncillo de algodón y a volver a introducir la batería varias veces.

#### La batería se agota rápidamente.

- El rendimiento de la batería disminuye a temperaturas bajas. Pruebe a calentar un poco la batería colocándola en un bolsillo, por ejemplo, con la tapa de terminales puesta.
- Si estas medidas no ayudan y la batería continúa agotándose poco después de la carga, ha alcanzado el final de su vida útil. Compre una batería nueva.

#### La batería está hinchada.

- Es normal que la batería se hinche, y no supone ningún riesgo para la seguridad. No obstante, si el hinchamiento de la batería impide que quepa en la cámara, póngase en contacto con un Servicio de asistencia al cliente de Canon.

### Visualización en un televisor

Las imágenes de la cámara parecen distorsionadas o no se muestran en un televisor (pág. 183).

### Disparo

#### No se puede disparar.

- En el modo de reproducción (pág. 22), pulse el botón de disparo hasta la mitad (pág. 41).

#### Visualización extraña en la pantalla con luz escasa (pág. 42).

#### Visualización extraña en la pantalla mientras se dispara.

Tenga en cuenta que los siguientes problemas de visualización no se graban en las imágenes fijas, pero sí en los vídeos.

- Puede que la pantalla parpadee y aparezcan bandas horizontales bajo iluminación LED o fluorescente.

**⚡ parpadea en la pantalla cuando se pulsa el botón de disparo, y no es posible disparar (pág. 61).**

**Se muestra  cuando se pulsa el botón de disparo hasta la mitad (pág. 69).**

- Establezca [Modo IS] en [Continuo] (pág. 125).
- Ajuste el modo de flash en  (pág. 123).
- Aumente la velocidad ISO (pág. 108).
- Monte la cámara en un trípode o tome otras medidas para mantenerla fija. En este caso, ajuste [Modo IS] en [Off] (pág. 125).

**Las fotos están desenfocadas.**

- Pulse el botón de disparo hasta la mitad para enfocar los sujetos antes de pulsarlo totalmente para disparar (pág. 41).
- Asegúrese de que los sujetos estén dentro del intervalo de enfoque (consulte "Especificaciones" en la *Guía de inicio*).
- Ajuste [Luz ayuda AF] en [On] (pág. 79).
- Confirme que no estén activadas funciones innecesarias, tales como la de macro.
- Pruebe a disparar con bloqueo de enfoque o bloqueo AF (págs. 119, 122).

**No se muestre ningún recuadro AF y la cámara no enfoca cuando se pulsa el botón de disparo hasta la mitad.**

- Para hacer que se muestren recuadros AF y que la cámara enfoque correctamente, pruebe a componer la toma con las áreas de mayor contraste del sujeto centradas antes de pulsar hasta la mitad el botón de disparo. Si no lo hace así, pruebe a pulsar el botón de disparo hasta la mitad repetidamente.

**Los sujetos de las tomas parecen demasiado oscuros.**

- Ajuste el modo de flash en  (pág. 123).
- Ajuste la luminosidad utilizando la compensación de exposición (pág. 107).
- Ajuste el contraste utilizando i-Contrast (págs. 109, 158).
- Utilice la medición puntual o el bloqueo AE (págs. 107, 108).

**Los sujetos parecen demasiado brillantes, las altas luces aparecen lavadas.**

- Ajuste el modo de flash en  (pág. 69).
- Ajuste la luminosidad utilizando la compensación de exposición (pág. 107).
- Utilice la medición puntual o el bloqueo AE (págs. 107, 108).
- Reduzca la iluminación sobre los sujetos.

**Las fotos parecen demasiado oscuras aunque destelle el flash (pág. 61).**

- Dispare dentro del alcance del flash (pág. 123).
- Aumente la velocidad ISO (pág. 108).

**Los sujetos parecen demasiado brillantes en las fotos con flash, las altas luces aparecen lavadas.**

- Dispare dentro del alcance del flash (pág. 123).
- Ajuste el modo de flash en  (pág. 69).

**Aparecen puntos blancos, o artefactos de imagen semejantes, en las fotos con flash.**

- Esto se debe a que la luz procedente del flash se refleja en el polvo o en partículas suspendidas en el aire.

### Las fotos tienen grano.

- Baje la velocidad ISO (pág. 108).

### Los sujetos se ven afectados por el efecto de ojos rojos (pág. 73).

- Ajuste [Luz activada] en [On] (pág. 79) para activar la lámpara de reducción de ojos rojos (pág. 4) en las fotos con flash. Tenga en cuenta que mientras la lámpara de reducción de ojos rojos está encendida (durante un segundo, aproximadamente) no es posible disparar, porque la lámpara está contrarrestando el efecto de ojos rojos. Para obtener los mejores resultados, haga que los sujetos miren a la lámpara de reducción de ojos rojos. Pruebe también a aumentar la iluminación en las escenas de interior y a fotografiar desde más cerca.
- Edite las imágenes utilizando la corrección del efecto de ojos rojos (pág. 159).

### La grabación de imágenes en la tarjeta de memoria tarda demasiado tiempo o el disparo continuo es más lento.

- Utilice la cámara para realizar un formateo a bajo nivel de la tarjeta de memoria (pág. 169).

### Los ajustes de disparo o los ajustes del menú FUNC. no están disponibles.

- Los elementos de ajuste disponibles varían según el modo de disparo. Consulte "Funciones disponibles en cada modo de disparo", "Menú FUNC." y "Menú Disparo" (págs. 218 – 223).

---

## Grabación de vídeos

### El tiempo transcurrido que se muestra es incorrecto, o la grabación se interrumpe.

- Utilice la cámara para formatear la tarjeta de memoria, o cambie a una tarjeta que admita la grabación de alta velocidad. Tenga en cuenta que, aunque la indicación del tiempo transcurrido sea incorrecta, la longitud de los vídeos en la tarjeta de memoria corresponde al tiempo de grabación real (pág. 168).

### Se muestra y la grabación se detiene automáticamente.

La memoria intermedia interna de la cámara se llenó porque la cámara no pudo grabar en la tarjeta de memoria con la suficiente rapidez. Pruebe una de las acciones siguientes.

- Utilice la cámara para realizar un formateo a bajo nivel de la tarjeta de memoria (pág. 169).
- Baje la calidad de la imagen (pág. 74).
- Cambie a una tarjeta de memoria que admita la grabación de alta velocidad (consulte "Especificaciones" en la *Guía de inicio*).

### Los sujetos aparecen distorsionados.

- Los sujetos que pasen rápidamente por delante de la cámara pueden aparecer distorsionados. No constituye un fallo de funcionamiento.

## Reproducción

### No es posible la reproducción.

- Quizá no sea posible reproducir imágenes o vídeos si se utiliza un ordenador para cambiar el nombre de los archivos o alterar la estructura de las carpetas. Consulte la *Guía del usuario de ImageBrowser EX* (pág. 28) para obtener información detallada sobre la estructura de carpetas y los nombres de archivo.

### La reproducción se detiene o el sonido salta.

- Cambie a una tarjeta de memoria que haya formateado a bajo nivel con la cámara (pág. 169).
- Puede que haya breves interrupciones cuando reproduzca vídeos copiados en tarjetas de memoria de baja velocidad de lectura.
- Al reproducir vídeos en un ordenador, es posible que se omitan fotogramas y que haya saltos de audio si el rendimiento del ordenador no es el adecuado.

## Ordenador

### No se puede transferir imágenes al ordenador.

Cuando intente transferir imágenes al ordenador mediante un cable, pruebe a reducir la velocidad de transferencia de la manera siguiente.

- Pulse el botón  para entrar en el modo de reproducción. Mantenga pulsado el botón MENU mientras pulsa los botones ▲ y  al mismo tiempo. En la siguiente pantalla, pulse los botones ◀▶ para elegir [B] y, a continuación, pulse el botón .

## Tarjetas Eye-Fi

### No se puede transferir imágenes (pág. 203).

# Mensajes en pantalla

Si se muestra un mensaje de error, responda de la manera siguiente.

---

## No hay tarjeta

- Es posible que se haya introducido la tarjeta de memoria con la orientación incorrecta. Introduzca de nuevo la tarjeta de memoria con la orientación correcta (pág. 18).

---

## Tarjeta mem. bloqueada

- La pestaña de protección contra escritura de la tarjeta de memoria SD/SDHC/SDXC o de la tarjeta Eye-Fi está situada en la posición de bloqueo. Cambie la pestaña de protección contra escritura a la posición de desbloqueo (págs. 17, 18).

---

## No se puede grabar

- Se intentó disparar sin una tarjeta de memoria en la cámara. Para disparar, introduzca una tarjeta de memoria con la orientación correcta (pág. 18).

---

## Error tarjeta memoria (pág. 169)

- Si se muestra el mismo mensaje de error aunque se haya insertado una tarjeta de memoria formateada con la orientación correcta, póngase en contacto con el Servicio de asistencia al cliente de Canon (pág. 18).

---

## Espacio insuf. en tarjeta

- No hay espacio libre suficiente en la tarjeta de memoria para disparar (págs. 57, 81, 105) o editar imágenes (págs. 155 – 159). Borre imágenes que no necesite (pág. 145) o introduzca una tarjeta de memoria con suficiente espacio libre (pág. 17).

---

## Cambie la batería (pág. 17)

---

## No hay imágenes

- La tarjeta de memoria no contiene ninguna imagen que se pueda mostrar.

---

## Elemento protegido (pág. 141)

---

## Imagen no identificada/JPEG incompatible/Imagen demasiado grande/No se puede reproducir AVI/RAW

- Las imágenes incompatibles o dañadas no se pueden mostrar.
- Puede que no sea posible mostrar imágenes que se hayan editado o cuyo nombre se haya cambiado en un ordenador, o imágenes captadas con otra cámara.

---

## ¡No se puede ampliar!/No se puede reproducir con Selec. Inteligente/No se puede girar/No se puede modificar imagen/Imposible registrar imagen/No se puede modificar/No puede asignar categoría/Imagen no seleccionable

- Puede que las siguientes funciones no estén disponibles para imágenes cuyo nombre se haya cambiado o que ya se hayan editado en un ordenador, o imágenes captadas con otra cámara. Tenga en cuenta que las funciones con un asterisco (\*) no están disponibles para vídeos.

Ampliar\* (pág. 137), Selección inteligente\* (pág. 140), Clasificar (pág. 150), Girar (pág. 148), Editar\* (págs. 155 – 159), Asignar como imagen de inicio\* (pág. 167), Lista de impresión\* (pág. 196) y Configuración de libro de fotos\* (pág. 201).

---

**Intervalo selec. no válido**

- Al especificar un intervalo para la selección de imágenes (págs. 143, 147, 154, 199), intentó elegir una imagen inicial que estaba después de la imagen final, o viceversa.

---

**Superado límite selección**

- Se seleccionó más de 998 imágenes para la lista de impresión (pág. 196) o la configuración del libro de fotos (pág. 201). Elija como máximo 998 imágenes.
- No se pudo guardar correctamente los ajustes de lista de impresión (pág. 196) o de configuración de libro de fotos (pág. 201). Disminuya el número de imágenes seleccionadas y vuelva a intentarlo.
- Intentó elegir más de 500 imágenes en Proteger (pág. 141), Borrar (pág. 145), Mi categoría (pág. 151), Lista de impresión (pág. 196) o Configuración del libro de fotos (pág. 201).

---

**Error de comunicación**

- Un número excesivo de imágenes (aprox. 1000) en la tarjeta de memoria ha impedido la impresión o la transferencia de imágenes a un ordenador. Para transferir las imágenes, utilice un lector de tarjetas USB, disponible en comercios. Para imprimir, introduzca la tarjeta de memoria directamente en la ranura para tarjetas de la impresora.

---

**¡ Error de nombre !**

- Cuando se haya alcanzado el número máximo de carpeta (999) y el número máximo de imagen (9999), no se podrá crear nuevas carpetas ni grabar imágenes. En el menú **↑↑**, cambie [Núm. archivo] a [Auto Reset] (pág. 170) o formatee la tarjeta de memoria (pág. 168).

---

**Error de objetivo**

- Se detectó un error del objetivo. Pulse el botón ON/OFF para apagar y encender de nuevo la cámara (pág. 40).
- Si este error aparece con frecuencia, puede indicar que la cámara está dañada. En este caso, póngase en contacto con el Servicio de asistencia al cliente de Canon.

---

**Detectado un error en cámara (número de error)**

- Si aparece este mensaje de error inmediatamente después de un disparo, es posible que la imagen no se haya guardado. Cambie al modo de reproducción para comprobar la imagen.
- Si este error aparece con frecuencia, puede indicar que la cámara está dañada. En este caso, anote el número de error (*Exx*) y póngase en contacto con el Servicio de asistencia al cliente de Canon.

---

**Error Fichero**

- Puede que no sea posible imprimir imágenes editadas con un ordenador, o imágenes captadas con otra cámara.

---

**Error impresión**

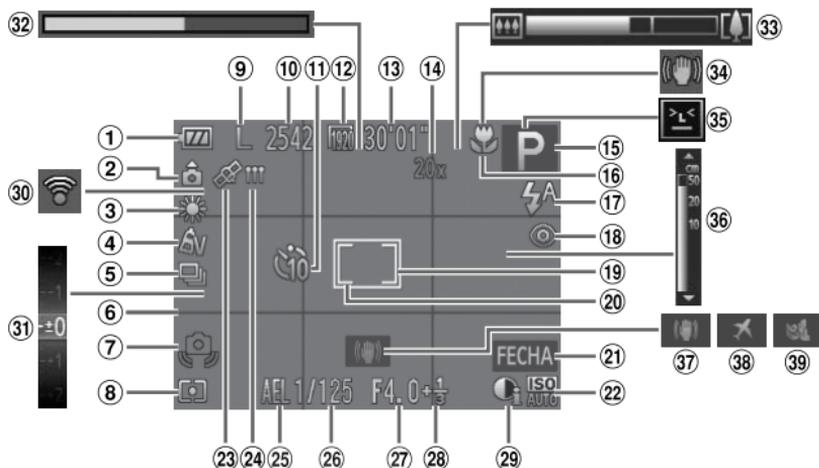
- Compruebe el ajuste de tamaño de papel. Si se muestra este mensaje de error cuando el ajuste es correcto, reinicie la impresora y complete de nuevo el ajuste en la cámara.

---

**Absorbedor de tinta lleno**

- Póngase en contacto con un Servicio de asistencia al cliente de Canon para recibir ayuda para sustituir el absorbedor de tinta.

## Disparo (Pantalla de información)



- |   |  |  |
|---|--|--|
| ① Nivel de la batería (pág. 215)  | ⑮ Modo de disparo (pág. 218), Icono de escena (pág. 63)  | ⑳ Nivel de compensación de la exposición (pág. 107)            |
| ② Orientación de la cámara*   | ⑯ Intervalo de enfoque (pág. 115), Bloqueo AF (pág. 122) | ㉑ i-Contrast (pág. 109)  |
| ③ Balance de blancos (pág. 110)   | ⑰ Modo de flash (págs. 69, 123)                          | ㉒ Estado de conexión Eye-Fi (pág. 203)                         |
| ④ Mis colores (pág. 112)  | ⑱ Corrección de ojos rojos (pág. 73)                     | ㉓ Barra de compensación de la exposición (pág. 107)            |
| ⑤ Modo disparo (pág. 114)   | ⑲ Recuadro AF (pág. 118)                                 | ㉔ Vídeo en súper cámara lenta (tiempo de grabación) (pág. 102) |
| ⑥ Reticula (pág. 76)  | ⑳ Recuadro de medición puntual AE (pág. 108)             | ㉕ Barra del zoom (pág. 59)                                     |
| ⑦ Advertencia de movimiento de la cámara (pág. 61)                          | ㉑ Fecha (pág. 70)  | ㉖ Icono de estabilización de imagen (pág. 64)                  |
| ⑧ Método de medición (pág. 108)   | ㉒ Velocidad ISO (pág. 108)                               | ㉗ Detección de parpadeo (pág. 78)                              |
| ⑨ Resolución (pág. 72)  | ㉓ Estado de recepción del GPS (pág. 50)                  | ㉘ Indicador MF (pág. 115)                                      |
| ⑩ Disparos que se pueden tomar  | ㉔ Indicador de registro del GPS (pág. 52)                | ㉙ Estabilización de imagen (pág. 125)                          |
| ⑪ Temporizador (pág. 67)  | ㉕ Bloqueo AE (pág. 107), Bloqueo FE (pág. 124)           | ㉚ Zona horaria (pág. 171)                                      |
| ⑫ Calidad de vídeo (pág. 74)  | ㉖ Velocidad de obturación                                | ㉛ Filtro viento (pág. 75)                                      |
| ⑬ Tiempo restante   | ㉗ Valor de abertura                                      |  |
| ⑭ Ampliación del zoom digital (pág. 66), Teleconvertidor digital (pág. 117) |  |  |

\*  : orientación normal,   : orientación vertical

La cámara detecta la orientación del disparo y ajusta la configuración para optimizar las fotos. La orientación se detecta también durante la reproducción y, en cada orientación, la cámara gira automáticamente las imágenes como sea necesario.

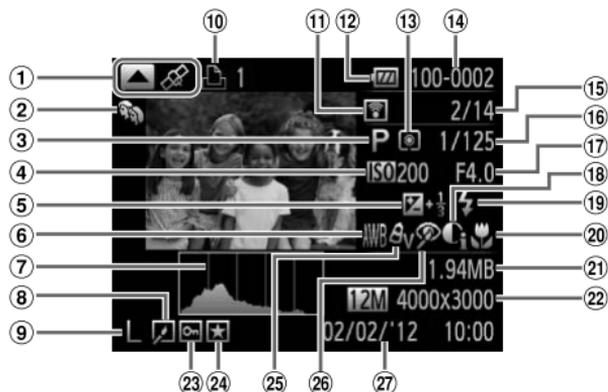
No obstante, es posible que la orientación no se detecte correctamente cuando la cámara apunta hacia arriba o hacia abajo.

## ■ Nivel de la batería

Un icono o un mensaje en la pantalla indica el nivel de carga de la batería.

Pantalla	Detalles
	Carga suficiente
	Ligeramente agotada, pero suficiente
 (Parpadeando en rojo)	Casi agotada, cargue pronto la batería
[Cambie la batería]	Agotada, cambie la batería inmediatamente

## Reproducción (Pantalla de información detallada)



- |  |   |   |
|--|---|---|
| ① Vídeos (págs. 58, 128), Cambiar pantalla (información de GPS) (pág. 132) | ⑩ Lista de impresión (pág. 196)   | ⑲ Flash (pág. 123)  |
| ② Mi categoría (pág. 151)  | ⑪ Transferida mediante Eye-Fi (pág. 203)  | ⑳ Intervalo de enfoque (pág. 115)   |
| ③ Modo de disparo (pág. 218)   | ⑫ Nivel de la batería (pág. 215)  | ㉑ Tamaño de archivo   |
| ④ Velocidad ISO (pág. 108), Velocidad de reproducción (pág. 89)            | ⑬ Método de medición (pág. 108)   | ㉒ Imágenes fijas: resolución<br>Vídeos: duración del vídeo                  |
| ⑤ Nivel de compensación de la exposición (pág. 107)                        | ⑭ Número de carpeta - Número de archivo (pág. 170)  | ㉓ Protección (pág. 141)   |
| ⑥ Balance de blancos (pág. 110)  | ⑮ N°. de imagen actual / N°. total de imágenes  | ㉔ Favorita (pág. 150)   |
| ⑦ Histograma (pág. 132)  | ⑯ Velocidad de obturación (imágenes fijas), Calidad de imagen / Frecuencia de fotogramas (vídeos) (pág. 74) | ㉕ Mis colores (págs. 112, 157), Corrección del balance de blancos (pág. 85) |
| ⑧ Edición de imágenes (págs. 155 – 159)                                    | ⑰ Valor de abertura   | ㉖ Corrección de ojos rojos (págs. 73, 159)                                  |
| ⑨ Resolución (págs. 72, 74), MOV (vídeos)                                  | ⑱ i-Contrast (págs. 109, 158)   | ㉗ Fecha/hora de disparo (pág. 19)   |



Es posible que parte de la información no se muestre al ver las imágenes en un televisor (pág. 180).

## Resumen del panel de control de vídeos en “Visualización” (pág. 128)

	Salir
	Reproducir
	Cámara lenta (pulse los botones ◀▶ para ajustar la velocidad de reproducción. No se reproduce ningún sonido.)
	Saltar atrás* (para continuar saltando hacia atrás, mantenga pulsado el botón  )
	Anterior fotograma (para retroceder rápidamente, mantenga pulsado el botón  )
	Siguiente fotograma (para avanzar rápidamente, mantenga pulsado el botón  )
	Saltar adelante* (para continuar saltando hacia delante, mantenga pulsado el botón  )
	Editar (pág. 160)
	Aparece cuando se conecta la cámara a una impresora compatible con PictBridge (pág. 189).

\* Muestra el fotograma de, aproximadamente, 4 seg., antes o después del fotograma actual.



- Puede saltar adelante o atrás durante la reproducción de vídeo pulsando los botones ◀▶ o golpeando suavemente los lados de la cámara (pág. 130).

# Tablas de funciones y menús

## Funciones disponibles en cada modo de disparo

Función		Modo de disparo						
		AUTO	P					
Flash (págs. 69, 123)	 A	○	○	○	○	○	○	○
		–	○	○	○	○	○	○
		*1	○	○	–	–	–	–
		○	○	○	○	○	○	○
Bloqueo AE/Bloqueo FE*3 (págs. 107, 124)		–	○	○	–	–	–	–
Bloqueo AF (pág. 122)		–	○	○	–	–	–	–
Intervalo de enfoque (pág. 115)	 A	○	○	○	○	○	○	○
		–	○	○	○	–	–	–
		–	–	–	–	–	–	–
	MF	–	○	○	○	–	–	–
AF Seguimiento (pág. 120)		–	○	–	○	–	–	–
Presentación de la pantalla (pág. 42)	Sin pantalla de información	○	○	○	○	–	–	–
	Pantalla de información	○	○	○	○	○	○	○

\*1 No disponible, pero cambia a  en algunos casos.

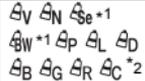
\*2 No disponible, pero cambia a  cuando destella el flash.

\*3 Bloqueo FE no disponible en el modo de flash .

📷																	
📄	☀️	🌐	📄	📷	📷	👤	📷	✍️	🔊	🌐	🔊	📷	🔄	📄	📄	📄	📄
-	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	-	-	-	-	-
-	-	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	-	○	○	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	*2	○	-	-	-
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	○	-	-	-	-
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	-	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	-	○	○	-	○	○	○	○
-	-	-	-	-	-	-	-	-	○	-	-	-	-	-	-	-	-
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	-	○	-	○	○
-	○	-	-	-	○	○	○	○	○	○	○	○	-	○	-	-	-
○	○	-	-	-	-	○	○	-	○	○	○	○	○	-	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

○ Disponible o ajustado automáticamente. - No disponible.

**Menú FUNC.**

Función		Modo de disparo						
		AUTO	P					
Ajustes GPS (pág. 50)	Off/On	○	○	○	○	○	○	○
Método de medición (pág. 108)	 	○	○	○	○	○	○	○
Mis colores (pág. 112)	OFF	○	○	○	○	○	○	○
		-	○	○	-	○	○	○
Balance de blancos (pág. 110)	AWB	○	○	○	○	○	○	○
		-	○	○	-	○	○	○
Compensación del balance de blancos bajo el agua (pág. 85)	 *3	-	○	○	-	○	○	○
Velocidad ISO (pág. 108)	ISO 100	○	○	○	○	○	○	○
	ISO 200 400 800 1600 3200	-	○	○	-	-	-	-
Compensación de la exposición (pág. 107)		-	○	○	○	○	○	○
Temporizador (pág. 67)	OFF	○	○	○	○	○	○	○
	  	○	○	○	○	-	-	-
Ajustes del temporizador (pág. 68)	Retardo*4	○	○	○	○	-	-	-
	Disparos*5	○	○	-	○	-	-	-
Modo disparo (pág. 114)	 	○	○	○	○	○	○	○
Formato de imagen fija (pág. 71)	16:9 3:2 4:3 1:1	○	○	-	○	○	○	○
Resolución (pág. 72)	L	○	○	○	○	○	○	○
	M1 M2	○	○	○	○	○	○	○
	M	-	-	-	-	-	-	-
	S	○	○	○	○	○	○	○
Calidad de vídeo (pág. 74)	F1920	○	○	○	○	○	○	○
	F1280	○	○	○	○	○	○	○
	640	○	○	○	○	○	○	○
	Q240 Q120	-	-	-	-	-	-	-

\*1 El balance de blancos no está disponible.

\*2 Ajuste en un intervalo de 1 – 5: contraste, nitidez, saturación de color, rojo, verde, azul y tono de piel.

\*3 No disponible en  o .

\*4 No se puede ajustar en 0 segundos en los modos sin selección del número de disparos.

\*5 Un disparo (no se puede modificar) en los modos sin selección del número de disparos.

																	
																	
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	○	○	○	-
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
-	○	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	○	○	○	-
-	○	-	-	-	-	-	-	-	○	○	-	-	○	○	○	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	○	○	-	-	-	-	-	-	-
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
○	○	○	○	○	○	○	○	-	-	○	○	○	○	○	-	○	-
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
-	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	-	-	-	-
-	-	-	*6	-	○	○	○	○	○	○	-	○	○	○	○	-	-
○	-	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	○	○	○	○	○	○	○	○
-	○	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	-	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	-
○	○	○	*7	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	-
○	○	○	*7	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	○

\*6 Solo están disponibles 43 y 16:9.

○ Disponible o ajustado automáticamente. - No disponible.

\*7 Se sincroniza con el ajuste de formato y se ajusta automáticamente (pág. 89).

 **Menú Disparo**

Función		Modo de disparo							
		AUTO	P						
Recuadro AF (pág. 118)	Cara AiAF*1	○	○	○	○	○	○	○	
	AF Seguíam.	-	○	-	○	-	-	-	
	Centro	-	○	○	○	-	-	-	
Tam. Cuadro AF*2 (pág. 119)	Normal	-	○	○	○	-	-	-	
	Pequeño	-	○	○	○	-	-	-	
Zoom Digital (pág. 66)	Normal	○	○	○	○	○	○	○	
	Off	○	○	○	○	○	○	○	
	Teleconvertidor digital (1.5x/2.0x)	-	○	-	-	-	-	-	
Zoom punto AF (pág. 77)	On	○	○	-	○	○	○	○	
	Off	○	○	○	○	○	○	○	
AF Servo (pág. 121)	On	-	○	-	○	-	-	-	
	Off*3	○	○	○	○	○	○	○	
Luz ayuda AF (pág. 79)	On	○	○	○	○	○	○	○	
	Off	○	○	○	○	-	○	○	
Zoom punto MF (pág. 115)	On	-	○	-	○	-	-	-	
	Off	○	○	○	○	○	○	○	
MF seguridad (pág. 116)	On	-	○	○	○	-	-	-	
	Off	○	○	○	○	○	○	○	
Ajustes Flash (págs. 73, 79)	Ojos rojos	On	○	○	○	○	○	○	
		Off	○	○	○	○	○	○	
	Luz activada	On	○	○	○	○	○	○	
		Off	○	○	○	○	○	○	
i-Contrast (pág. 109)	Auto	○	○	○	-	-	-		
	Off	-	○	○	○	○	○		
Filtro viento (pág. 75)	On/Off	○	○	○	○	○	○		
Revisar (pág. 80)	Off/2 – 10 seg./Retención	○	○	○	○	○	○		
Revisión Info. (pág. 80)	Off	○	○	○	○	○	○		
	Detallado/Verif. Foco	○	○	○	○	○	○		
Detec. parpadeo (pág. 78)	On	○	○	○	○	○	○		
	Off	○	○	○	○	○	○		
Retícula (pág. 76)	On	○	○	○	○	○	○		
	Off	○	○	○	○	○	○		
Ajustes IS (pág. 125)	Modo IS	Off	○	○	○	○	○		
		Continuo	○	○	○	○	○		
		Disp. simple	-	○	-	○	○		
	IS Motorizado	On	○	○	○	○	○		
Off		○	○	○	○	○			
Fecha (pág. 70)	Off	○	○	○	○	○	○		
	Fecha/Fecha y Hora	○	○	○	○	○	○		

\*1 El funcionamiento cuando no se detecta ninguna cara varía según el modo de disparo.

\*2 Disponible cuando el encuadro AF se ajusta en [Centro].

 \*3 [On] cuando se detecta movimiento del sujeto en modo **AUTO**.

																
																
○	○	-	-	○	○	○	○	○	-	-	○	-	○	-	○	○
-	○	-	-	-	○	○	○	○	○	○	○	-	○	-	-	-
-	○	○	-	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
-	○	-	-	○	○	○	○	○	○	○	○	-	○	-	○	○
-	-	-	-	-	-	-	-	-	○	○	○	○	○	-	○	-
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	-	○	○	○	○	○	○
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	○	-	-	-	○	○	○	○	○	○	○	-	○	-	-	-
○	○	○	-	-	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
-	○	-	-	-	○	○	○	○	○	○	○	-	-	-	-	-
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	-	-	○	-	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
-	○	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	○	-	-	-
-	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	-	○	○	-	-
-	○	○	○	○	○	○	○	○	○	-	-	○	-	○	○	-
-	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	-	○	○	-	-
○	-	○	-	-	-	-	-	-	○	○	-	-	-	-	-	-
○	○	○	-	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	-
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	-	-
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	-	-
-	○	-	-	-	-	○	○	○	-	-	○	-	-	-	-	-
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
-	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
-	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
-	-	-	-	-	-	-	-	-	○	○	○	○	○	-	-	-

○ Disponible o ajustado automáticamente. - No disponible.

## Menú Configuración

Elemento	Página ref.	Elemento	Página ref.
Mute	pág. 164	Zona horaria	pág. 171
Volumen	pág. 164	Fecha/Hora	pág. 21
Opciones sonido	pág. 165	Hora auto GPS	pág. 56
Trucos/consejos	pág. 165	Ajustes GPS	pág. 50
Luminosid. LCD	pág. 166	Unidades	pág. 172
Imagen Inicio	pág. 166	Sistema vídeo	pág. 183
Formatear	págs. 168, 169	Ctrl. por HDMI	pág. 181
Núm. archivo	pág. 170	Configuración Eye-Fi	pág. 203
Crear carpeta	pág. 170	Idioma 	pág. 22
Ahorro energía	págs. 40, 171	Reiniciar todo	pág. 173

## Menú Reproducción

Elemento	Página ref.	Elemento	Página ref.
Mostrar diapos	pág. 138	Recortar	pág. 156
Borrar	pág. 145	Redimensionar	pág. 155
Proteger	pág. 141	Mis colores	pág. 157
Girar	pág. 148	Vista activa	pág. 130
Favoritas	pág. 150	Vista despl.	pág. 129
Mi categoría	pág. 151	Rotación Auto	pág. 149
Configur. fotolibro	pág. 201	Volver a	pág. 129
i-Contrast	pág. 158	Transición	pág. 129
Correc. Ojos Rojos	pág. 159		


**Menú Impresión**

Elemento	Página ref.	Elemento	Página ref.
Imprimir	–	Selec. todas imágenes.	pág. 199
Selec. imág. y cant.	pág. 198	Cancel. todas selec.	pág. 199
Seleccionar Rango	pág. 199	Ajustes impresión	pág. 197

**Menú FUNC. de modo de reproducción**

Elemento	Página ref.	Elemento	Página ref.
Girar	pág. 148	Reproduc. Resumen Vídeo	pág. 136
Lista de impresión	pág. 196	Selec. Intelig.	pág. 140
Proteger	pág. 141	Búsqueda imágenes	pág. 134
Favoritas	pág. 150	Mostrar diapos	pág. 138
Borrar	pág. 145	Mi categoría	pág. 151
Reprod. vídeo	pág. 128		

## Precauciones de uso

- La cámara es un dispositivo electrónico de alta precisión. Evite dejarla caer y someterla a impactos fuertes.
- No ponga la cámara cerca de imanes, motores u otros dispositivos que generen campos electromagnéticos fuertes, que pueden provocar averías o borrar los datos de las imágenes.
- Si le caen gotas de agua o se adhiere suciedad a la cámara o a la pantalla, límpiela con un paño suave y seco o un paño para limpiar gafas. No la frote demasiado ni la fuerce.
- Para limpiar la cámara o la pantalla, no utilice jamás limpiadores que contengan disolventes orgánicos.
- Utilice un cepillo con pera para eliminar el polvo del objetivo. Si le resulta difícil limpiarla, póngase en contacto con el Servicio de asistencia al cliente de Canon.
- Para evitar que se forme condensación en la cámara después de cambios repentinos de temperatura (cuando se transfiera la cámara de ambientes fríos a ambientes cálidos), ponga la cámara en una bolsa de plástico hermética con cierre y deje que se adapte gradualmente a la temperatura antes de extraerla de la bolsa.
- Si se forma condensación en la cámara, deje de utilizarla inmediatamente. Si continúa utilizando la cámara en este estado puede dañarla. Extraiga la batería y la tarjeta de memoria y espere hasta que la humedad se haya evaporado antes de volver a utilizarla.

## A

Accesorios.....	177
Acentuar color (modo de disparo).....	92
AF → Enfoque	
AF Seguimiento.....	120
AF Servo.....	121
Ahorro de energía.....	40
Alimentación →	
Batería y kit adaptador de CA	
Ayuda de Stitch (modo de disparo).....	101

## B

Bajo el agua (modo de disparo).....	82
Balance de blancos (color).....	110
Balance de blancos personalizado.....	111
Batería	
Ahorro de energía.....	40
Carga.....	16
Nivel.....	215
Bloqueo AE.....	107
Bloqueo AF.....	122
Bloqueo del enfoque.....	119
Bloqueo FE.....	124
Borrado.....	145
Borrar todo.....	145

## C

Cable AV.....	180
Cable interfaz.....	2, 189
Cámara	
Reiniciar todo.....	173
Cambio de tamaño de las imágenes.....	155
Cara AiAF (modo del recuadro AF).....	118
Cargador de batería.....	2, 177
Centro (modo del recuadro AF).....	119
Color (balance de blancos).....	110
Comprobación de enfoque.....	133
Configuración del libro de fotos.....	201
Contenido del paquete.....	2
Correa.....	2
Correa de muñeca → Correa	
Corrección de ojos rojos.....	73, 159
Corriente doméstica.....	184

## D

Detección de parpadeo.....	78
Disco DIGITAL CAMERA Solution Disk.....	2
Disparo	
Fecha/hora de disparo → Fecha/hora	
Información de disparo.....	214
Disparo continuo.....	114
DPOF.....	196

## E

Edición	
Cambio de tamaño de	
las imágenes.....	155
Corrección de ojos rojos.....	159
i-Contrast.....	158
Mis colores.....	157
Recorte.....	156
Efecto cámara de juguete	
(modo de disparo).....	90
Efecto miniatura (modo de disparo).....	88
Efecto ojo de pez (modo de disparo).....	88
Efecto póster (modo de disparo).....	87
Enfoque	
AF Servo.....	121
Bloqueo AF.....	122
Recuadros AF.....	118
Zoom punto AF.....	77
Enfoque manual (modo de enfoque).....	115
Escena nocturna sin trípode	
(modo de disparo).....	83
Exposición	
Bloqueo AE.....	107
Bloqueo FE.....	124
Compensación.....	107
Exposición lenta (modo de disparo).....	100

## F

Favoritas.....	150
Fecha/hora	
Adición de fecha/hora a imágenes.....	70
Ajuste.....	19
Hora mundial.....	171
Modificación.....	21
Filtros creativos (modo de disparo).....	87

Flash	
Desactivación del flash.....	69
On.....	123
Sincronización lenta.....	123
Formato.....	71
Fuegos artificiales (modo de disparo).....	84
<b>G</b>	
GPS.....	48, 132
<b>H</b>	
Hora mundial.....	171
<b>I</b>	
i-Contrast.....	109, 158
Idioma de la pantalla.....	22
Imágenes	
Borrado.....	145
Período de visualización.....	80
Protección.....	141
Reproducción → Visualización	
Imágenes en blanco y negro.....	112
Imágenes en tono sepia.....	112
Impresión.....	189
Indicador.....	45
Intercambiar color (modo de disparo).....	93
Intervalo de enfoque	
Enfoque manual.....	115
Macro.....	115
Rápido.....	84
IS Motorizado.....	126
<b>K</b>	
Kit adaptador de CA.....	177, 184
<b>L</b>	
Lámpara.....	79
Luz escasa (modo de disparo).....	83
<b>M</b>	
Macro (modo de enfoque).....	115
Macro submarina (modo de disparo).....	82
Mensajes de error.....	212
Menú	
Operaciones básicas.....	44
Tabla.....	218
Menú FUNC.	
Operaciones básicas.....	43
Tabla.....	220, 225
Método de medición.....	108
Mi categoría.....	151
Mis colores.....	112, 157
Modo AUTO (modo de disparo).....	23, 58
Modo disparo.....	114
Monocromo (modo de disparo).....	91
Mostrar diapos.....	138
Movimientos de la cámara.....	125
<b>N</b>	
Nieve (modo de disparo).....	83
Numeración de archivos.....	170
<b>O</b>	
Obturador inteligente (modo de disparo).....	96
<b>P</b>	
P (modo de disparo).....	106
Panorámica (resolución).....	72
Pantalla	
Iconos.....	214, 216
Menú → Menú FUNC., Menú	
Pantalla de TV.....	180
PictBridge.....	179, 189
Pilas	
→ Fecha/hora (pila del reloj)	
Programa AE.....	106
Protección.....	141
<b>R</b>	
Recorte.....	156
Recuadros AF.....	24, 59, 118
Reiniciar todo.....	173
Reloj.....	46
Reproducción → Visualización	
Resolución (tamaño de imagen).....	72
Resumen de vídeo (modo de disparo).....	95
Retícula.....	76
Retrato (modo de disparo).....	83
Rotación.....	148

**S**

Selección inteligente.....	140
Software	
Disco DIGITAL CAMERA	
Solution Disk.....	2
Instalación.....	30
Solución de problemas.....	208
Sonidos.....	164
Sonrisa (modo de disparo).....	96
Super intensos (modo de disparo).....	87

**T**

Tarjetas de memoria.....	2
Tarjetas de memoria SD/SDHC/SDXC →	
Tarjetas de memoria	
Tarjetas Eye-Fi.....	2, 203
Teleconvertidor digital.....	117
Temporizador.....	67
Personalización del temporizador.....	68
Temporizador de 2 segundos.....	68
Temporizador de cara	
(modo de disparo).....	98
Temporizador de guiño	
(modo de disparo).....	97
Temporizador de cara	
(modo de disparo).....	98
Temporizador de guiño	
(modo de disparo).....	97
Terminal.....	180, 183, 189

**V**

Valores predeterminados → Reiniciar todo	
Velocidad ISO.....	108
Viaje con la cámara.....	171, 176
Vídeo en súper cámara lenta	
(modo de vídeo).....	102
Vídeos	
Calidad de imagen (resolución/ frecuencia de fotogramas).....	74
Edición.....	160
Vídeos iFrame (modo de vídeo).....	103
Vista activa.....	130
Vista ampliada.....	137
Visualización	
Pantalla de índice.....	134

Pantalla de TV.....	180
Presentación de diapositivas.....	138
Reproducción filtrada.....	134
Selección inteligente.....	140
Vista ampliada.....	137
Visualización de imágenes de una en una.....	25

**Z**

Zoom.....	24, 59, 66
Zoom digital.....	66

**NOTA**



### **Los EE.UU. y Canadá solamente:**

La batería de ion de litio que acciona el producto es reciclable. Llame por favor 1-800-8-BATTERY para la información sobre cómo reciclar esta batería.

### **PRECAUCIÓN**

EXISTE RIESGO DE EXPLOSIÓN SI SE SUSTITUYEN LAS BATERÍAS POR OTRAS DE UN TIPO INCORRECTO. DESECHE LAS BATERÍAS USADAS SEGÚN LAS NORMAS LOCALES.

## **Reconocimiento de marcas comerciales**

- El logotipo de SDXC es una marca comercial de SD-3C, LLC.
- Este dispositivo incorpora la tecnología exFAT bajo licencia de Microsoft.
- HDMI, el logotipo HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC.
- El logotipo de iFrame y el símbolo de iFrame son marcas comerciales de Apple Inc.

## **Acerca de la licencia MPEG-4**

This product is licensed under AT&T patents for the MPEG-4 standard and may be used for encoding MPEG-4 compliant video and/or decoding MPEG-4 compliant video that was encoded only (1) for a personal and non-commercial purpose or (2) by a video provider licensed under the AT&T patents to provide MPEG-4 compliant video.

No license is granted or implied for any other use for MPEG-4 standard.

\* Aviso mostrado en inglés según lo requerido.

En determinados países y regiones, es posible que el uso del GPS esté restringido. En consecuencia, debe asegurarse de utilizar el GPS de acuerdo con las leyes y normativas de su país o región.

Tenga especial cuidado cuando viaje fuera de su país.

Cuando se utilice la conexión a una toma eléctrica doméstica, utilice solamente el kit adaptador de CA ACK-DC40 (alimentación nominal: 100 – 240 V CA, 50/60 Hz, salida nominal: 4,3 V CC). El uso de cualquier otro aparato puede provocar incendios, sobrecalentamiento o descargas eléctricas.

Cuando se utilice la conexión a una toma eléctrica doméstica, utilice solamente el cargador de batería CB-2LYE (alimentación nominal: 100 – 240 V CA, 50/60 Hz, salida nominal: 4,2 V CC). El uso de cualquier otro aparato puede provocar incendios, sobrecalentamiento o descargas eléctricas.

### **Exención de responsabilidad**

- Está prohibido reimprimir, transmitir o guardar en un sistema de recuperación cualquier parte de esta guía sin el permiso de Canon.
- Canon se reserva el derecho a modificar el contenido de esta guía en cualquier momento y sin previo aviso.
- Las ilustraciones y capturas de pantalla de esta guía pueden diferir ligeramente de las que aparezcan en el equipo real.
- A pesar de todo lo anterior, Canon no acepta ninguna responsabilidad por los daños debidos a un uso erróneo de sus productos.